

3



Catalogue no. 45-004-XPB

N° 45-004-XPB au catalogue

# Refined Petroleum Products

# Produits pétroliers raffinés

June 1997

Juin 1997



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

<b>National enquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Order-only line (Canada and United States)</b>	<b>1 800 267-6677</b>

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 45-004-XPB is published monthly for \$21.00 per issue or \$206.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$21.00 per issue and US \$206.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 800 267-6677</b>

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 45-004-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 21 \$ le numéro ou 206 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 21 \$ US le numéro ou 206 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.





Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

# Refined Petroleum Products

SIC 3611  
5111

June 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

# Produits pétroliers raffinés

CTI 3611  
5111

Juin 1997

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system  
or transmitted in any form or by any means,  
electronic, mechanical, photocopying, recording  
or otherwise without prior written permission  
from Licence Services, Marketing Division,  
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada  
K1A 0T6.

September 1997

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 52, No. 6

Frequency: Monthly

ISSN 0380-8629

Ottawa

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system  
to a long-standing co-operation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire  
ou de transmettre le contenu de la présente  
publication, sous quelque forme ou par quelque  
moyen que ce soit, enregistrement sur support  
magnétique, reproduction électronique, méca-  
nique, photographique, ou autre, ou de  
l'emmagasiner dans un système de recouvrement  
sans l'autorisation écrite préalable des  
Services de concession des droits de licence,  
Division du marketing, Statistique Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1997

Catalogue 45-004-XPB, vol. 52, no. 6

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-8629

Ottawa

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada  
repose sur un partenariat bien établi entre  
Statistique Canada et la population, les entreprises,  
les administrations canadiennes et les autres  
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des  
statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
  - **Nick Farinaccio**, Head Petroleum Unit, Energy Section.
- and
- **Gérard O'Connor** Supervisor Operations, Energy Section. Mr O'Connor may be reached at (613)951-3562.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
  - **Nick Farinaccio**, chef unité du pétrole, Section de l'énergie.
- et
- **Gérard O'Connor**, agent des opérations, Section de l'énergie. On peut rejoindre M. O'Connor au numéro (613)951-3562.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



**TABLE OF CONTENTS**

	PAGE
<b>For Further Reading</b>	<b>4</b>
<b>Highlights</b>	<b>5</b>
<b>Table</b>	
1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Runs to still; Supply and Disposition of Petroleum Products	
Québec	6
Ontario	16
Alberta	26
British Columbia	36
All Other Provinces/Territories	46
Canada	56
2. Sales of refined petroleum products by province	66
3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada.	78

**Note to Users**

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

**TABLE DES MATIÈRES**

	PAGE
<b>Lectures suggérées</b>	<b>4</b>
<b>Faits saillants</b>	<b>5</b>
<b>Tableau</b>	
1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total pour la distillation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
Québec	6
Ontario	16
Alberta	26
Colombie-Britannique	36
Tous les autres provinces/Territoires	46
Canada	56
2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	66
3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada.	78

**Notes aux utilisateurs**

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.



**For Further Reading  
Selected Publications from  
Statistics Canada**

**Lectures suggérées  
Choisies parmi les publications de  
Statistique Canada**

---

**Catalogue No.**

N° au catalogue

---

**Monthly Publications**

**Publications mensuelles**

Crude Petroleum and Natural Gas  
Production

26-006-XPB

Production de pétrole brut et de gaz  
naturel

Coal and Coke Statistics

45-002-XPB

Statistiques du charbon et du coke

Oil Pipeline Transport

55-001-XPB

Transport de pétrole par pipeline

Gas Utilities

55-002-XPB

Services de gaz

Electric Power Statistics

57-001-XPB

Statistiques de l'énergie électrique

Energy Statistics Handbook

57-601-XPB

Guide statistique sur l'énergie

**Quarterly Publication**

**Publication trimestrielle**

Quarterly Report on Energy Supply  
and Demand in Canada

57-003-XPB

Bulletin trimestriel - disponibilité  
et écoulement de l'énergie au Canada

**Annual Publications**

**Publications annuelles**

Coal Mines

26-206-XPB

Mines de charbon

Crude Petroleum and Natural Gas  
Industry

26-213-XPB

L'industrie de pétrole brut et de gaz  
naturel

Oil Pipeline Transport

55-201-XPB

Transport de pétrole par pipeline

Electric Power Statistics, Vol.II

57-202-XPB

Statistiques de l'énergie électrique,  
Vol.II

Electric Power Statistics, Vol.I  
Electric Power Survey of Capability  
and Load

57-204-XPB

Statistiques de l'énergie électrique,  
Vol.I, Puissance maximale et la charge  
des réseaux

Gas Utilities, Transport and  
Distribution Systems

57-205-XPB

Services de gaz (Réseaux de transport  
et de distribution)

Electric Power Statistics, Vol.III  
Inventory of Prime Mover and Electric  
Generating Equipment

57-206-XPB

Statistiques de l'énergie électrique,  
Vol.III, Inventaire des moteurs pri-  
maires et des générateurs électriques

## Highlights

### June 1997

Refinery production levels decreased 3.2% compared to the same month a year earlier. The largest decreases were seen in motor gasoline (-349,854 cubic metres or -10.3%), light fuel oil (-125,722 cubic metres or -18.6%) and stove oil (-71,856 cubic metres or -46.7%). Year to date production increased 1.4% over the same period a year earlier.

The total volume of crude and equivalents received by refineries decreased 1.0%, to 7,324,362 cubic metres, compared to June 1996. This decrease was due to lower receipts of domestic crude but was offset by an increase in imported crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 46,233,696 cubic metres, up 1.4% from the same volume recorded last year.

In June, imports increased 3.9%. Imports of crude and equivalents from United Kingdom accounted for 26% of total imports, followed by Norway at 21% and by United States at 13%. Year to date imports are up 7.4% with significant higher imports from Norway and United Kingdom.

Sales of refined petroleum products totalled 7,718,317 cubic metres, up 8.6% from June 1996. The advance was largely due to higher demand for motor gasoline (+161,191 cubic metres or +5.4%), diesel fuel oil (+156,111 cubic metres or +9.5%) and other product (+108,372 cubic metres or +146.2%). Year-to-date sales for all refined products were up 5.1% from the same period in 1996. Higher demand by the transport sector (railways and the truck transport industry) led to a strong gain in diesel fuel oil sales.

Users should note that of the 1,095,491 cubic metres total imports of refined petroleum products, non-reporting companies accounted for 408,200 cubic meters in June.

## Faits saillants

### Juin 1997

Le volume de production des raffineries diminué de 3.2% en juin 1997 comparativement à ce même mois de l'année précédente. Les grosses diminutions sont pour l'essence pour moteurs (-349,854 mètres cubes ou -10.3%), les mazouts légers (-125,722 mètres cubes ou -18.6%) et les mazouts pour poêles (-71,856 mètres cubes ou -46.7%). La production annuelle des raffineries est en hausse de 1.4% pour 1997.

Les arrivages de pétrole brut et équivalent reçus par les raffineries ont diminué de 1.0% pour se lire à 7,324,362 mètres cubes, en comparaison de juin 1996. Cette baisse provient d'une diminution de pétrole brut domestique mais contrebalancé par une hausse des arrivages de pétrole brut importé. Les arrivages cumulatifs sont de 46,233,696 mètres cubes, une hausse de 1.4% par rapport à l'année précédente.

Les importations pour juin 1997 sont de 3.9% plus élevés. Les importations de pétrole brut et équivalent en provenance du Royaume Uni totalisent 26% des importations totales, suivi de la Norvège à 21% et des États-Unis à 13%. Les importations cumulatives augmentent de 7.4%, les importations en provenance de la Norvège et du Royaume-Uni sont les principaux pays de cette augmentation.

Les ventes de produits pétroliers raffinés augmentent de 8.6% en juin 1997 pour atteindre un volume de 7,718,317 mètres cubes. Cette hausse vient d'une amélioration de la demande de l'essence pour moteurs (+161,191 mètres cubes ou +5.4%), du carburant diesel (+156,111 mètres cubes ou +9.5%) et les autres produits (+108,372 mètres cubes ou +146.2%). Les ventes cumulatives pour l'année 1997 sont de 5.1% plus élevées que pour l'année 1996. Une demande grandissante dans les secteurs des transports (ferroviaires et transport par camions) a contribué à cette forte hausse pour le carburant diesel.

Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 1,095,491 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 408,200 mètres cubes en juin.

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>	<b>10 047</b>		<b>274 430</b>	<b>18 347</b>	<b>23 857</b>	<b>36 445</b>	<b>99 196</b>	<b>86 538</b>
A WESTERN CANADA	10 047		274 430	18 347	23 857	36 445	99 196	86 538
B EASTERN CANADA								
<b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>	<b>9 524 015</b>	<b>9 351 061</b>	<b>19 166 487</b>	<b>1 605 016</b>	<b>1 455 863</b>	<b>1 518 691</b>	<b>1 557 355</b>	<b>1 806 053</b>
A ALGERIA	1 619 358	1 259 597	3 816 321	329 881	164 052	328 443	492 652	443 425
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO	568 970	667 790	1 186 535	135 870	167 419	89 097	81 277	143 902
G NIGERIA								
H NORWAY	2 104 768	2 565 685	4 436 783	309 816	306 995	303 037	154 672	711 802
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	4 616 048	3 402 355	7 859 909	591 971	544 406	507 730	673 915	422 491
L UNITED STATES								
M VENEZUELA	614 871	982 020	1 577 729	177 657	148 205	185 781	154 839	84 433
N OTHERS		473 614	289 210	59 821	124 786	104 603		
<b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b>	<b>9 534 062</b>	<b>9 351 061</b>	<b>19 440 917</b>	<b>1 623 363</b>	<b>1 479 720</b>	<b>1 555 136</b>	<b>1 656 551</b>	<b>1 892 591</b>
A BY PIPELINE	5 507 474	5 604 636	11 355 155	983 666	1 008 673	899 290	1 009 227	987 385
B BY OTHER MEANS	4 026 588	3 746 425	8 085 762	639 697	471 047	655 846	647 324	905 206
<b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>	<b>640 906</b>	<b>651 854</b>	<b>640 906</b>	<b>767 116</b>	<b>704 137</b>	<b>693 161</b>	<b>717 767</b>	<b>590 973</b>
<b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>	<b>767 116</b>	<b>766 718</b>	<b>651 854</b>	<b>704 137</b>	<b>693 161</b>	<b>717 767</b>	<b>590 973</b>	<b>746 843</b>
<b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>	<b>-8</b>	<b>2</b>	<b>-49</b>	<b>-2</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>	<b>-38</b>
<b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>	<b>9 407 860</b>	<b>9 236 195</b>	<b>19 430 018</b>	<b>1 686 344</b>	<b>1 490 697</b>	<b>1 530 531</b>	<b>1 783 345</b>	<b>1 736 759</b>
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	6 695 106	5 490 267	13 206 408	1 069 314	943 606	995 712	1 257 106	1 092 151
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	2 712 754	3 745 928	6 223 610	617 030	547 091	534 819	526 239	644 608
C SYNTHETIC CRUDE OIL								
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES								
<b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>	<b>209 590</b>	<b>232 168</b>	<b>510 150</b>	<b>33 535</b>	<b>118 983</b>	<b>35 715</b>	<b>35 783</b>	<b>43 173</b>
A CRUDE TOPS			11 717					11 717
B CRUDE BOTTOMS								
C LPG'S	69 965	40 038	121 930	10 038	10 000	9 366	9 009	6 599
D NATURAL GAS								
E LUBES FOR REPROCESSING								
F OTHER FEEDSTOCKS	139 625	192 130	376 503	23 497	108 983	26 349	26 774	24 857
<b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>	<b>9 617 450</b>	<b>9 468 363</b>	<b>19 940 168</b>	<b>1 719 879</b>	<b>1 609 680</b>	<b>1 566 246</b>	<b>1 819 128</b>	<b>1 779 932</b>
<b>10 REFINERY LOSSES</b>	<b>- 321 767</b>	<b>- 327 662</b>	<b>- 660 451</b>	<b>-40 310</b>	<b>-63 077</b>	<b>-55 753</b>	<b>-69 172</b>	<b>-61 528</b>
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>								
<b>1 REFINERY PRODUCTION</b>	<b>9 939 217</b>	<b>9 796 025</b>	<b>20 600 619</b>	<b>1 760 189</b>	<b>1 672 757</b>	<b>1 621 999</b>	<b>1 888 300</b>	<b>1 841 460</b>
<b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>	<b>209 590</b>	<b>232 168</b>	<b>510 150</b>	<b>33 535</b>	<b>118 983</b>	<b>35 715</b>	<b>35 783</b>	<b>43 173</b>
<b>5 IMPORTS</b>	<b>817 985</b>	<b>1 554 560</b>	<b>2 461 487</b>	<b>284 978</b>	<b>466 460</b>	<b>227 140</b>	<b>277 002</b>	<b>174 336</b>
<b>6 EXPORTS</b>	<b>691 334</b>	<b>798 860</b>	<b>1 546 023</b>	<b>123 381</b>	<b>196 822</b>	<b>96 859</b>	<b>116 719</b>	<b>179 127</b>
<b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>	<b>1 107 693</b>	<b>1 175 645</b>	<b>2 240 964</b>	<b>192 044</b>	<b>190 800</b>	<b>160 304</b>	<b>139 899</b>	<b>205 691</b>
<b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>	<b>2 435 268</b>	<b>2 269 438</b>	<b>4 723 276</b>	<b>354 782</b>	<b>444 668</b>	<b>360 320</b>	<b>374 048</b>	<b>409 597</b>
<b>9 CLOSING INVENTORY REC. FROM NON-REP. COS.</b>	<b>1 718 980</b>	<b>1 901 421</b>	<b>1 895 269</b>	<b>1 937 373</b>	<b>1 894 825</b>	<b>1 826 853</b>	<b>1 864 478</b>	<b>1 792 793</b>
<b>10 REC. FROM REP. COS.</b>	<b>131 647</b>	<b>196 651</b>	<b>310 035</b>	<b>34 048</b>	<b>24 422</b>	<b>24 180</b>	<b>20 709</b>	<b>17 444</b>
<b>11 REC. FROM REP. COS.</b>	<b>5 241 115</b>	<b>4 960 660</b>	<b>10 047 003</b>	<b>791 183</b>	<b>724 624</b>	<b>797 731</b>	<b>830 269</b>	<b>848 660</b>
<b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>	<b>5 123 898</b>	<b>4 851 600</b>	<b>9 875 480</b>	<b>790 096</b>	<b>711 774</b>	<b>799 560</b>	<b>777 904</b>	<b>848 507</b>
<b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>	<b>30 439</b>	<b>17 114</b>	<b>85 930</b>	<b>1 847</b>	<b>2 381</b>	<b>19 356</b>	<b>17 167</b>	<b>7 079</b>
<b>14 OWN CONSUMPTION</b>	<b>556 888</b>	<b>505 548</b>	<b>1 069 665</b>	<b>89 451</b>	<b>74 763</b>	<b>79 206</b>	<b>88 590</b>	<b>90 638</b>
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>8 729 685</b>	<b>9 002 661</b>	<b>18 212 740</b>	<b>1 450 957</b>	<b>1 572 220</b>	<b>1 508 310</b>	<b>1 708 343</b>	<b>1 581 155</b>



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996		MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
							10 047	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE	1
							10 047	DE L'OUEST DU CANADA	A
								DE L'EST DU CANADA	B
1 699 494	1 797 569	1 639 754	1 667 516	1 506 221	1 613 586	1 126 415	1 691 674	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	2
438 510	330 985	330 121	267 136	165 638		165 717	330 318	ALGÉRIE	A
								IRAN	B
	49 968	95 546	148 163	18 722	154 108	201 283	141 063	IRAQ	C
								KOWEIT	D
								LYBIE	E
545 693	560 592	650 953	303 531	411 367	557 367	81 875	473 060	MEXIQUE	F
								NIGÉRIE	G
								NORVÈGE	H
503 348	766 688	514 924	617 175	658 361	413 501	431 706	612 075	ARABIE SAOUDITE	I
								EMIRATS ARABES UNIS	J
211 943	89 336	48 210	172 604	86 984	339 852	245 834	135 158	ROYAUME-UNI	K
			158 907	165 149	149 558			ÉTATS UNIS	L
								VÉNÉZUELA	M
								AUTRES	N
1 699 494	1 797 569	1 639 754	1 667 516	1 506 221	1 613 586	1 126 415	1 701 721	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	3
959 440	1 069 012	925 510	937 942	777 324	934 150	960 698	898 343	PAR PIPE-LINE	A
740 054	728 557	714 244	729 574	728 897	679 436	165 717	803 378	PAR D'AUTRES MOYENS	B
746 843	651 854	723 369	762 701	686 542	744 182	806 659	730 896	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
651 854	723 369	762 701	686 542	744 182	806 659	766 718	767 116	STOCKS DE BRUT - FIN	5
1	-3	1			1	3	-1	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
1 794 482	1 726 057	1 600 421	1 743 675	1 448 581	1 551 108	1 166 353	1 665 502	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
1 153 413	1 118 188	963 271	1 049 625	1 021 113	748 806	589 264	1 076 605	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
641 069	607 869	637 150	694 050	427 468	802 302	577 089	588 897	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
								PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
								PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
								CONDENSATS ET PENTANES	E
33 371	30 828	24 068	52 004	24 293	51 847	49 128	26 474	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
								PRODUITS DE DÉCANTATION	A
6 953	6 275	6 861	7 336	3 734	8 187	7 645	9 781	RÉSIDUS DE BRUT	B
								GPI	C
								GAZ NATUREL	D
26 418	24 553	17 207	44 668	20 559	43 660	41 483	16 693	LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
								AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
1 827 853	1 756 885	1 624 489	1 795 679	1 472 874	1 602 955	1 215 481	1 691 976	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
-48 844	-74 505	-43 605	-66 292	-59 269	-49 739	-34 252	-49 948	PERTES EN RAFFINERIE	10
1 876 697	1 831 390	1 668 094	1 861 971	1 532 143	1 652 694	1 249 733	1 741 924	TOTAL, TOUS LES PRODUITS PROD. DES RAFFINERIES	1
								RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES	4
33 371	30 828	24 068	52 004	24 293	51 847	49 128	26 474	IMPORTATIONS	5
213 506	275 948	99 376	135 947	241 802R	361 085	440 402	212 785	EXPORTATIONS	6
141 781	111 169	173 465	176 633	70 740	159 295R	107 558	71 790	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
244 533	149 630	150 694	156 476	236 247	267 984	214 614	191 568	SORTIES INTER-PROVINCES	8
344 593	316 781	377 433	299 767	420 093	430 118	425 246	463 354		
1 895 269	1 919 663	1 743 661	1 807 951	1 973 872	2 046 496	1 901 421	1 718 980	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
57 585	14 396	11 988	39 957	72 352	19 043	38 915	21 804	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
813 421	909 272	808 216	798 642	830 401R	797 601	816 528	742 950	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
823 741	953 148	801 283	791 591	711 635R	812 482R	781 461	769 001	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
7 661	4 857	8 653	7 699	4 427	-10 260	1 738	- 866	PERTES & RECTIFICATIONS	13
90 129	98 114	90 250	97 391	72 094	78 156	69 543	86 857	AUTO CONSOMMATION	14
1 662 070	1 641 345	1 439 218	1 503 618	1 443 742R	1 504 145R	1 470 593	1 492 750	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	191 053	169 202	361 238	27 929	26 115	26 325	27 554	27 199
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-13 847	-84 786	-49 665	- 269	-3 758	-7 661	-5 914	-6 855
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	177 206	84 416	311 573	27 660	22 357	18 664	21 640	20 344
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS		7 047						
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 016	53 880	4 212	1 634			55	582
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	11 185	2 060	11 185					
9 CLOSING INVENTORY	4 574	4 818	4 754	5 952	2 455	2 904	2 198	2 608
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 416	1 620	1 416					
11 REC. FROM REP. COS.	9 805	8 244	18 933	1 318	1 513	1 627	1 407	1 633
12 TO REPORTING COS.	10 617	7 918	17 905	2 743	1 835	1 388	449	524
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	5 943	26	10 376	2 246	1 944	168	75	1
14 OWN CONSUMPTION	2 847	263	4 306	7	24	873	27	132
15 DOMESTIC SALES	160 286	130 802	293 617	24 238	23 564	17 413	23 257	21 492
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	39 088	23 880	70 369	4 618	3 845	3 405	4 188	7 021
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	100 950	72 155	171 689	25 136	21 293	4 952	5 905	10 775
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-17 245	-26 387	-21 955	-2 635	-2 401	- 185	-2 564	- 133
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	83 705	45 768	149 734	22 501	18 892	4 767	3 341	10 642
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	69 965	60 038	121 930	10 038	10 000	9 366	9 009	6 599
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	667		667					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	667	5 104	16 534				4 388	11 251
9 CLOSING INVENTORY	6 512	5 823	4 698	4 365	5 054	1 540	161	52
10 REC. FROM NON-REP. COS.	77 633	49 636	133 471	10 084	10 127	10 940	10 156	7 528
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	323	780	3 014	-1 030	193	3 526		
14 OWN CONSUMPTION	27 019	2 012	40 161	6 600	3 683	882	684	429
15 DOMESTIC SALES	60 924	46 345	100 940	19 124	14 454	5 447	795	
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)		4 031	7 833	220	1 446	2 812	2 211	1 144
<b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>								
1 PRODUCTION	241 098	255 502	532 791	54 496	52 419	51 554	40 042	41 212
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	37 039	66 512	58 349	-11 524	6 316	6 057	754	6 852
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	278 137	322 014	591 140	42 972	58 735	57 611	40 796	48 064
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		16 634	28 291		4 205	7 869	607	7 834
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	90 956	150 572	171 970	9 367	14 743	11 820	8 337	6 985
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 524	775	5 832	419	336	604	337	351
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	21 976	22 546	41 407	4 605	1 859		4 868	6 957
9 CLOSING INVENTORY	19 926	21 207	12 336	20 238	15 269	16 999	18 599	16 221
10 REC. FROM NON-REP. COS.	3 740	6 711	11 045			7 305		
11 REC. FROM REP. COS.	1 527	1 841	4 380	32	23		844	1 954
12 TO REPORTING COS.	6 153	1 729	7 753		1 073			527
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 588	-79	- 491	-76	-3	-1		166
14 OWN CONSUMPTION	110	81	132					22
15 DOMESTIC SALES	160 572	130 987	363 176	29 215	42 186	44 102	26 565	30 256
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 PRODUCTION	12 115	40 151	42 494	5 123	2 001	4 087	3 238	8 125
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-10	-2 289	-5 391	-1 580	-1 260	-1 030	-1 055	287
3 NET PRODUCTION	12 105	37 862	37 103	3 543	741	3 057	2 183	8 412
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	316		563	96	78	73		
6 EXPORTS	823		1 811	53	301	176	177	127
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 148	281	1 549	6	9	42	43	291
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	175	453	2 558	303	697	165	758	21
9 CLOSING INVENTORY	6 802	5 539	6 724	9 463	8 493	10 521	10 290	6 349
10 REC. FROM NON-REP. COS.	530	3 407	6 610	1 566	978	1 026	1 122	199
11 REC. FROM REP. COS.	78	72	147	24	7	11	8	9
12 TO REPORTING COS.	111	227	182	21	10		10	8
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-86	112	- 351	- 107	-7	-25	-19	-86
14 OWN CONSUMPTION	1	1	4		2	1		
15 DOMESTIC SALES	13 782	42 014	42 475	2 304	1 780	1 864	2 661	12 782

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	MÈTRES CUBES
<b>PROPANE &amp; MÉL. DE PROPANE</b>								
35 063	34 242	33 388	39 378	26 027	20 845	15 322	29 023	PRODUCTION 1
-11 361	-16 479	-11 845	-12 906	-13 926	-20 526	-9 104	-1 945	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
<b>23 702</b>	<b>17 763</b>	<b>21 543</b>	<b>26 472</b>	<b>12 101</b>	<b>319</b>	<b>6 218</b>	<b>27 078</b>	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE 3
					2 607	4 440		RETOUR POUR ALIMENT. 4
925	4 915	349	5 100	9 886	20 292	13 687	147	IMPORTATIONS 5
					1 595	116		EXPORTATIONS 6
4 754	2 081	2 690	4 462	3 859	1 809	4 818	4 574	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1 630	1 637	1 551	1 652	611	1 286	1 620	2 414	SORTIES INTER-PROVINCES 8
349	141	106	4 079	611	1 552	1 429	1 583	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
-1	2		48	-26	-7	9	1 142	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
396	49	58	32	31	21	52	18	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
<b>23 367</b>	<b>26 796</b>	<b>21 972</b>	<b>27 293</b>	<b>22 585</b>	<b>18 179</b>	<b>13 977</b>	<b>25 385</b>	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
8 204	7 614	6 198	7 630	2 438			2 223	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								<b>BUTANE ET MÉL. DE BUTANE</b>
2 678	5 003	2 846	2 919	21 573	21 193	18 621	30 537	PRODUCTION 1
3 208	1 379	34	-2 673		-10 269	-14 858	-8 124	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
<b>5 886</b>	<b>6 382</b>	<b>2 880</b>	<b>246</b>	<b>21 573</b>	<b>10 924</b>	<b>3 763</b>	<b>22 413</b>	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE 3
6 953	6 275	6 861	7 336	3 734	8 187	7 645	9 781	RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
228	2 783	2 321						SORTIES INTER-PROVINCES 8
4 698	5 908	5 801	3 151	6 200	8 826	5 823	6 512	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
7 003	6 295	6 861	7 598	3 734	16 291	8 857	9 951	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
2	2	114	3	30	628	3	1	PERTES & RECTIFICATIONS 13
864	397	329	271	308	155	552	5 868	AUTO CONSOMMATION 14
<b>196</b>	<b>2 010</b>	<b>223</b>	<b>2 884</b>	<b>18 186</b>	<b>15 619</b>	<b>7 423</b>	<b>16 399</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
	1 020	2 086	925					TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
51 970	51 646	45 883	53 791	19 598	40 054	44 530	31 778	PRODUCTION 1
12 855	15 099	3 388	14 564	13 985	10 943	8 533	35 023	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
<b>64 825</b>	<b>66 745</b>	<b>49 271</b>	<b>68 355</b>	<b>33 583</b>	<b>50 997</b>	<b>53 063</b>	<b>66 801</b>	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3
								PRODUCTION NETTE 3
7 776	4 929	2 655	3 406	1 499	2 279	1 866		RETOUR POUR ALIMENT. 4
29 762	31 722	27 714	42 254	14 578	5 683	28 621	11 189	IMPORTATIONS 5
261	299	242	234				247	EXPORTATIONS 6
1 142	4 984		3 635	3 116	6 498	4 313	1 590	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
12 336	22 596	21 529	26 587	20 179	29 366	21 207	19 926	SORTIES INTER-PROVINCES 8
			3 304	2 651	580	176		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
			297			1 544	27	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
			1 112			617		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
11			-44	-18	11	-28	4	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
	23		23		20	15	13	PERTES & RECTIFICATIONS 13
<b>30 280</b>	<b>15 126</b>	<b>20 211</b>	<b>16 746</b>	<b>23 467</b>	<b>27 899</b>	<b>27 538</b>	<b>39 427</b>	AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>
7 805	3 377	10 792	12 126	10 338	1 879	1 639	2 839	PRODUCTION 1
- 743	-1 553	130	11	-1 186	187	122	64	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
<b>7 062</b>	<b>1 824</b>	<b>10 922</b>	<b>12 137</b>	<b>9 152</b>	<b>2 066</b>	<b>1 761</b>	<b>2 903</b>	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
154							28	IMPORTATIONS 5
10							136	EXPORTATIONS 6
439	4	117	40	49	47	24	334	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
	99	52	71	121	48	62	36	SORTIES INTER-PROVINCES 8
6 724	7 101	5 897	6 164	6 201	6 358	5 539	6 802	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 189	1 760	15	22	1 415	183	12	121	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
10	6	13	8	30	6	9	12	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
22				227			53	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-21	8	-1	-1	87	-38	57	140	PERTES & RECTIFICATIONS 13
				1				AUTO CONSOMMATION 14
<b>7 302</b>	<b>3 110</b>	<b>12 220</b>	<b>11 870</b>	<b>10 173</b>	<b>2 135</b>	<b>2 506</b>	<b>2 279</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	23 792	24 096	52 789	8 466	9 963	2 917	6 401	1 250
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 125	-85	- 284	-18	-21	-14	-16	-11
3 NET PRODUCTION	23 667	24 011	52 505	8 448	9 942	2 903	6 385	1 239
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	300		300					
6 EXPORTS	2 794	1 649	7 702	1 270	1 175	771	695	535
7 INTERPROVINCIAL -IN-	22	912	318	22	19	38	30	86
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	8 040	9 787	17 740	2 417	2 707	2 091	1 249	670
9 CLOSING INVENTORY	8 003	12 376	8 515	9 174	10 832	8 769	11 095	10 511
10 REC. FROM NON-REP. COS.	15 466	11 243	31 714	4 866	5 832	1 212	3 263	925
11 REC. FROM REP. COS.	22 897	13 309	44 488	6 228	8 014	1 347	4 234	993
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 801	65	-2 569	- 142	- 745	76	18	22
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	9 218	7 495	18 657	2 392	2 984	1 931	1 156	614
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	3 890 483	3 608 236	7 876 176	688 449	659 890	611 749	669 696	674 506
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	8 370	17 397	15 083	10 712	-3 913	2 789	4 151	- 346
3 NET PRODUCTION	3 898 853	3 625 633	7 891 259	699 161	655 977	614 538	673 847	674 160
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	368 467	759 442	1 134 112	141 821	230 306	176 563	162 346	19 975
6 EXPORTS	95 838	53 646	127 567	1 860	1 973	2 011	2 559	20 304
7 INTERPROVINCIAL -IN-	323 448	342 405	601 282	57 874	67 086	43 157	38 987	34 288
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 041 773	1 055 239	2 081 980	159 083	236 779	149 022	156 604	195 561
9 CLOSING INVENTORY	422 396	388 411	392 961	449 028	465 788	527 414	558 807	443 751
10 REC. FROM NON-REP. COS.	2 708 609	2 621 043	5 118 198	447 176	427 842	427 193	339 199	410 476
11 REC. FROM REP. COS.	2 687 480	2 477 587	5 128 327	463 980	410 459	420 323	352 994	416 582
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	16 112	11 000	38 449	592	-70	10 472	5 860	1 484
14 OWN CONSUMPTION	236	311	423	27	35	37	25	45
15 DOMESTIC SALES	3 757 276	3 755 290	7 696 878	693 858	715 275	617 960	664 944	619 979
<b>SALES BY GRADE:</b>								
16 PREMIUM	555 600	463 103	1 120 630	98 934	109 762	87 814	94 375	85 054
17 MID GRADE	249 428	170 177	470 959	33 634	42 174	33 801	38 457	36 239
18 REGULAR NO-LEAD	2 952 148	3 121 810	6 105 189	561 290	563 339	496 345	532 112	498 686
19 REGULAR LEADED	100	200	100					
20 RETAIL SALES OF HOGAS	3 440 244	3 439 028	7 047 892R	635 550R	655 167R	566 030R	608 756R	567 590R
<b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b>								
1 PRODUCTION	409 928	497 472	896 650	87 575	117 243	110 155	68 830	65 353
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-27 213	-8 309	-38 614	-1 003	-1 099	- 682	-6 114	-12 041
3 NET PRODUCTION	382 715	489 163	858 036	86 572	116 144	109 473	62 716	53 312
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	76 770	1 216	185 787	7 900	4 000		34 400	4 100
6 EXPORTS		3						
7 INTERPROVINCIAL -IN-	78 535	82 784	184 232	21 357	9 643	30 469	15 741	10 019
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	204 419	195 128	435 202	55 047	41 919	31 848	35 104	21 916
9 CLOSING INVENTORY	48 597	111 454	69 312	30 450	35 528	64 035	60 914	58 192
10 REC. FROM NON-REP. COS.	161 799	151 238	322 662	26 898	26 422	32 208	32 183	18 146
11 REC. FROM REP. COS.	160 555	152 414	292 680	28 180	26 498	33 759	18 967	12 235
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 193	1 058	175	-13	-40	-14	46	-1
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	358 114	333 656	826 407	77 660	82 754	78 050	94 044	54 149
<b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b>								
1 PRODUCTION	37 416	42 093	73 595	6 187	4 135	7 016	7 892	4 821
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 170	- 109	-62	-22	-25	-17	187	72
3 NET PRODUCTION	37 246	41 984	73 533	6 165	4 110	6 999	8 079	4 893
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		331	265	29	29		29	
6 EXPORTS	88							
7 INTERPROVINCIAL -IN-	26 819	22 308	47 316	68	78	14 334		1 772
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	22 450	20 514	45 766	4 478	3 364	3 712	3 380	4 740
9 CLOSING INVENTORY	21 541	22 068	16 367	16 059	7 630	19 456	17 819	14 514
10 REC. FROM NON-REP. COS.	24 348	23 243	38 564	889	1 921	4 311	5 040	1 311
11 REC. FROM REP. COS.	28 838	23 175	44 068	1 360	4 002	2 800	5 054	1 326
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 238	291	-3 739	- 190	- 417	56	-69	81
14 OWN CONSUMPTION	2	4	3					1
15 DOMESTIC SALES	37 760	37 519	75 711	6 927	7 560	7 250	6 362	5 133

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	MÈTRES CUBES
								<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
-79	3 242	3 083	3 881	3 502	332	10 056	5 879	PRODUCTION 1
-79	-5	-6	-7	-39	-13	-15	-27	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
	3 237	3 077	3 874	3 463	319	10 041	5 852	PRODUCTION NETTE 3
462	343	238	256	216	235	361	722	RETOUR POUR ALIMENT. 4
101	333	126	423	1		29		IMPORTATIONS 5
566	429	1 487	1 222	1 608	2 508	2 533	2 240	EXPORTATIONS 6
8 515	10 906	11 325	12 354	12 251	7 099	12 376	8 003	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
150	1 351	135	650	2 700	2 934	3 473	3 370	SORTIES INTER-PROVINCES 8
775	1 374	595	1 264	3 584	3 731	2 761	5 095	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
3	-16	-3	42	23	11	8	- 556	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
362	400	602	1 134	836	1 920	2 603	3 595	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
681 403	652 439	632 765	762 242	618 659	511 745	430 386	661 743	PRODUCTION 1
-6 680	704	7 861	626	-9 098	2 065	15 239	187	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
674 723	653 143	640 626	762 868	609 561	513 810	445 625	661 930	PRODUCTION NETTE 3
34 634	53 608	51 769	75 229	132 149R	147 224	299 463	133 441	RETOUR POUR ALIMENT. 4
3 022	3 351	30 383	3 908	3 411	6 875	5 718	10 943	IMPORTATIONS 5
36 442	34 596	42 429	32 488	35 567	129 272	68 053	44 236	EXPORTATIONS 6
143 158	110 634	155 726	132 890	198 457	230 986	226 546	202 104	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
392 961	384 988	354 966	461 850	561 246	452 832	388 411	422 396	SORTIES INTER-PROVINCES 8
357 703	376 217	379 069	401 118	537 679R	446 139	480 821	442 329	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
376 509	379 541	378 549	396 957	410 130R	460 917R	451 493	470 385	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
3 999	816	3 208	3 532	3 092	- 723	1 075	- 368	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
18	60	36	37	73	61	44	46	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
627 586	631 135	576 013	627 495	600 397R	646 743R	673 507	658 423	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
89 091	85 643	72 242	72 898	68 620	77 606	86 094	88 850	VENTES PAR CATÉGORIE:
37 226	31 407	27 487	28 235	26 488	28 435	28 125	41 852	SUPER 16
501 269	514 085	476 284	526 262	505 289R	540 702R	559 188	527 721	INTERMÉDIAIRE 17
			100			100		ORDINAIRE SANS PLOMB 18
574 555R	574 004	523 581	570 896	553 246R	596 290R	621 011	606 786	ORDINAIRE AVEC PLOMB 19
								VENTES NETTES AU DÉTAIL 20
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>
37 566	77 766	59 857	64 600	99 001	120 599	75 649	106 530	PRODUCTION 1
9 538	-1 106	-1 220	-1 000	-8 004	5 300	-2 279	- 982	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
47 104	76 660	58 637	63 600	90 997	125 899	73 370	105 548	PRODUCTION NETTE 3
58 617			1 216				3 600	RETOUR POUR ALIMENT. 4
18 468	16 206	13 791	20 596	17 582	13 009	1 600	11 082	IMPORTATIONS 5
44 949	47 113	39 012	31 343	33 538	30 474	13 648	46 005	EXPORTATIONS 6
69 312	67 947	56 641	67 442	77 728	102 554	111 454	48 597	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
25 006	25 355	34 885	24 382	22 997	25 030	18 589	17 776	SORTIES INTER-PROVINCES 8
12 486	30 628	30 814	25 641	25 262	21 332	18 737	10 227	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
- 996	-20	257	2 041	-2 417	-64	1 261	11	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
81 636	41 865	48 536	39 968	64 907	87 368	51 012	72 611	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPH</b>
6 128	8 148	3 008	8 807	3 680	11 445	7 005	9 745	PRODUCTION 1
-87	-13	-11	-14	-17	-29	-25	137	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
6 041	8 135	2 997	8 793	3 663	11 416	6 980	9 882	PRODUCTION NETTE 3
90	30			155		58		RETOUR POUR ALIMENT. 4
4 245		9 433		5 403		7 472	10 629	IMPORTATIONS 5
3 642	3 812	3 074	3 659	3 027	2 629	4 313	4 048	EXPORTATIONS 6
16 367	14 919	19 634	18 768	18 285	20 723	22 068	21 541	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
744	679	6 668	2 681	3 717	5 057	4 441	3 225	SORTIES INTER-PROVINCES 8
688	651	6 756	2 671	3 680	5 012	4 405	4 055	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
38	69	22	45	281	- 130	4	- 737	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
	1		2			1		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
4 719	5 699	4 501	5 963	6 123	6 466	8 767	8 292	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>STOVE OIL KEROSENE</b>								
1 PRODUCTION	473 184	532 566	1 136 601	96 901	66 970	37 012	116 439	162 444
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 564 186	- 569 137	-1 033 240	-66 582	-97 673	-42 366	-27 907	-74 396
3 NET PRODUCTION	<b>-91 002</b>	<b>-36 571</b>	<b>103 361</b>	<b>30 319</b>	<b>-30 703</b>	<b>-5 354</b>	<b>88 532</b>	<b>88 048</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	46 024	88 371	165 555	37 183	29 155		2 895	5 565
6 EXPORTS	34 307	39 240	55 873	1 292	2 509	3 553	5 037	301
7 INTERPROVINCIAL -IN-	24 659	4 369	31 081	1 612	2 138	520	1 781	158
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	59 444	47 002	119 282	6 769	2 680	4 094	17 264	16 602
9 CLOSING INVENTORY	34 920	88 778	217 354	108 523	101 953	84 690	151 398	202 018
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	278 605	287 626	624 609	25 428	21 522	37 008	72 472	87 853
12 TO REPORTING COS.	262 943	284 879	572 462	12 228	20 788	30 135	55 977	87 268
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 141	3 932	1 546	- 799	- 146	1 311	380	90
14 OWN CONSUMPTION	5	137	98		1	1	30	29
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>103 611</b>	<b>97 181</b>	<b>193 794</b>	<b>1 449</b>	<b>2 850</b>	<b>10 343</b>	<b>20 284</b>	<b>26 714</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 PRODUCTION	2 009 186	1 789 184	4 129 088	350 635	327 538	300 339	436 514	352 321
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-58 575	145 413	-66 862	-18 076	46 325	-25 139	- 315	10 345
3 NET PRODUCTION	<b>1 950 611</b>	<b>1 934 597</b>	<b>4 062 226</b>	<b>332 559</b>	<b>373 863</b>	<b>275 200</b>	<b>436 199</b>	<b>362 666</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	465		465					
5 IMPORTS		164 438	100 958	53 166	46 513		1 261	
6 EXPORTS	53 509	100 378	180 579	17 614	52 662	15 656	14 306	13 318
7 INTERPROVINCIAL -IN-	53 908	59 897	105 930	11 366	9 102	3 529	3 132	17 051
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	507 862	434 371	929 961	57 375	72 974	77 015	78 721	82 057
9 CLOSING INVENTORY	249 018	151 530	244 877	315 878	331 790	202 242	266 492	239 558
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 219 850	1 195 590	2 459 249	230 296	192 063	171 161	253 528	212 280
12 TO REPORTING COS.	1 155 237	1 186 997	2 336 647	205 495	187 422	178 283	212 895	218 589
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	10 566	4 581	14 722	-20	- 652	1	1 938	2 261
14 OWN CONSUMPTION	5 193	1 131	6 759	845	92	301	65	141
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>1 532 367</b>	<b>1 720 411</b>	<b>3 304 201</b>	<b>279 218</b>	<b>293 131</b>	<b>308 182</b>	<b>321 945</b>	<b>302 565</b>
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 PRODUCTION	740 610	788 983	1 400 857	54 640	42 035	101 289	94 201	156 903
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	677 335	463 271	1 124 674	92 254	48 651	64 853	26 302	51 457
3 NET PRODUCTION	<b>1 417 945</b>	<b>1 252 254</b>	<b>2 525 531</b>	<b>146 894</b>	<b>90 686</b>	<b>166 142</b>	<b>120 503</b>	<b>208 360</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		48 587	96 552		38 646			57 906
6 EXPORTS	176 522	199 157	322 436	18 431	20 292	21 421	24 073	25 166
7 INTERPROVINCIAL -IN-	209 525	183 771	438 101	41 416	43 234	27 603	34 366	51 791
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	243 082	244 985	440 594	21 861	21 873	26 353	36 723	41 877
9 CLOSING INVENTORY	178 644	278 052	381 138	244 583	291 291	313 357	224 241	281 477
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	699 704	527 594	1 118 893	31 247	25 953	70 691	78 069	95 498
12 TO REPORTING COS.	683 348	564 838	1 154 775	50 474	34 898	79 402	85 495	97 196
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 339	-1 288	-98	- 364	308	-1 147	971	-1 677
14 OWN CONSUMPTION	1 580	1 369	2 370	62	47	94	152	206
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>1 224 526</b>	<b>1 106 231</b>	<b>2 060 729</b>	<b>63 154</b>	<b>74 393</b>	<b>116 247</b>	<b>174 640</b>	<b>193 551</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b>								
1 PRODUCTION	878 595	832 710	1 741 331	142 595	90 842	124 267	174 682	171 545
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	60 534	101 317	129 625	6 640	39 822	2 871	1 974	2 140
3 NET PRODUCTION	<b>939 129</b>	<b>934 027</b>	<b>1 870 956</b>	<b>149 235</b>	<b>130 664</b>	<b>127 138</b>	<b>176 656</b>	<b>173 685</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	56 106	217 307	80 106		100	100	15 900	7 900
6 EXPORTS	203 247	212 003	492 695	50 978	72 011	1 537	61 477	54 081
7 INTERPROVINCIAL -IN-	302 428	327 237	655 847	48 031	46 366	28 764	38 563	64 877
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	163 476	122 227	279 225	20 057	25 098	20 694	12 925	13 962
9 CLOSING INVENTORY	302 863	236 623	180 616	314 589	261 351	256 674	210 998	209 304
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	105 667	121 012	253 448	19 776	19 705	35 520	40 571	4 893
12 TO REPORTING COS.	95 220	124 216	226 694	17 120	15 993	36 334	39 247	689
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 709	-1 238	1 449	88	- 148	181	56	302
14 OWN CONSUMPTION	151 650	148 940	284 398	20 446	17 603	20 350	25 045	25 341
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>763 316</b>	<b>937 428</b>	<b>1 671 013</b>	<b>96 627</b>	<b>119 516</b>	<b>117 103</b>	<b>178 616</b>	<b>158 674</b>
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
<b>MAZOUT POUR POELES</b>								
183 651	135 765	167 056	112 149	54 872	52 104	10 620	40 850	PRODUCTION
- 160 130	164 348	143 846	123 871	-13 341	-91 350	-32 381	-89 255	ECHANGES INTER-PRODUITS
23 521	-28 583	23 210	-11 722	41 531	-39 246	-21 761	-48 405	PRODUCTION NETTE
44 733	57 588	19 703	11 080				271	RETOUR POUR ALIM. 4
8 874	12 684	10 512	7 993	3 734	1 981	2 336	667	IMPORTATIONS 5
213	1 868	225	223	235	123	1 695	1 104	EXPORTATIONS 6
12 429	7 211	12 117	10 917	4 565	4 476	7 716	4 824	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
217 354	176 959	178 223	142 654	165 529	115 855	88 778	34 920	SORTIES INTER-PROVINCES 8
101 721	69 242	76 957	63 199	25 237	36 000	16 991	2 941	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
103 123	70 393	75 260	59 962	30 164	36 514	12 586	10 139	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 851	-59	992	1 865	479	516	139	-1 909	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
32	31	26	28	30	21	1		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
28 543	50 250	19 924	17 584	5 156	3 043	1 224	4 859	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
<b>CARBURANT DIESEL</b>								
352 555	267 983	244 956	367 580	336 643	323 512	248 510	443 091	PRODUCTION
-21 427	85 753	10 755	40 675	-28 073	15 473	20 830	-124 525	ECHANGES INTER-PRODUITS
331 128	353 736	255 711	408 255	308 570	338 985	269 340	318 566	PRODUCTION NETTE
18					86 174	78 264		RETOUR POUR ALIM. 4
13 514	17 898	15 228	19 987	15 218	15 680	16 367	13 399	IMPORTATIONS 5
7 842	3 018	16 858	2 811	16 264	7 114	13 832	15 176	EXPORTATIONS 6
53 957	68 971	49 245	48 353	86 278	73 197	108 327	95 340	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
244 877	194 538	113 273	181 592	147 508	207 630	151 530	249 018	SORTIES INTER-PROVINCES 8
180 071	264 971	180 162	198 976	153 947	188 283	209 251	211 092	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
178 726	290 177	174 724	188 580	150 127	183 607R	199 782	205 266	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
628	1 074	1 729	445	152	591	590	1	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
122	313	121	165	177	230	125	868	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
266 793	293 631	292 949	284 193	260 913	287 129R	301 596	264 072	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
<b>MAZOUT LÉGER (NOS 2 &amp; 3)</b>								
211 179	263 502	177 628	149 878	48 814	70 470	78 691	31 971	PRODUCTION
163 822	78 475	132 833	82 734	48 779	107 708	12 742	210 580	ECHANGES INTER-PRODUITS
375 001	341 977	310 461	232 612	97 593	178 178	91 433	242 551	PRODUCTION NETTE
36 531	48 587	36 511	46 551	32 406	21 785	19 459	15 842	RETOUR POUR ALIM. 4
30 166	42 445	31 492	36 737	27 667	28 369	24 922	25 871	IMPORTATIONS 5
48 825	34 584	69 685	43 179	38 423	23 698	27 563	22 731	EXPORTATIONS 6
381 138	42 437	69 685	43 179	38 423	23 698	27 563	22 731	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
117 731	391 800	371 241	322 735	217 439	274 841	278 052	178 644	SORTIES INTER-PROVINCES 8
123 962	136 453	104 492	90 737	64 841	69 763	61 308	39 970	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
- 528	147 646	106 746	95 128	70 111	73 542	71 665	46 637	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
229	1 406	1 320	- 764	477	-3 543	- 184	626	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
214 218	409	353	267	124	178	38	76	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
	316 596	252 389	224 231	153 856	103 248	55 911	98 469	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
<b>MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 &amp; 6)</b>								
158 805	166 159	154 343	120 032	151 606	166 946	73 624	146 003	PRODUCTION
15 644	1 034	7 066	40 687	8 709	5 408	38 413	2 676	ECHANGES INTER-PRODUITS
174 449	167 193	161 409	160 719	160 315	172 354	112 037	148 679	PRODUCTION NETTE
49 364	80 034	11	55 599	669	113 488	23 774		RETOUR POUR ALIM. 4
126 818	2 684	52 840	47 802	91 295	100 211R	55 713	1 437	IMPORTATIONS 5
23 013	42 502	25 447	2 214	34 686	29 029	14 593	73 359	EXPORTATIONS 6
180 616	14 083	27 622					61 367	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
27 316	240 443	187 156	176 921	260 507	244 844	236 623	302 863	SORTIES INTER-PROVINCES 8
22 091	32 109	22 914	13 721	16 839	18 769	16 660	16 765	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 679	31 658	26 651	13 717	16 839	18 769	16 582	16 907	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
23 963	34	- 681	-1 055	356	-87	195	182	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
237 161	34 271	29 916	28 076	15 546	19 651	21 480	20 699	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
	179 281	126 720	133 926	116 767	208 414R	172 320	142 912	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>ASPHALT</b>								
1 PRODUCTION	306 816	376 375	856 975	104 095	148 429	132 035	107 118	38 272
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 110	-2 299	7 257	10 000		-28		-10 800
5 IMPORTS	1 900	10 000	30 700	1 100	7 000	6 900	13 800	
6 EXPORTS	32 677	34 653	126 168	22 472	31 116	39 903		
7 INTERPROVINCIAL -IN-	421	26 543	11 696		236	300		33
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	50 517	16 460	99 977	10 479	19 546	15 560	3 611	264
9 CLOSING INVENTORY	105 085	121 761	31 863	98 039	88 346	60 108	54 697	28 211
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 037	2 563	1 037					
12 TO REPORTING COS.	381	2 006	381					
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-86	- 305	2 135	69	- 121	2 139	68	74
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>162 113</b>	<b>270 470</b>	<b>687 764</b>	<b>89 221</b>	<b>114 817</b>	<b>109 843</b>	<b>122 683</b>	<b>53 620</b>
<b>COKE</b>								
1 PRODUCTION	59 647	58 578	135 457	12 454	13 479	11 304	15 058	11 185
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		-2 205	518					518
5 IMPORTS	261 200	259 900	594 000	42 500	51 500	42 000	45 300	77 100
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-		6 904	10 132		3 215	1 817	1 436	2 004
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	2 263	1 675	1 554	1 487	1 832	268	1 854	1 091
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	320	1	319		-1			
14 OWN CONSUMPTION	32 996	38 929	75 809	7 299	7 423	6 952	7 063	6 948
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>288 971</b>	<b>284 126</b>	<b>666 128</b>	<b>48 431</b>	<b>60 427</b>	<b>49 733</b>	<b>53 145</b>	<b>84 622</b>
<b>LUBE OILS &amp; GREASES</b>								
1 PRODUCTION	86 766	81 142	181 902	15 066	16 710	15 148	16 797	14 637
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 243	- 327	-39	119	43		-3	-1
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	6 902	5 299	14 495	1 212	803	1 504	1 100	1 790
6 EXPORTS	573	157	681	15	11	11	29	34
7 INTERPROVINCIAL -IN-	45 084	53 758	88 950	7 560	8 603	8 536	4 383	8 871
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	60 826	56 826	117 710	8 115	9 300	11 141	10 113	10 133
9 CLOSING INVENTORY	45 032	58 793	60 478	50 746	54 732	55 506	51 009	55 256
10 REC. FROM NON-REP. COS.	91	888	215	26	49	3	1	23
11 REC. FROM REP. COS.	5 778	5 873	12 272	891	1 323	1 053	1 143	1 066
12 TO REPORTING COS.	2 290	6 333	4 827	473	384	372	479	406
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	547	25	44	- 105	12	-53	2 529	-2 533
14 OWN CONSUMPTION	75	114	192	16	18	18	17	27
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>61 670</b>	<b>84 863</b>	<b>140 498</b>	<b>10 646</b>	<b>13 820</b>	<b>13 981</b>	<b>14 751</b>	<b>14 072</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 PRODUCTION	335 174	312 276	655 010	54 149	45 835	49 697	55 482	57 317
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	335 174	312 276	655 010	54 149	45 835	49 697	55 482	57 317
<b>15 DOMESTIC SALES</b>								
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 PRODUCTION	142 404	315 304	355 976	26 293	27 860	32 153	42 451	43 595
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 101 554	-97 977	- 119 394	-18 016	-31 007	552	10 520	32 912
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	139 160	175 496	359 464	23 497	104 778	18 480	26 167	28 740
5 IMPORTS			58 359		58 359			
6 EXPORTS		24	58 276					58 276
7 INTERPROVINCIAL -IN-	36 489	9 821	53 819	679	735	591	1 012	13 550
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	39 376	36 736	84 155	4 193	5 872	18 625	8 340	3 586
9 CLOSING INVENTORY	262 804	392 513	261 722	258 799	212 481	202 370	223 906	223 680
10 REC. FROM NON-REP. COS.	48 237	134 389	157 278	22 372	13 268	4 906	9 430	9 694
11 REC. FROM REP. COS.	8 842	3 478	42 897	2 342	498	15 736	2 542	12 616
12 TO REPORTING COS.	7 828	5 972	44 291	1 794	398	15 417	2 103	12 164
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	745	-1 847	20 949	1 698	2 274	2 666	5 314	6 895
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>35 179</b>	<b>17 843</b>	<b>70 752</b>	<b>6 493</b>	<b>2 709</b>	<b>8 861</b>	<b>2 495</b>	<b>2 932</b>

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996		MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
20 210	26 069	40 717	72 833	2 307	101 053	133 396	83 884		<b>ASPHALTE</b>
8 195	- 406				- 983	- 910			PRODUCTION 1
			8 700	500	400	400	200		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
10 706	1 171	1 657	878	345	4 169	30 139	17 425		IMPORTATIONS 5
			10 224	2 380	1 306	1 114	421		EXPORTATIONS 6
31 863	38 964	61 839	83 043	72 160	1 572	2 284	9 912		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
	2								SORTIES INTER-PROVINCES 8
		2			2 009	552	1 037		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
-8					2 004				ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
		216	- 182	-1	- 263	-75	-21		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
35 467	19 735	19 281	51 165	31 383	63 085	85 821	61 546		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
									PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
									<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
									<b>COKE</b>
12 330	11 116	9 577	10 309	7 195	9 156	11 225	10 214		PRODUCTION 1
					-2 205				ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
74 400	35 700	27 100	39 100	108 000	12 400	37 600	73 700		IMPORTATIONS 5
1 660	1 188	551	947	1 153	1 494	1 571			EXPORTATIONS 6
									ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1 554	1 821	2 897	2 128	65	1 431	1 675	2 263		SORTIES INTER-PROVINCES 8
									INVENTAIRE DE FERMETURE 9
									ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
									ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
									EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
7 128	6 984	6 252	7 095	6 374	5 585	6 639	4 380		PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
80 799	40 752	29 900	44 030	112 037	13 894	43 513	78 802		<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
									<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>
16 778	13 753	11 230	14 451	13 430	15 421	12 857	14 923		PRODUCTION 1
46	- 370	1	24	16	1	1	- 152		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
									RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 104	431	793	622	1 153	1 399	901	1 545		IMPORTATIONS 5
8	12	9	85	8	9	34	30		EXPORTATIONS 6
5 913	8 306	7 517	7 523	9 594	10 654	10 164	7 922		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
8 082	10 449	7 609	8 651	10 860	10 031	9 226	10 477		SORTIES INTER-PROVINCES 8
60 478	60 273	60 664	61 464	60 650	59 137	58 793	45 032		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
22	2		41	24	242	579	67		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 018	888	907	807	1 038	1 124	1 109	1 160		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
423	478	538	536	490	3 351	940	384		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
- 353	- 365	9	416	-20	-5	-10	- 164		PERTES & RECTIFICATIONS 13
21	20	20	15	18	18	23	17		AUTO CONSOMMATION 14
11 558	12 621	11 872	12 965	14 713	16 950	15 742	10 408		<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
									<b>GAZ DE DISTILLATION</b>
57 356	55 556	53 139	61 380	49 412	52 216	40 573	54 872		PRODUCTION 1
									ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
									INVENTAIRE DE FERMETURE 9
									ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
									EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
57 356	55 556	53 139	61 380	49 412	52 216	40 573	54 872		PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
									<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
									<b>AUTRES PRODUITS</b>
41 220	55 624	17 826	5 615	65 486	133 724	37 029	38 042		PRODUCTION 1
-12 801	1 836	-5 140	-38 850	2 195	-21 710	-36 308	-23 657		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
18 642	19 624	14 552	41 262	19 060	41 381	39 617	16 693		RETOUR POUR ALIMENT. 4
									IMPORTATIONS 5
									EXPORTATIONS 6
763	640	809	674	1 134	591	5 973	1 040		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
4 163	3 776	9 134	3 409	3 034	13 377	4 006	2 680		SORTIES INTER-PROVINCES 8
261 722	298 419	289 885	236 636	344 065	407 813	392 513	262 804		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
49 371	6 339	5 112	28 992	64 528	1 747	27 671	11 665		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
321	362	463	414	765	1 201	273	832		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
4 587	461	542	1 944	410	2 151	464	270		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 357	1 905	1 471	1 308	1 932	-7 157	-1 306	782		PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
12 083	2 338	1 905	2 171	2 243	2 053	7 133	5 271		<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>	<b>11 597 165</b>	<b>10 723 848</b>	<b>23 427 578</b>	<b>1 944 488</b>	<b>2 025 870</b>	<b>1 837 272</b>	<b>2 017 119</b>	<b>1 947 305</b>
A WESTERN CANADA	11 457 851	10 606 549	23 159 824	1 921 215	2 004 394	1 816 505	1 995 110	1 927 303
B EASTERN CANADA	139 314	117 299	267 754	23 273	21 476	20 767	22 009	20 002
<b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>	<b>634 544</b>	<b>2 222 911</b>	<b>1 821 649</b>	<b>331 383</b>	<b>206 621</b>	<b>239 189</b>	<b>134 828</b>	<b>158 428</b>
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY			69 612		45 365	24 247		
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	70 328	482 324	236 564	135 237	17 995		13 004	
L UNITED STATES	564 216	1 654 772	1 443 790	196 146	143 261	214 942	121 824	105 134
M VENEZUELA								
N OTHERS		85 815	71 683					53 294
<b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b>	<b>12 231 709</b>	<b>12 946 759</b>	<b>25 249 227</b>	<b>2 275 871</b>	<b>2 232 491</b>	<b>2 076 461</b>	<b>2 151 947</b>	<b>2 105 733</b>
A BY PIPELINE	12 092 395	12 829 460	24 981 473	2 252 598	2 211 015	2 055 694	2 129 938	2 085 731
B BY OTHER MEANS	139 314	117 299	267 754	23 273	21 476	20 767	22 009	20 002
<b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>	<b>398 559</b>	<b>561 303</b>	<b>398 559</b>	<b>561 933</b>	<b>557 761</b>	<b>613 851</b>	<b>562 079</b>	<b>562 087</b>
<b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>	<b>561 933</b>	<b>508 871</b>	<b>561 303</b>	<b>557 761</b>	<b>613 851</b>	<b>562 079</b>	<b>562 087</b>	<b>556 120</b>
<b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>	<b>944</b>	<b>-1 224</b>	<b>- 936</b>	<b>- 950</b>	<b>2 458</b>	<b>110</b>	<b>-98</b>	<b>-2 213</b>
<b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>	<b>12 067 391</b>	<b>13 000 415</b>	<b>25 087 419</b>	<b>2 280 993</b>	<b>2 173 943</b>	<b>2 128 123</b>	<b>2 152 037</b>	<b>2 113 913</b>
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	6 246 789	8 029 680	13 437 216	1 281 987	1 185 562	1 098 401	1 186 907	1 163 139
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	2 649 684	2 224 939	4 991 653	394 752	408 862	471 445	422 991	368 299
C SYNTHETIC CRUDE OIL	2 025 066	1 736 784	4 120 926	350 650	306 355	344 444	327 960	358 222
D CRUDE BITUMEN	610 908	455 455	1 185 569	110 747	126 012	77 808	81 843	99 959
E CONDENSATE & PENTANES	534 944	553 557	1 352 055	142 857	147 152	156 025	132 336	124 294
<b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>	<b>2 284 122</b>	<b>1 936 008</b>	<b>4 666 737</b>	<b>385 381</b>	<b>393 569</b>	<b>384 731</b>	<b>413 704</b>	<b>407 934</b>
A CRUDE TOPS	501 436	103 151	999 530	68 294	84 793	101 785	104 905	60 908
B CRUDE BOTTOMS	327 006	103 973	619 449	55 396	49 726	58 439	28 917	60 126
C LPG'S	811 297	843 717	1 713 753	145 413	146 491	148 847	156 220	152 009
D NATURAL GAS	53 427	57 458	110 437	7 711	9 740	6 460	11 502	10 595
E LUBES FOR REPROCESSING	15 037	76 240	35 314	3 176	2 743	3 099	4 398	3 124
F OTHER FEEDSTOCKS	575 919	751 469	1 188 254	105 391	100 076	66 101	107 762	121 172
<b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>	<b>14 351 513</b>	<b>14 936 423</b>	<b>29 754 156</b>	<b>2 666 374</b>	<b>2 567 512</b>	<b>2 512 854</b>	<b>2 565 741</b>	<b>2 521 847</b>
<b>10 REFINERY LOSSES</b>	<b>- 591 350</b>	<b>- 597 192</b>	<b>-1 193 603</b>	<b>- 101 942</b>	<b>- 109 560</b>	<b>-80 559</b>	<b>- 109 025</b>	<b>- 100 932</b>
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>								
<b>1 REFINERY PRODUCTION</b>	<b>14 942 863</b>	<b>15 533 615</b>	<b>30 947 759</b>	<b>2 768 316</b>	<b>2 677 072</b>	<b>2 593 413</b>	<b>2 674 766</b>	<b>2 622 779</b>
<b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>	<b>2 284 122</b>	<b>1 936 008</b>	<b>4 666 737</b>	<b>385 381</b>	<b>393 569</b>	<b>384 731</b>	<b>413 704</b>	<b>407 934</b>
<b>5 IMPORTS</b>	<b>419 859</b>	<b>284 749</b>	<b>1 033 493</b>	<b>100 679</b>	<b>114 916</b>	<b>85 440</b>	<b>115 914</b>	<b>109 925</b>
<b>6 EXPORTS</b>	<b>939 610</b>	<b>1 038 582</b>	<b>2 157 306</b>	<b>161 992</b>	<b>216 375</b>	<b>170 363</b>	<b>201 327</b>	<b>234 994</b>
<b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>	<b>3 018 493</b>	<b>2 361 009</b>	<b>5 757 825</b>	<b>458 657</b>	<b>528 335</b>	<b>437 136</b>	<b>419 521</b>	<b>506 916</b>
<b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>	<b>905 645</b>	<b>963 236</b>	<b>2 115 974</b>	<b>216 388</b>	<b>233 775</b>	<b>166 084</b>	<b>144 301</b>	<b>230 444</b>
<b>9 CLOSING INVENTORY</b>	<b>2 514 264</b>	<b>2 509 443</b>	<b>2 407 071</b>	<b>2 609 201</b>	<b>2 571 975</b>	<b>2 601 403</b>	<b>2 540 526</b>	<b>2 405 565</b>
<b>10 REC. FROM NON-REP. COS.</b>	<b>1 252 786</b>	<b>1 515 051</b>	<b>2 720 328</b>	<b>229 430</b>	<b>241 079</b>	<b>204 893</b>	<b>293 566</b>	<b>257 913</b>
<b>11 REC. FROM REP. COS.</b>	<b>6 542 453</b>	<b>7 040 435</b>	<b>13 120 669</b>	<b>1 021 730</b>	<b>992 180</b>	<b>1 035 478</b>	<b>1 102 548</b>	<b>1 161 930</b>
<b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>	<b>6 440 740</b>	<b>7 054 271</b>	<b>12 964 760</b>	<b>993 885</b>	<b>955 212</b>	<b>1 106 147</b>	<b>1 123 024</b>	<b>1 135 477</b>
<b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>	<b>78 319</b>	<b>5 301</b>	<b>80 012</b>	<b>2 328</b>	<b>-3 854</b>	<b>-2 078</b>	<b>5 780</b>	<b>745</b>
<b>14 OWN CONSUMPTION</b>	<b>1 112 160</b>	<b>1 126 687</b>	<b>2 265 784</b>	<b>201 682</b>	<b>199 939</b>	<b>187 232</b>	<b>191 217</b>	<b>186 535</b>
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>14 431 956</b>	<b>14 508 402</b>	<b>29 452 792</b>	<b>2 522 219</b>	<b>2 595 792</b>	<b>2 314 453</b>	<b>2 587 839</b>	<b>2 598 295</b>

TABEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
2 058 359	2 052 009	1 783 075	1 751 180	1 739 640	1 815 614R	1 582 330	1 818 319	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA
2 037 446	2 031 473	1 764 251	1 731 118	1 719 745	1 795 321R	1 564 641	1 796 456	A
20 913	20 536	18 824	20 062	19 895	20 293	17 689	21 863	B
116 656	319 714	159 445	248 698	381 081	489 757	624 216	295 655	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS
								ALGÉRIE
								IRAN
								IRAQ
								KOWEIT
								LYBIE
								MEXIQUE
								NIGÉRIA
								NORVÈGE
								ARABIE SAOUDITE
			32 978	141 925	95 669	211 752	70 328	ÉMIRATS ARABES UNIS
98 267	258 284	135 060	215 720	239 156	394 088	412 464	225 327	ROYAUME-UNI
								ÉTATS UNIS
18 389	61 430	24 385						VÉNÉZUELA
								AUTRES
2 175 015	2 371 723	1 942 520	1 999 878	2 120 721	2 305 371R	2 206 546	2 113 974	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)
2 154 102	2 351 187	1 923 696	1 979 816	2 100 826	2 285 078R	2 188 857	2 092 111	PAR PIPE-LINE
20 913	20 536	18 824	20 062	19 895	20 293	17 689	21 863	PAR D'AUTRES MOYENS
556 120	561 303	566 825	578 527	564 195	545 569	567 225	590 279	STOCKS DE BRUT - DÉBUT
561 303	566 825	578 527	564 195	545 569	567 225R	508 871	561 933	STOCKS DE BRUT - FIN
-1 187	-1 523	-1 561	-1 823	619	52	3 012	-5	PERTES ET RECTIFICATIONS
2 171 019	2 367 724	1 932 379	2 016 033	2 138 728	2 283 663R	2 261 888	2 142 325	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT
1 274 431	1 461 497	1 251 852	1 344 412	1 335 693	1 286 250R	1 349 976	1 215 741	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER
275 620	340 294	288 351	250 812	376 696	516 962	451 824	414 088	BRUT CONVENTIONNEL LOURD
408 229	381 658	259 018	295 686	324 892	258 786	216 744	272 606	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE
78 292	74 863	52 046	32 013	62 384	110 437	123 712	133 430	PÉTROLE BITUMINEUX LOURD
134 447	109 412	81 112	93 110	39 063	111 228	119 632	106 460	CONDENSATS ET PENTANES
397 296	345 973	285 802	358 972	273 776	352 280R	319 205	331 697	AUTRES MAT. UTILISÉES
77 409	20 256	9 992	62	55	31 996	40 790	57 822	PRODUITS DE DÉCANTATION
39 839	32 991	37 948	8 078	6 250	15 935	2 771	44 096	RÉSIDUS DE BRUT
153 476	154 897	122 711	148 323	140 040	146 278	131 468	116 441	GPI
11 002	11 845	11 131	9 163	8 434	10 664	6 221	9 464	GAZ NATUREL
3 737	11 237	14 652	13 817	10 381	13 995	12 158	2 779	LUBRIFIANTS RÉCYCLABLES
111 833	114 747	89 368	179 529	108 616	133 412R	125 797	101 095	AUTRES CHARGES D'ALIMEN.
2 568 315	2 713 697	2 218 181	2 375 005	2 412 504	2 635 943	2 581 093	2 474 022	TOTAL ALIMENTATION(7+8)
- 100 235	- 106 967	-81 381	- 105 693	-82 477	- 118 442	- 102 232	-77 883	PERTES EN RAFFINERIE
2 668 550	2 820 664	2 299 562	2 480 698	2 496 981	2 754 385	2 683 325	2 551 905	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								PROD. DES RAFFINERIES
397 296	345 973	285 802	358 972	273 776	352 280R	319 205	331 697	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES
86 760	28 386	28 766	30 856	46 574	47 930R	102 239	115 781	IMPORTATIONS
232 645	163 927	165 998	161 305	196 882	207 635R	142 835	190 864	EXPORTATIONS
368 767	328 547	350 528	274 056	405 098	527 922	474 858	579 475	ENTRÉES INTER-PROVINCES
219 337	119 385	80 554	110 330	204 969	266 667	181 331	192 819	SORTIES INTER-PROVINCES
2 487 071	2 547 980	2 585 181	2 501 638	2 479 898	2 466 860R	2 509 443	2 514 264	INVENTAIRE DE FERMETURE
240 661	269 741	215 412	316 931	242 040	251 409R	219 518	202 265	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
1 264 350	1 183 860	1 021 877	1 221 299	1 212 217	1 214 858	1 186 324	974 326	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
1 210 275	1 244 586	1 011 409	1 219 458	1 187 901	1 204 748	1 186 169	959 629	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
-1 228	-1 331	6 009	-16 587	11 880	1 619R	3 711	11 512	PERTES & RECTIFICATIONS
187 019	202 820	175 150	186 700	173 636	198 853	191 528	182 404	AUTO CONSOMMATION
2 402 238	2 414 927	2 156 022	2 387 205	2 373 606	2 577 740R	2 598 902	2 392 597	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	178 459	230 865	383 651	37 419	35 127	25 803	35 563	35 537
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-74 163	-34 420	-99 144	-4 262	-4 082	-4 540	-4 665	-4 093
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	104 296	196 445	284 507	33 157	31 045	21 263	30 898	31 444
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	15 858	75 291	32 045	3 596	2 779	4 612	1 680	1 487
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	828	55 628	828					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 727	1 461	2 727					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 777	23 554	15 990	3 497	1 713	1 465	1 859	2 252
9 CLOSING INVENTORY	15 238	13 265	7 321	15 647	14 006	13 344	15 111	6 568
10 REC. FROM NON-REP. COS.	14 530	75 184	18 725	3 830	89	111	1	113
11 REC. FROM REP. COS.		4 512						
12 TO REPORTING COS.		4 598						
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 102	659	2 081	- 104	- 907	- 105	582	1 625
14 OWN CONSUMPTION	6 975	9 333	15 673	1 338	1 238	1 444	1 734	1 462
15 DOMESTIC SALES	141 880	102 595	293 922	28 251	27 952	14 620	23 277	33 274
16 TOTAL EXPORT(M.E.B.145)	1 757 282	1 272 548	2 969 322	143 546	113 713	96 617	152 829	281 403
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	504 763	459 748	1 023 677	106 253	105 708	62 476	74 622	85 686
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 305 635	- 208 424	- 626 521	-49 799	-52 337	-25 145	-57 771	-60 149
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	199 128	251 324	397 156	56 454	53 371	37 331	16 851	25 537
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	795 439	768 426	1 681 708	141 817	143 712	144 235	154 540	150 522
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	10 561	3 435	49 388	3 651	9 379		8 610	1 509
7 INTERPROVINCIAL -IN-			6 215				4 388	1 827
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	52 695	66 105	46 724	56 253	80 515	72 505	57 769	76 925
10 REC. FROM NON-REP. COS.	816 437	802 820	1 773 753	147 361	175 116	136 216	156 601	181 665
11 REC. FROM REP. COS.	4 479	5 554			1 075			
12 TO REPORTING COS.	4 754	5 424			670			
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4 989	9 087	4 701	1 175	-1 409	-1 801	1 780	17
14 OWN CONSUMPTION			17					
15 DOMESTIC SALES	233 541	253 815	476 651	53 614	52 948	39 123	27 629	37 825
16 TOTAL EXPORT(M.E.B.145)	614 282	414 688	1 094 365	80 492	79 951	63 386	75 753	103 240
<b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>								
1 PRODUCTION	2 120 229	2 095 177	4 307 717	348 147	390 960	358 876	393 020	356 620
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	96 479	137 938	99 040	4 825	6 566	-3 030	-19 024	8 815
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	2 216 708	2 233 115	4 406 757	352 972	397 526	355 846	373 996	365 435
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	308 062	317 069	591 640	54 338	62 571	19 939	60 496	41 473
5 IMPORTS	27 634		32 442		4 808			
6 EXPORTS	257 408	137 891	437 930	35 744	30 525	17 482	30 616	30 344
7 INTERPROVINCIAL -IN-	17 415	22 044	31 404	3 092	974		3 503	5 967
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 509	775	5 525	419	336	1 312	337	351
9 CLOSING INVENTORY	145 148	122 046	154 702	133 095	144 403	176 537	198 323	181 298
10 REC. FROM NON-REP. COS.	139 689	184 576	343 028	54 699	40 070	27 094	51 795	12 385
11 REC. FROM REP. COS.	212 171	190 968	330 177	16 111	19 373	11 425	21 779	31 104
12 TO REPORTING COS.	218 342	190 617	324 106	15 539	17 124	9 283	16 602	29 244
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4 629	- 428	4 451	- 151	636	-33		37
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	1 859 574	2 017 435	3 807 509	333 038	340 251	314 248	321 236	330 467
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 PRODUCTION	60 589	43 710	98 213	10 552	2 610	7 969	1 354	6 515
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-18 200	-4 999	-39 290	-10 483	- 120	-72		- 609
3 NET PRODUCTION	42 389	38 711	58 923	69	2 490	7 897	1 354	5 906
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	1 000	3	1 516	168	160	169		19
6 EXPORTS	18 617		30 328	1 997	1 952	1 917	1 806	1 692
7 INTERPROVINCIAL -IN-	138	416	9 786	17	140	4	212	3
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	5 347	4 174	12 383	1 556	964	1 305	646	1 138
9 CLOSING INVENTORY	38 259	32 638	28 548	31 014	27 937	29 872	25 898	26 929
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 541	1 198	4 388	5	338	287	105	607
11 REC. FROM REP. COS.	4		109			102	3	
12 TO REPORTING COS.	348		348					
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	118	1 977	190	- 163	2	-4	-2	41
14 OWN CONSUMPTION	1	1	2					
15 DOMESTIC SALES	22 426	30 086	42 967	4 114	3 287	3 306	3 198	2 633



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996		MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>									
35 743	36 789	34 932	37 187	39 258	40 870	41 829	34 021	PRODUCTION	1
-3 339	-5 292	-7 065	-3 235	-4 244	-4 425	-10 159	-3 689	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
<b>32 404</b>	<b>31 497</b>	<b>27 867</b>	<b>33 952</b>	<b>35 014</b>	<b>36 445</b>	<b>31 670</b>	<b>30 332</b>	PORTION POUR PÉTROCHIM.	A. 3
2 033	2 359	1 527	3 466	15 897	31 456	20 586	2 618	RETOUR POUR ALIM. INT.	4
			15 195	16 352	13 135	10 946		IMPORTATIONS	5
		349			1 112			EXPORTATIONS	6
2 427	6 816		9 668		6 028	1 042	1 768	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
7 321	8 863	10 272	9 052	27 365	27 954	13 265	15 238	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
51	376	67	5 385	34 921	29 189	5 246	143	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
				441	1 569	2 502		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
				441	1 558	2 599		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
1 092	8		-44	660	-1	36	-70	PERTES & RECTIFICATIONS	13
1 482	1 945	1 208	1 696	1 438	1 600	1 446	1 504	AUTO CONSOMMATION	14
<b>24 668</b>	<b>19 203</b>	<b>24 139</b>	<b>10 576</b>	<b>17 275</b>	<b>13 950</b>	<b>17 452</b>	<b>27 372</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES</b>	<b>15</b>
423 932	414 071	368 547	321 263	168 667			161 838	TOTAL EXPORT(C.N.E.145)	16
<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>									
84 169	98 414	67 304	64 928	59 854	83 419	85 829	64 978	PRODUCTION	1
-75 685	-67 970	-54 790	-38 297	-17 612	-14 571R	-15 184	-44 697	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
<b>8 484</b>	<b>30 444</b>	<b>12 514</b>	<b>26 631</b>	<b>42 242</b>	<b>68 848R</b>	<b>70 645</b>	<b>20 281</b>	PORTION POUR PÉTROCHIM.	A. 3
								PRODUCTION NETTE	
151 443	152 538	121 184	144 857	124 143	114 822	110 882	113 823	RETOUR POUR ALIM. INT.	4
								IMPORTATIONS	5
15 678				435	3 000R			EXPORTATIONS	6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
46 724	38 179	26 917	32 039	47 490	58 574	66 105	52 695	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
160 357	167 074	123 022	157 993	129 155	113 564	112 012	113 943	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
-50	8 482		596	-1		10	6 182	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
<b>31 971</b>	<b>45 043</b>	<b>25 614</b>	<b>34 049</b>	<b>31 369</b>	<b>53 506</b>	<b>64 234</b>	<b>34 189</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES</b>	<b>15</b>
77 261	116 608	94 058	128 264	75 758			74 097	TOTAL EXPORT(C.N.E.145)	16
<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>									
339 865	356 531	318 941	373 893	365 781	340 790	339 241	338 410	PRODUCTION	1
4 409	19 553	29 349	5 664	24 357	28 756R	30 259	-11 813	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
<b>344 274</b>	<b>376 084</b>	<b>348 290</b>	<b>379 557</b>	<b>390 138</b>	<b>369 546R</b>	<b>369 500</b>	<b>326 597</b>	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES	A. 3
								PRODUCTION NETTE	
44 761	54 418	38 382	63 734	48 688	49 522R	62 325	50 813	RETOUR POUR ALIM. INT.	4
								IMPORTATIONS	5
35 811	20 713	24 993	16 543	30 882	18 051R	26 709	48 581	EXPORTATIONS	6
453	4 984		3 635	3 116	6 498	3 811	928	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
261	299	242	234				247	SORTIES INTER-PROVINCES	8
154 702	159 128	193 846	165 653	166 269	127 542	122 046	145 148	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
17 296	32 868	24 176	36 470	16 112	29 163R	45 787	54 427	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
18 214	29 617	35 053	13 997	43 702	31 610	36 989	27 574	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
17 972	30 947	36 608	13 079	38 520	33 546	37 917	24 398	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
- 667	307	- 457	- 208	734	- 913	109	3 561	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
<b>308 695</b>	<b>332 443</b>	<b>273 033</b>	<b>368 470</b>	<b>333 628</b>	<b>375 338</b>	<b>334 523</b>	<b>280 222</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES</b>	<b>15</b>
<b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>									
8 624	8 668	3 164	3 034	8 713	7 613	12 518	5 728	PRODUCTION	1
-9 806	-17	- 681	12 684	-42	-7 602	-9 341	- 216	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
<b>-1 182</b>	<b>8 651</b>	<b>2 483</b>	<b>15 718</b>	<b>8 671</b>	<b>11</b>	<b>3 177</b>	<b>5 512</b>	PRODUCTION NETTE	3
								RETOUR POUR ALIM. INT.	4
2 347	1					2	153	IMPORTATIONS	5
9 272	12	60	284	49	6	5	2 689	EXPORTATIONS	6
1 427	3 737	15	12	207	153	50	936	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
28 548	27 941	25 741	37 203	40 979	34 232	32 638	38 259	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
1 505	299	523	62	167	46	101	592	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
							120	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
198	1	-44	498	- 238	1 645	115	28	PERTES & RECTIFICATIONS	13
1	1							AUTO CONSOMMATION	14
<b>4 003</b>	<b>5 831</b>	<b>5 295</b>	<b>4 092</b>	<b>5 142</b>	<b>5 012</b>	<b>4 714</b>	<b>4 438</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES</b>	<b>15</b>

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION		1	2					
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-10 272	-23	-10 357	-9	-6	-9	-53	-5
3 NET PRODUCTION	-10 271	-21	-10 355	-9	-6	-9	-53	-5
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	1 700	2 900	8 600	900	2 600	800	1 100	900
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	9 273	8 906	18 769	2 830	2 663	1 550	1 292	643
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	31	424	44			6		2
9 CLOSING INVENTORY	2 580	2 343	2 300	2 819	2 530	2 336	2 414	2 428
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	87	108	230	20	26	18	16	48
12 TO REPORTING COS.	91	151	233	21	54	25	14	15
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	96	160	263	28	15	12	22	66
14 OWN CONSUMPTION	5	3	5					
15 DOMESTIC SALES	10 142	11 112	26 555	3 453	5 503	2 510	2 241	1 489
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	5 621 450	5 577 780	11 718 348	1 086 916	1 039 179	935 481	1 032 399	969 443
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	135 833	229 937	323 248	10 208	5 007	132	34 941	66 727
3 NET PRODUCTION	5 757 283	5 807 717	12 041 596	1 097 124	1 044 186	935 613	1 067 340	1 036 170
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		197	426		48	10 155	37 695	42
5 IMPORTS	77 813	67 526	145 259	6 823	22 905	4 174	22 412	4 766
6 EXPORTS	187 908	229 842	571 183	54 440	72 413	67 373	49 412	70 670
7 INTERPROVINCIAL -IN-	960 948	1 046 059	1 998 550	147 235	243 052	155 508	144 452	201 909
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	239 818	268 104	624 748	61 212	94 451	62 859	46 033	67 937
9 CLOSING INVENTORY	849 047	670 146	775 580	894 231	867 889	785 855	725 363	702 775
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	2 920 523	3 382 613	5 957 105	534 996	472 384	499 939	469 338	510 755
12 TO REPORTING COS.	2 828 663	3 438 776	5 921 902	510 476	456 433	533 738	491 569	554 322
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	21 051	9 193	26 155	-3 748	38	885	9 488	-3 595
14 OWN CONSUMPTION	1 017	224	1 143	19	16	16	22	18
15 DOMESTIC SALES	6 304 185	6 462 784	12 888 840	1 118 554	1 185 470	1 002 242	1 129 815	1 086 794
<b>SALES BY GRADE:</b>								
16 PREMIUM	910 195	822 136	1 832 958	157 434	165 675	141 351	159 866	151 692
17 MID GRADE	366 140	372 085	756 017	63 177	67 224	59 536	69 199	64 805
18 REGULAR NO-LEAD	5 026 297	5 266 783	10 296 519	897 018	952 315	801 355	900 050	870 685
19 REGULAR LEADED	1 553	1 780	3 346	925	256		700	- 388
20 RETAIL SALES OF MOGAS	5 775 757	5 920 822	11 820 547R	1 027 032R	1 088 473R	920 237R	1 036 993R	997 507R
<b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b>								
1 PRODUCTION	483 800	704 397	975 924	105 622	106 031	94 886	74 738	58 998
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	148 432	67 634	335 749	38 664	40 757	15 851	24 013	25 535
3 NET PRODUCTION	632 232	772 031	1 311 673	144 286	146 788	110 737	98 751	84 533
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	10 669	2 500	45 215	100	100	100	4 700	20 000
6 EXPORTS		51 454						
7 INTERPROVINCIAL -IN-	183 394	184 037	391 701	47 801	42 098	34 384	23 987	22 922
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	77 692	85 012	182 058	21 038	9 641	30 469	15 741	10 019
9 CLOSING INVENTORY	53 415	59 429	40 067	66 985	90 790	84 153	66 801	53 294
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	271 630	243 987	527 392	43 093	42 402	38 346	44 912	41 390
12 TO REPORTING COS.	276 103	245 567	521 238	43 661	42 043	38 887	40 005	35 081
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	12 775	12 207	13 479	708	664	-1 131	-1 483	1 046
14 OWN CONSUMPTION	9	4	12		3			
15 DOMESTIC SALES	752 710	788 949	1 593 906	156 303	155 232	121 979	135 439	136 206
<b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b>								
1 PRODUCTION		1	1		1			
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-14	-19	-8 232	-4	-3		4	-8 214
3 NET PRODUCTION	-14	-18	-8 231	-4	-2		4	-8 214
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	30 946	30 466	61 816	6 000	4 933	5 616	4 721	6 098
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	5	1 803					4	1 786
9 CLOSING INVENTORY	6 220	1 229	275	7 429	8 482	10 841	9 732	537
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4	1 121	- 176	-85	- 233	-1 607	2 006	-23
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	25 482	28 373	52 462	4 872	4 111	4 864	3 824	5 316

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
1		1			1			PRODUCTION
-3	-6	-3	-4	-2	-4	-4	-6	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
-2	-6	-2	-4	-2	-3	-4	-6	PRODUCTION NETTE
600	600	600	800	200	200	500	600	RETOUR POUR ALIM. 4
518	701	486	771	1 016	2 438	3 494	4 068	IMPORTATIONS 5
5	419	2	2	1				EXPORTATIONS 6
2 300	2 175	2 031	2 092	2 158	2 317	2 343	2 580	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
15	17	16	2	13	39	21	18	SORTIES INTER-PROVINCES 8
13	13	62	18	14	22	22	22	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
24	4	15	8	65	14	54	18	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
	1			2				ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
1 217	1 000	1 165	1 480	1 081	2 477	3 909	4 149	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
1 033 480	966 797	794 194	955 438	881 952	1 020 148	959 251	1 026 595	PRODUCTION
70 400	68 944	26 479	53 597	10 754	26 343	43 820	14 285	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
1 103 880	1 035 741	820 673	1 009 035	892 706	1 046 491	1 003 071	1 040 880	PRODUCTION NETTE
100	103	116	62	55	41	49	22	RETOUR POUR ALIM. 4
6 366	5 500	6 074	4 861	21 341	11 620	18 130	6 168	IMPORTATIONS 5
68 967	13 126	79 347	27 281	49 506	83 528R	27 054	59 187	EXPORTATIONS 6
145 446	85 175	129 826	99 260	187 687	309 983	234 128	224 827	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
52 438	7 444	7 909	7 427	34 462	164 743	46 119	63 620	SORTIES INTER-PROVINCES 8
775 580	746 183	695 827	732 136	689 086	657 367R	670 146	849 047	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
549 170	540 091	490 300	547 594	580 710	625 816	598 102	495 314	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
546 701	622 673	479 428	545 010	570 389	615 014	606 262	482 589	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
2 036	-4 412	1 155	4 975	2 833	1 681	2 961	-2 205	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
35	34	17	23	52	57	41	95	PERTES & RECTIFICATIONS 13
1 061 780	1 056 936	979 257	1 039 663	1 068 197	1 160 565R	1 158 166	1 086 946	AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
146 745	141 776	127 673	132 815	132 263	142 441R	145 168	152 134	VENTES PAR CATÉGORIE:
65 936	60 096	56 338	58 918	61 020	64 274	71 439	63 217	SUPER 16
848 799	854 864	795 246	847 930	874 314	953 870R	940 559	871 542	INTERMÉDIAIRE 17
300	200		600	600	-20R	1 000	53	ORDINAIRE SANS PLOMB 18
974 548R	964 134	893 575	948 779	982 228	1 066 951R	1 065 155	999 461	ORDINAIRE AVEC PLOMB 19
								VENTES NETTES AU DÉTAIL 20
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>
51 849	100 955	80 647	123 284	138 272	130 763	130 476	90 399	PRODUCTION
42 497	41 960	30 651	766	-1 360	-2 741	-1 642	32 485	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
94 346	142 915	111 298	124 050	136 912	128 022	128 834	122 884	PRODUCTION NETTE
9 546	100	100	800	300	700	500	6 100	RETOUR POUR ALIM. 4
37 115	33 136	18 317			1			IMPORTATIONS 5
17 458	49 380	31 170	32 624	34 845	21 168	14 850	39 138	EXPORTATIONS 6
	24 207	13 388	20 596	12 213	13 009	1 599	11 023	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
40 067	61 224	65 114	65 540	86 495	76 108	59 429	53 415	SORTIES INTER-PROVINCES 8
45 619	47 320	33 189	43 167	53 541	31 016	35 754	45 111	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
45 458	41 056	38 277	43 461	53 609	28 451	40 713	46 403	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
	909	- 199	3 404	5 912	28	2 153	1 451	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
	4						1	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
136 037	119 266	102 084	132 754	132 909	149 804	152 152	153 606	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT</b>
-1	-4	1						PRODUCTION
-1	-4	-66	56	-2	-2	-1	-3	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
		-65	56	-2	-2	-1	-3	PRODUCTION NETTE
3 502	5 933	4 593	5 123	4 475	4 298	6 044	5 687	RETOUR POUR ALIM. 4
8							4	IMPORTATIONS 5
275	1 702	1 903	1 940	2 222	1 095	1 229	6 220	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
- 238	380	-34	4	- 326	1 097		85	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
3 993	4 122	4 361	5 138	4 517	4 326	5 909	4 591	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>STOVE OIL KEROSENE</b>								
1 PRODUCTION	315 755	209 414	666 481	58 916	54 647	45 258	67 359	52 894
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 374 166	- 221 278	- 699 902	-58 351	-59 201	-45 458	-53 683	-62 629
3 NET PRODUCTION	<b>-58 411</b>	<b>-11 864</b>	<b>-33 421</b>	<b>565</b>	<b>-4 554</b>	<b>- 200</b>	<b>13 676</b>	<b>-9 735</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	800	700	1 400	100			100	200
6 EXPORTS	1 057	1 497	5 735	160	365	724	701	1 378
7 INTERPROVINCIAL -IN-	59 309	33 511	98 895	6 597	2 458	3 541	9 576	11 863
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	9 860	2 668	10 244	69	42	24	61	79
9 CLOSING INVENTORY	26 044	28 760	59 561	32 817	29 894	28 410	44 950	34 086
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	107 959	136 282	217 897	5 290	7 467	8 653	24 042	21 985
12 TO REPORTING COS.	95 034	122 446	190 126	1 945	2 703	9 574	22 657	20 592
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	7 503	1 039	13 311	2 855	784	564	816	2 649
14 OWN CONSUMPTION		7	1					
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>42 894</b>	<b>61 773</b>	<b>78 528</b>	<b>750</b>	<b>4 400</b>	<b>2 592</b>	<b>6 619</b>	<b>10 479</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 PRODUCTION	1 582 878	1 973 417	3 684 201	329 275	315 228	340 233	397 813	356 910
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	572 581	250 756	1 039 635	99 523	101 452	92 912	108 529	35 734
3 NET PRODUCTION	<b>2 155 459</b>	<b>2 224 173</b>	<b>4 723 836</b>	<b>428 798</b>	<b>416 680</b>	<b>433 145</b>	<b>506 342</b>	<b>392 644</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	11 281	4 088	58 613	10 024	9 122	8 401	7 552	5 859
5 IMPORTS	7 789	7 045	27 689	3 200	200	1 700	12 200	1 800
6 EXPORTS	114 695	37 158	292 936	13 707	34 848	30 300	50 530	31 471
7 INTERPROVINCIAL -IN-	407 199	407 928	759 052	49 029	68 557	40 949	75 865	81 968
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	28 457	56 891	95 968	5 103	8 523	7 421	15 484	18 999
9 CLOSING INVENTORY	428 247	469 457	475 324	451 420	463 857	437 979	440 983	430 635
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 719 581	1 988 655	3 636 635	275 342	301 711	291 670	341 652	341 809
12 TO REPORTING COS.	1 666 156	1 944 339	3 481 583	267 404	276 925	317 515	350 866	293 130
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	11 139	-5 379	7 861	- 796	-1 388	1 550	-2 175	-1 112
14 OWN CONSUMPTION	1 266	2 412	2 726	215	160	292	297	270
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>2 434 506</b>	<b>2 594 159</b>	<b>5 137 918</b>	<b>437 539</b>	<b>446 521</b>	<b>427 863</b>	<b>510 501</b>	<b>479 952</b>
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 PRODUCTION	1 108 495	858 190	2 061 323	122 218	102 193	144 880	160 438	206 036
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-22 163	-18 861	- 206 234	-44 806	-37 579	-37 296	-41 282	-8 030
3 NET PRODUCTION	<b>1 086 332</b>	<b>839 329</b>	<b>1 855 089</b>	<b>77 412</b>	<b>64 614</b>	<b>107 584</b>	<b>119 156</b>	<b>198 006</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	22 032		22 032					
5 IMPORTS	9 600	2 100	31 965		10 365	1 200	3 000	4 500
6 EXPORTS	87 368	110 553	159 962	6 209	9 328	10 021	12 777	18 611
7 INTERPROVINCIAL -IN-	147 586	137 351	236 021	5 784	3 843	6 438	20 584	25 172
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	47 033	22 157	121 401	17 262	18 671	1 238	1 659	32 987
9 CLOSING INVENTORY	145 943	161 297	216 789	166 867	156 110	179 467	188 372	197 304
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	595 150	554 835	1 059 983	31 104	33 346	71 059	82 079	117 446
12 TO REPORTING COS.	619 823	572 927	1 104 471	33 850	43 534	81 859	87 740	109 293
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	15 351	-10 780	8 745	-74	273	505	-4 992	-2 622
14 OWN CONSUMPTION	298	6 582	492	4	6	28	38	56
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>1 126 078</b>	<b>887 668</b>	<b>1 774 424</b>	<b>36 125</b>	<b>51 113</b>	<b>69 273</b>	<b>118 692</b>	<b>177 867</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b>								
1 PRODUCTION	1 020 973	998 481	1 945 466	179 268	163 542	159 119	103 657	175 892
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	85 981	34 989	197 047	1 711	10 556	6 396	53 464	9 067
3 NET PRODUCTION	<b>1 106 954</b>	<b>1 033 470</b>	<b>2 142 513</b>	<b>180 979</b>	<b>174 098</b>	<b>165 515</b>	<b>157 121</b>	<b>184 959</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	48 050	4 600	81 425	4 323	4 851	5 343	7 897	7 839
5 IMPORTS	20 200	2 200	27 900	200	300		200	5 100
6 EXPORTS	135 754	114 796	276 152	18 537	28 451	12 746	18 592	27 590
7 INTERPROVINCIAL -IN-	198 983	124 515	311 811	40 542	31 250	12 135	8 526	9 265
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	350 924	338 425	762 297	89 813	78 056	40 284	46 158	61 382
9 CLOSING INVENTORY	217 184	214 481	86 485	181 503	156 578	163 389	156 408	137 722
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	168 903	212 536	292 266	21 814	16 548	9 827	37 224	10 683
12 TO REPORTING COS.	160 441	208 966	271 747	21 582	19 391	10 565	27 075	5 589
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	9 270	-3 862	7 900	-21	- 449	- 487	-88	324
14 OWN CONSUMPTION	162 349	170 479	317 388	26 115	22 759	24 828	25 578	27 241
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>591 872</b>	<b>411 321</b>	<b>1 151 900</b>	<b>118 867</b>	<b>94 062</b>	<b>87 387</b>	<b>84 840</b>	<b>98 728</b>
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
71 652	91 065	58 607	33 177	12 302	6 197	8 066	37 588	<b>MAZOUT POUR POELES</b>
-46 414	-73 992	-61 953	-50 696	-6 120	-14 682	-13 835	-45 218	PRODUCTION 1
25 238	17 073	-3 346	-17 519	6 182	-8 485	-5 769	-7 630	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
200		200		300	200		100	RETOUR POUR ALIM. 4
1 350	1 318	40	41	27	20		108	IMPORTATIONS 5
5 551	3 758	8 812	7 782	3 925	4 173	5 061	4 446	EXPORTATIONS 6
109	277	393	364	1 500	85	49	5	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
59 561	62 771	63 281	43 638	40 954	27 103	28 760	26 044	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
42 501	28 539	41 263	26 870	16 771	11 266	11 573	6 738	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
37 621	30 370	32 177	25 555	15 604	10 064	8 676	2 648	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
-1 860	- 592	473	959	562	113	- 476	- 346	PERTES & RECTIFICATIONS 13
1	6					1		AUTO CONSOMMATION 14
10 794	14 781	13 336	9 857	12 169	10 723	907	1 234	VENTES INTÉRIEURES 15
								<b>CARBURANT DIESEL</b>
361 864	328 922	257 446	270 158	321 994	361 530	433 367	362 573	PRODUCTION 1
28 904	8 797	53 221	43 313	30 493	72 484	42 448	119 027	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
390 768	337 719	310 667	313 471	352 487	434 014	475 815	481 600	PRODUCTION NETTE 3
6 374	92		1 707	1 717	572		7 153	RETOUR POUR ALIM. 4
800	400	645	100		1 400		100	IMPORTATIONS 5
17 387	1 210	3 992	14 768	6 216	6 665R	4 500	13 625	EXPORTATIONS 6
35 485	42 204	53 723	59 506	73 113	77 180	102 202	68 227	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
11 981	2 572	2 379	2 483	6 460	5 468	37 529	5 364	SORTIES INTER-PROVINCES 8
475 324	448 377	418 269	393 582	388 727	408 519R	469 457	428 247	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
364 870	306 267	285 206	347 405	358 495	376 275	315 007	275 011	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
309 587	293 259	280 968	340 199	343 586	380 353	305 974	272 870	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
643	-1 371	6 072	-15 335	4 968	- 568	855	2 951	PERTES & RECTIFICATIONS 13
226	258	231	230	526	601	566		AUTO CONSOMMATION 14
401 036	417 517	386 707	401 117	425 477	475 986	487 355	431 333	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
								<b>MAZOUT LÉGER (NOS 2 &amp; 3)</b>
217 063	256 024	167 054	122 742	119 773	120 928	71 669	98 850	PRODUCTION 1
-15 078	17 630	8 432	12 269	-6 437	-17 147	-33 608	-60 149	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
201 985	273 654	175 486	135 011	113 336	103 781	38 061	38 701	PRODUCTION NETTE 3
3 300	200				1 900		7 900	RETOUR POUR ALIM. 4
15 648	22 636	26 927	23 421	16 035	13 058R		8 325	IMPORTATIONS 5
26 614	24 011	37 684	25 736	26 001	12 385	8 476	5 713	EXPORTATIONS 6
2 551	4 257	3 509	2 646	3 991	5 856	1 898	1 438	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
216 789	226 315	198 852	153 409	143 013	163 357	161 297	145 943	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
129 799	142 050	115 053	124 894	84 342	46 251	42 245	21 592	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
128 372	148 193	118 974	126 527	86 326	50 718	42 189	25 506	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
304	-2 321	239	-10 092	-1 424	2 569	249	1 124	PERTES & RECTIFICATIONS 13
62	1 123	1 203	1 142	1 058	1 083	973	7	AUTO CONSOMMATION 14
195 276	256 501	204 834	187 440	128 089	70 689R	40 115	42 213	VENTES INTÉRIEURES 15
								<b>MAZOUT LOURD(NOS 4,5 &amp; 6)</b>
143 015	197 876	161 685	144 312	164 036	175 348	155 224	175 836	PRODUCTION 1
29 872	2 926	-4 541	31 912	-2 427	-1 104	8 223	27 400	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
172 887	200 802	157 144	176 224	161 609	174 244	163 447	203 236	PRODUCTION NETTE 3
3 122	2 373	988			1 239		4 626	RETOUR POUR ALIM. 4
1 900	1 800		100	300	R		1 300	IMPORTATIONS 5
34 482	38 337	26 565	14 571	20 555	5 751R	9 017	36 617	EXPORTATIONS 6
11 110	20 430	22 342	3 032	45 401	19 182	14 128	95 701	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
95 680	48 334	51 715	46 421	101 775	46 149	64 031	91 809	SORTIES INTER-PROVINCES 8
86 485	155 241	193 055	218 821	191 921	219 378R	214 481	217 184	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
27 267	61 363	6 818	50 812	36 534	27 029	49 980	24 211	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
27 104	27 931	9 506	58 499	40 814	22 512	49 704	22 201	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
- 649		18	11	34	-3 268R	- 657	15	PERTES & RECTIFICATIONS 13
28 518	29 556	31 190	29 656	27 861	30 613	21 603	23 986	AUTO CONSOMMATION 14
76 144	49 108	48 508	55 244	79 705	90 002R	88 754	113 563	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>ASPHALT</b>								
1 PRODUCTION	233 744	441 771	588 394	65 956	59 190	80 208	64 609	52 462
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		- 200						
5 IMPORTS	91 000	66 100	302 700	45 600	35 200	52 900	32 900	31 600
6 EXPORTS	1 331	61 938	6 990	102	2 757	2 800		
7 INTERPROVINCIAL -IN-	49 469	38 161	122 402	16 139	19 193	13 939	7 527	12 591
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		26 543	11 035			300		3
9 CLOSING INVENTORY	73 139	94 474	35 289	75 683	60 614	62 176	44 149	42 561
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	12	590	4 397	5	- 288	1 634	36	1 998
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>333 953</b>	<b>397 576</b>	<b>990 007</b>	<b>125 044</b>	<b>126 183</b>	<b>140 751</b>	<b>123 027</b>	<b>96 240</b>
<b>COKE</b>								
1 PRODUCTION	259 740	217 678	531 019	45 479	48 736	47 184	45 858	44 073
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	99 400	60 000	248 400	31 400	26 000	10 600	22 400	21 400
6 EXPORTS	19 756	7 911	35 515	3 232	2 932	2 026	1 164	3 452
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		6 904	10 132		3 215	1 817	1 436	2 004
9 CLOSING INVENTORY								
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1			-1	1	1		
14 OWN CONSUMPTION	183 999	162 335	369 418	32 075	32 392	30 488	32 509	30 092
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>171 392</b>	<b>100 528</b>	<b>380 360</b>	<b>41 573</b>	<b>36 196</b>	<b>23 452</b>	<b>33 149</b>	<b>29 925</b>
<b>LUBE OILS &amp; GREASES</b>								
1 PRODUCTION	320 502	476 078	674 352	59 631	63 756	63 886	48 574	37 194
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	40 912	-1 203	73 356	-2	-1	1	22 664	-1
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	15 037	76 240	35 314	3 176	2 743	3 099	4 398	3 124
5 IMPORTS	72 254	73 159	156 407	12 188	12 278	13 797	16 902	15 640
6 EXPORTS	96 861	216 075	239 528	21 949	22 623	23 785	25 510	24 841
7 INTERPROVINCIAL -IN-	34 893	35 088	62 713	3 267	4 165	6 002	5 756	5 106
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	96 695	114 854	193 792	15 660	17 320	16 855	13 804	17 813
9 CLOSING INVENTORY	147 956	191 674	178 127	148 034	153 385	159 925	170 842	145 217
10 REC. FROM NON-REP. COS.	36 637	79 871	62 905	5 980	5 188	5 453	3 692	3 426
11 REC. FROM REP. COS.	13 131	29 549	26 516	1 974	2 397	2 358	2 399	2 430
12 TO REPORTING COS.	15 782	33 658	31 710	2 532	2 429	2 679	3 747	2 497
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 651	-2 126	- 653	341	- 183	- 489	780	1 293
14 OWN CONSUMPTION	128	1 135	283	68	17	29	15	6
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>242 666</b>	<b>239 159</b>	<b>474 293</b>	<b>39 234</b>	<b>37 483</b>	<b>38 999</b>	<b>40 816</b>	<b>39 846</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 PRODUCTION	783 260	783 486	1 593 377	142 995	144 120	131 375	132 360	128 954
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 249	-1	- 248	1				
14 OWN CONSUMPTION	756 113	774 172	1 558 624	141 848	143 348	130 107	131 007	127 390
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>27 396</b>	<b>9 315</b>	<b>35 001</b>	<b>1 146</b>	<b>772</b>	<b>1 268</b>	<b>1 353</b>	<b>1 564</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 PRODUCTION	348 225	463 420	695 613	69 669	46 044	95 779	42 402	55 565
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 275 605	- 231 827	- 378 395	12 785	-11 009	258	-67 137	-2 148
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	1 068 166	689 868	2 115 682	168 066	167 743	188 947	139 446	197 588
5 IMPORTS		516	4 000					4 000
6 EXPORTS	7 468	10 404	50 831	2 264	802	1 189	1 609	23 436
7 INTERPROVINCIAL -IN-	916 213	291 066	1 645 963	130 324	105 009	157 070	109 132	121 582
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	44 497	12 751	68 554	759	843	729	1 079	13 692
9 CLOSING INVENTORY	313 149	382 099	299 979	345 404	314 985	394 614	393 411	367 286
10 REC. FROM NON-REP. COS.	243 952	371 402	517 529	17 555	20 278	35 732	81 372	59 717
11 REC. FROM REP. COS.	528 835	296 390	1 066 805	91 986	95 451	102 081	79 104	84 280
12 TO REPORTING COS.	555 203	292 226	1 111 872	96 875	93 906	102 022	82 749	85 714
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-7 615	-8 156	-12 445	2 358	-1 410	-1 572	- 990	- 999
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>111 259</b>	<b>111 754</b>	<b>247 549</b>	<b>19 742</b>	<b>24 308</b>	<b>19 976</b>	<b>22 183</b>	<b>29 690</b>



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	MÈTRES CUBES
32 225	51 245	45 806	65 620	90 844	89 815	98 441	47 136	<b>ASPHALTE</b>
	- 217			17				PRODUCTION 1
13 500	1 100	1 500	1 800	3 300	14 400	44 000	29 800	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
3 544			8 607	17 612	21 450	14 269	183	IMPORTATIONS 5
18 732	1 171	1 657	17 372	6 064	5 625	9 100	14 426	EXPORTATIONS 6
35 289	66 443	93 082	100 464	20 417	1 306	1 114		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 000	767	11	1	11	- 292	92	17	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
44 809	19 036	18 999	67 924	58 586	85 373	147 658	89 669	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>COKE</b>
39 949	43 627	33 227	23 453	28 950	43 443	44 978	41 744	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
37 200	7 000	8 900	7 500	8 300	6 200	22 100	50 600	IMPORTATIONS 5
2 953	2 006	644	231	267	2 473	2 210	3 264	EXPORTATIONS 6
1 660	1 188	551	967	1 153	1 494	1 571		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
27 863	32 179	25 773	20 474	23 136	29 313	31 460	30 116	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
44 673	15 174	15 158	9 301	12 694	16 363	31 838	58 996	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>
80 809	75 757	76 217	77 934	60 345	100 751	85 074	54 278	PRODUCTION 1
9 783	-19	-14	-22	-1 324	60	116	9 943	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
3 737	11 237	14 652	13 817	10 381	13 995	12 158	2 779	RETOUR POUR ALIMENT. 4
13 348	11 683	10 573	14 812	12 441	11 226	12 424	12 960	IMPORTATIONS 5
23 959	30 075	33 693	39 171	37 487	37 535	38 114	17 167	EXPORTATIONS 6
3 524	7 608	3 818	4 928	5 303	8 122	5 309	7 734	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
15 645	17 825	16 444	17 812	21 199	21 608	19 966	15 293	SORTIES INTER-PROVINCES 8
178 127	189 883	193 752	195 467	169 935	190 008	191 674	167 956	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
2 529	12 206	14 108	13 067	11 007	16 261	13 222	6 253	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 827	4 474	4 223	5 545	5 112	5 714	4 481	2 245	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
2 044	4 717	4 342	5 393	6 552	6 561	6 093	2 628	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-1 744	-2 100	182	-64	- 621	676	- 199	7	PERTES & RECTIFICATIONS 13
20	168	184	137	178	205	263	52	AUTO CONSOMMATION 14
35 249	38 031	35 559	38 283	43 240	41 481	42 565	41 244	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>GAZ DE DISTILLATION</b>
130 313	139 209	114 523	134 993	121 014	137 012	136 735	127 407	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
128 811	137 545	113 344	133 342	119 387	135 379	135 175	126 466	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
1 502	1 664	1 179	1 651	1 627	1 633	1 561	941	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>AUTRES PRODUITS</b>
37 929	68 785	85 813	50 545	81 893	95 757	80 627	46 362	PRODUCTION 1
-35 539	-12 293	-19 019	-68 007	-26 051	-65 365R	-41 092	-37 349	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
185 726	122 853	108 953	131 329	72 895	140 633R	113 205	149 863	RETOUR POUR ALIMENT. 4
		174	83	92	84	83		IMPORTATIONS 5
14 063	1 290	1 480	1 476	1 508	2 968	1 682	1 118	EXPORTATIONS 6
106 633	84 351	57 665	14 003	14 103	55 752	65 192	108 578	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
6 955	839	2 350	840	1 591	768	6 363	1 312	SORTIES INTER-PROVINCES 8
299 979	353 555	403 239	350 602	379 221	367 240	382 099	313 149	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
58 923	56 918	53 516	103 954	50 678	63 186R	43 150	26 907	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
85 068	44 122	10 756	61 013	32 556	58 273	89 670	76 512	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
95 403	45 427	11 067	61 717	32 046	55 949	86 020	80 244	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-2 217	-1 393	-1 423	-1 300	-1 289	-1 162R	-1 589	-1 306	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
20 391	19 291	16 794	20 166	17 901	20 512	17 090	17 891	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>	<b>10 943 930</b>	<b>11 500 649</b>	<b>22 453 375</b>	<b>1 948 872</b>	<b>2 034 446</b>	<b>2 044 961</b>	<b>1 965 585</b>	<b>1 687 714</b>
A WESTERN CANADA	10 943 930	11 500 649	22 453 375	1 948 872	2 034 446	2 044 961	1 965 585	1 687 714
B EASTERN CANADA								
<b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>								
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY								
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM								
L UNITED STATES								
M VENEZUELA								
N OTHERS								
<b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b>	<b>10 943 930</b>	<b>11 500 649</b>	<b>22 453 375</b>	<b>1 948 872</b>	<b>2 034 446</b>	<b>2 044 961</b>	<b>1 965 585</b>	<b>1 687 714</b>
A BY PIPELINE	10 659 620	11 256 147	21 889 623	1 906 661	1 989 821	2 006 392	1 910 840	1 636 522
B BY OTHER MEANS	284 310	244 502	563 752	42 211	44 625	38 569	54 745	51 192
4 OPENING INVENTORY CRUDE	315 801	273 412	315 801	324 141	279 189	276 363	312 433	359 238
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	324 141	291 139	273 412	279 189	276 363	312 433	359 238	302 639
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	238	- 246	3 009	1 474	-1 508	343	801	- 146
<b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>	<b>10 935 352</b>	<b>11 483 168</b>	<b>22 492 755</b>	<b>1 992 350</b>	<b>2 038 780</b>	<b>2 008 548</b>	<b>1 917 979</b>	<b>1 744 459</b>
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	5 527 893	5 783 982	10 691 033	884 435	949 850	885 249	843 365	740 089
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	390 663	733 125	1 073 366	109 344	125 636	109 412	96 371	117 558
C SYNTHETIC CRUDE OIL	4 471 608	4 386 558	9 653 776	871 811	824 963	903 912	904 047	838 291
D CRUDE BITUMEN	409 532	445 962	772 438	97 212	109 856	77 462	46 604	21 693
E CONDENSATE & PENTANES	135 656	133 541	302 142	29 548	28 475	32 513	27 592	26 828
<b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>	<b>738 776</b>	<b>815 369</b>	<b>1 612 075</b>	<b>110 925</b>	<b>121 721</b>	<b>143 004</b>	<b>164 621</b>	<b>171 220</b>
A CRUDE TOPS	22 941	46 175	47 778	2 064	2 822	2 679	2 945	6 497
B CRUDE BOTTOMS	7 695	9 553	14 697	2 294	718	1 051	1 034	986
C LPG'S	606 641	633 342	1 340 975	89 892	102 334	121 779	142 320	145 876
D NATURAL GAS	89 408	97 539	184 748	15 106	14 146	15 222	16 723	15 728
E LUBES FOR REPROCESSING	12 091	12 967	23 849	1 569	1 701	2 273	1 590	2 125
F OTHER FEEDSTOCKS		15 813	28				9	8
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	11 674 128	12 298 537	24 104 830	2 103 275	2 160 501	2 151 552	2 082 600	1 915 679
10 REFINERY LOSSES	- 439 464	- 475 288	- 931 841	-83 283	-86 032	-88 094	-78 571	-76 831
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>								
<b>1 REFINERY PRODUCTION</b>	<b>12 113 592</b>	<b>12 773 825</b>	<b>25 036 671</b>	<b>2 186 558</b>	<b>2 246 533</b>	<b>2 239 646</b>	<b>2 161 171</b>	<b>1 992 510</b>
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	738 776	815 369	1 612 075	110 925	121 721	143 004	164 621	171 220
5 IMPORTS	39 043	16 440	52 055	3 351	2 030	2 800	1 874	1 302
6 EXPORTS	256 620	310 134	547 506	55 161	57 316	47 093	43 310	49 440
7 INTERPROVINCIAL -IN-	251 855	227 903	461 359	28 131	22 637	25 191	30 795	23 981
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	6 060 045	5 854 078	12 631 423	1 250 145	1 180 439	1 096 219	1 083 062	892 950
9 CLOSING INVENTORY	1 654 554	1 292 767	1 179 853	1 400 600	1 175 695	1 235 386	1 157 556	1 183 600
10 REC. FROM NON-REP. COS.	966 650	968 015	1 999 594	125 121	162 141	175 343	201 361	195 905
11 REC. FROM REP. COS.	3 043 413	3 463 125	6 148 281	515 879	480 514	518 467	522 779	514 690
12 DEL. TO REPORTING COS.	3 127 123	3 468 825	6 290 068	484 760	556 873	517 396	521 538	528 143
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	162 246	12 405	170 865	-3 209	1 188	4 678	5 206	-3
14 OWN CONSUMPTION	516 863	528 611	1 068 032	94 167	96 342	94 014	88 919	88 088
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>5 598 720</b>	<b>6 346 972</b>	<b>11 898 532</b>	<b>1 121 045</b>	<b>1 124 881</b>	<b>999 352</b>	<b>1 089 154</b>	<b>972 506</b>

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
1 827 867	2 012 715	1 828 919	2 142 674	1 709 289	1 869 232	1 937 820	1 899 248	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA
1 827 867	2 012 715	1 828 919	2 142 674	1 709 289	1 869 232	1 937 820	1 899 248	A B
								TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS
								ALGÉRIE
								IRAN
								IRAQ
								KOÛEIT
								LYBIE
								MEXIQUE
								NIGÉRIA
								NORVÈGE
								ARABIE SAOUDITE
								EMIRATS ARABES UNIS
								ROYAUME-UNI
								ÉTATS UNIS
								VÉNÉZUELA
								AUTRES
								TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFIN. (1+2)
1 827 867	2 012 715	1 828 919	2 142 674	1 709 289	1 869 232	1 937 820	1 899 248	PAR PIPE-LINE
1 779 767	1 960 290	1 781 608	2 088 763	1 659 417	1 860 747	1 905 322	1 861 092	A
48 100	52 425	47 311	53 911	49 872	8 485	32 498	38 156	B
302 639	273 412	350 457	311 466	354 006	321 268	276 585	344 590	STOCKS DE BRUT - DÉBUT
273 412	350 457	311 466	354 006	321 268	276 585	291 139	324 141	STOCKS DE BRUT - FIN
1 807	-1 663	138	- 997	230	767	1 279	- 226	PERTES ET RECTIFICATIONS
1 855 287	1 937 333	1 867 772	2 101 131	1 741 797	1 913 168	1 921 987	1 919 923	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT
860 152	976 485	906 934	1 023 307	906 329	1 010 405	960 522	900 560	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER
124 382	89 244	131 318	178 583	110 880	113 743	109 357	74 729	BRUT CONVENTIONNEL LOURD
839 144	823 340	750 441	815 006	635 179	654 372	708 220	831 638	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE
10 079	26 008	54 415	56 381	79 524	112 082	117 552	85 365	PÉTROLE BITUMINEUX LOURD
21 530	22 256	24 664	27 854	9 885	22 546	26 336	27 631	CONDENSATS ET PENTANES
161 808	163 339	157 782	142 064	120 534	113 696	117 954	117 899	AUTRES MAT. UTILISÉES
7 830	6 397	6 255	5 771	7 113	8 670	11 969	2 942	PRODUITS DE DÉCANTATION
919		4 399	1 560	209	2 930	455	2 823	RÉSIDUS DE BRUT
132 133	137 160	125 903	111 663	93 065	82 106	83 445	94 868	GPL
18 415	14 741	16 492	18 166	15 197	15 048	17 895	15 658	GAZ NATUREL
2 500	2 245	2 161	2 416	2 586	2 127	1 412	1 608	LUBRIFIANTS RÉCYCLABLES
11	2 796	2 572	2 488	2 364	2 815	2 778		AUTRES CHARGES D'ALIMEN.
2 017 095	2 100 672	2 025 554	2 243 195	1 862 331	2 026 844	2 039 941	2 037 822	TOTAL ALIMENTATION(7+8)
-79 566	-65 150	-83 085	-92 459	-74 341	-79 922	-80 331	-87 698	PERTES EN RAFFINERIE
2 096 661	2 165 822	2 108 639	2 335 654	1 936 672	2 106 766	2 120 272	2 125 520	TOTAL, TOUS LES PRODUITS PROD. DES RAFFINERIES
161 808	163 339	157 782	142 064	120 534	113 696	117 954	117 899	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES
1 655	1 722	2 416	2 145	1 747	5 347	3 063	3 013	IMPORTATIONS
38 566	53 071	67 323	43 536	64 450	56 050R	25 704	50 332	EXPORTATIONS
78 769	53 979R	18 174R	17 926R	58 396	55 731	23 697	58 261	ENTRÉES INTER-PROVINCES
1 068 563	977 367	878 114	965 784	963 533	1 051 265	1 018 015	1 082 935	SORTIES INTER-PROVINCES
1 179 853	1 331 250	1 498 896	1 709 104	1 592 388	1 407 942	1 292 767	1 654 554	INVENTAIRE DE FERMETURE
173 073	189 374	177 719	169 682	121 888	155 895	153 457	126 416	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
552 539	557 344	527 016	568 057	597 415	627 207	586 086	532 618	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
554 235	555 003	549 099	560 540	584 545R	634 989	584 649	515 994	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
759	-3 016	8 984	9 034	-3 043	-2 098	2 544	- 862	PERTES & RECTIFICATIONS
89 639	90 332	87 423	95 241	86 703	83 755	85 157	90 789	AUTO CONSOMMATION
992 874	980 748R	917 593R	1 067 057R	1 016 112R	1 197 735R	1 167 727	971 954	VENTES INTÉRIEURES



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	217 181	234 271	454 659	39 356	39 034	42 557	40 004	35 942
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	217 181	234 271	454 659	39 356	39 034	42 557	40 004	35 942
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	9 599	4 172	18 823	1 767	1 381	1 375	1 702	1 578
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	21 606	47 504	42 972	2 633	2 997	3 479	4 182	3 947
9 CLOSING INVENTORY	359	1 453	2 816	705	1 735	1 114	787	2 511
10 REC. FROM NON-REP. COS.	9 178	15 096	22 394	1 159	1 837	1 076	2 556	3 913
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.		38						
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 779	- 458	-3 725	15	1	3	35	- 230
14 OWN CONSUMPTION		80						
15 DOMESTIC SALES	220 228	207 738	456 269	39 288	38 224	42 147	40 372	35 992
16 TOTAL EXPORT(M.E.B.145)	275 717	220 346	550 161	23 641	27 842	36 361	52 588	62 270
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	397 298	402 336	827 548	62 411	66 808	73 113	77 270	75 583
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 189 164	- 171 143	- 418 685	-21 615	-23 287	-30 889	-47 229	-52 810
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	208 134	231 193	408 863	40 796	43 521	42 224	30 041	22 773
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	606 641	633 342	1 340 975	89 892	102 334	121 779	142 320	145 876
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	1 854	2 116	3 580	1 505	2 227	1 891	1 340	3 588
10 REC. FROM NON-REP. COS.	610 983	639 673	1 353 869	91 828	103 480	121 803	142 855	149 510
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	6 342	-2	6 343					
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	216 850	238 990	424 404	43 081	43 945	42 584	31 127	24 159
16 TOTAL EXPORT(M.E.B.145)	379 209	417 950	805 523	44 884	58 717	53 371	75 509	78 715
<b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>								
1 PRODUCTION	137 411	213 816	330 371	30 496	33 150	32 347	34 153	30 817
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-76		-76					
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	137 335	213 816	330 295	30 496	33 150	32 347	34 153	30 817
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		15 808						
5 IMPORTS	3 032		3 032					
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-		502	2 810	628	324	187	645	745
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	290	324	633	363	217	424	371	645
10 REC. FROM NON-REP. COS.	167	15 808	3 882	2 704	1 011			
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1		-1		-1			1
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	140 688	214 627	339 830	33 755	34 632	32 327	34 851	31 287
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 PRODUCTION	15 155	13 109	28 642	1 880	1 539	3 254	2 067	2 784
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	988	-3 120	7 514	-33	-8	-10	-7	6 588
3 NET PRODUCTION	16 143	9 989	36 156	1 847	1 531	3 244	2 060	9 372
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	3 782		5 754	730	526	716		76
6 EXPORTS	250	39	557		109	94		3
7 INTERPROVINCIAL -IN-	38	4 669	813	3	6		25	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	11 587	2 010	27 391	1 158	1 851	895	1 103	923
9 CLOSING INVENTORY	7 821	4 784	3 079	7 240	5 817	6 750	5 252	12 160
10 REC. FROM NON-REP. COS.	144	3 677	1 616		113	15	225	254
11 REC. FROM REP. COS.	1 499	81	3 022	47	618	274	84	330
12 TO REPORTING COS.	1 510	1 260	3 548	354	654	275	210	193
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 237	617	1 969	30	12	-2	706	20
14 OWN CONSUMPTION	-1	1	-1					
15 DOMESTIC SALES	3 372	12 784	14 988	1 666	1 591	2 054	1 873	1 839

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>
40 585	36 369	39 910	44 092	36 509	38 824	38 567	38 896	PRODUCTION 1
40 585	36 369	39 910	44 092	36 509	38 824	38 567	38 896	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 421	1 721		1 852		483	116	1 598	IMPORTATIONS 5
4 128	4 555	3 072	1 277	11 448	14 397	12 755	2 641	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
2 816	3 568	8 040	6 340	2 257	1 522	1 453	359	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
2 675	2 329	6 813		1 896	2 350	1 708	475	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
				38				
230	20	309		- 848	6	55	-23	PERTES & RECTIFICATIONS 13
		44	16	14	6			AUTO CONSOMMATION 14
40 018	35 092	38 826	46 351	31 836	27 983	27 650	38 403	VENTES INTÉRIEURES 15
71 742	59 109	64 832	54 377	42 028			27 730	TOTAL EXPORT(D.N.E.145) 16
								<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
75 065	76 159	66 046	74 620	60 105	63 938	61 468	62 554	PRODUCTION 1
-53 691	-50 427	-38 603	-28 222	-16 621	-18 141	-19 129	-18 173	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
21 374	25 732	27 443	46 398	43 484	45 797	42 339	44 381	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
132 133	137 160	125 903	111 663	93 065	82 106	83 445	94 868	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
3 580	3 614	3 152	3 493	1 972	2 103	2 116	1 854	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
133 410	138 531	126 725	113 041	91 867	83 740	85 769	95 863	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1				-1		-1	-1	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
22 658	27 069	28 727	47 435	43 808	47 300	44 651	45 904	VENTES INTÉRIEURES 15
115 118	161 871	141 375	88 111	26 593			43 411	TOTAL EXPORT(D.N.E.145) 16
								<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
31 997	33 070	33 795	41 502	36 824	34 845	33 780	27 975	PRODUCTION 1
							-1	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
31 997	33 070	33 795	41 502	36 824	34 845	33 780	27 974	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3
	2 791	2 572	2 488	2 364	2 815	2 778		PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
281						502		IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
633	388	684	710	430	526	324	290	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
	2 791	2 572	2 488	2 364	2 815	2 778	167	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
							-1	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
32 290	33 315	33 499	41 476	37 104	34 749	34 484	28 433	VENTES INTÉRIEURES 15
								<b>PROD SPÉCIAUX BASE/MAPH</b>
1 963	2 351	1 293	2 653	2 194	3 216	1 402	3 636	PRODUCTION 1
-4	-49	-5	-5	-2 948	-14	-99	-12	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 959	2 302	1 288	2 648	- 754	3 202	1 303	3 624	PRODUCTION NETTE 3
							763	RETOUR POUR ALIMENT. 4
	39							IMPORTATIONS 5
28	3 738	4	3	854	29	41	8	EXPORTATIONS 6
738	106	671	521	236	204	272	2 001	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
9 874								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
3 079	6 984	4 953	6 325	4 028	5 930	4 784	7 821	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
865	591		1 263	284	1 153	386	87	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
170	10	19	2	21	12	17	384	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
352	258			299	355	348	388	
-34	150	605	63	95	- 235	-61	137	PERTES & RECTIFICATIONS 13
						1		AUTO CONSOMMATION 14
2 593	2 183	2 066	1 960	2 072	2 170	2 333	563	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	39 644	36 540	72 527	12 034	6 217	6 779	4 280	1 320
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 731	- 252	-2 201	-46	-39	-27	-14	- 329
3 NET PRODUCTION	37 913	36 288	70 326	11 988	6 178	6 752	4 266	991
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	595	2 300	1 526	192	276	195	79	189
7 INTERPROVINCIAL -IN-		211	186				6	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	28 141	21 140	58 797	12 764	5 561	5 054	4 844	1 315
9 CLOSING INVENTORY	10 498	8 190	4 583	7 354	6 338	6 748	5 879	4 415
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	14 723	5 860	29 783	5 076	4 280	2 569	1 615	694
12 TO REPORTING COS.	15 161	7 639	29 960	4 951	4 293	2 592	918	908
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 236	232	- 223	-10	-10	4	5	5
14 OWN CONSUMPTION			13		4	1		8
15 DOMESTIC SALES	7 684	7 441	14 846	2 311	1 350	1 065	910	724
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	4 461 952	4 526 954	9 178 003	817 065	866 334	823 519	772 445	698 706
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	192 889	278 534	418 049	20 613	25 513	32 692	42 833	51 774
3 NET PRODUCTION	4 654 841	4 805 488	9 596 052	837 678	891 847	856 211	815 278	750 480
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	3 251	4 406	6 046	784	645	489	426	219
5 IMPORTS	3 128	6 301	4 628	1 180	200	100	100	
6 EXPORTS	8 884	4 536	17 470	2 907	2 043	1 206	833	834
7 INTERPROVINCIAL -IN-	115 253	64 557	170 109	11 021	6 980	6 819	6 639	5 298
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 467 486	2 639 163	5 179 237	508 351	522 004	426 237	404 466	405 005
9 CLOSING INVENTORY	494 194	398 201	399 809	419 701	330 082	407 401	444 955	427 756
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 638 267	1 891 427	3 245 315	290 448	243 709	286 356	267 484	246 630
12 TO REPORTING COS.	1 662 127	1 907 849	3 290 462	275 174	286 179	279 825	259 308	247 681
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	10 671	3 413	22 676	140	4 046	3 405	1 503	1 337
14 OWN CONSUMPTION	202	209	326	18	20	3	27	33
15 DOMESTIC SALES	2 154 908	2 209 805	4 490 312	427 366	417 418	361 002	385 384	364 498
<b>SALES BY GRADE:</b>								
16 PREMIUM	144 326	132 598	296 657	30 187	28 095	24 077	23 060	22 723
17 MID GRADE	56 798	55 743	117 548	10 404	10 493	9 073	9 565	10 541
18 REGULAR MO-LEAD	1 953 484	2 021 264	4 075 207	386 575	378 630	327 752	352 659	331 234
19 REGULAR LEADED	300	200	900	200	200	100	100	
20 RETAIL SALES OF MOGAS	1 771 428	1 819 007	3 675 609R	353 640R	345 408R	298 725R	309 233R	292 474R
<b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b>								
1 PRODUCTION	563 074	647 878	1 212 028	129 839	132 442	109 204	116 906	77 882
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-5 011	-22 667	-18 723	-4 272	-1 288	-1 267	-1 930	-3 284
3 NET PRODUCTION	558 063	625 211	1 193 305	125 567	131 154	107 937	114 976	74 598
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS		53						
7 INTERPROVINCIAL -IN-	11 830	3 786	33 431				10 033	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	229 697	281 887	587 035	93 241	56 091	68 046	64 747	23 053
9 CLOSING INVENTORY	79 395	47 448	39 029	54 887	58 710	37 982	45 526	51 492
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	140 849	108 625	248 434	17 912	12 152	18 341	19 988	14 367
12 TO REPORTING COS.	149 271	107 159	260 545	12 522	16 239	21 034	19 781	20 072
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	9 436	5 395	13 630	56	2 337	819	366	132
14 OWN CONSUMPTION	4	1	9	1		3		
15 DOMESTIC SALES	294 483	334 708	626 466	62 167	64 816	57 104	52 559	39 742
<b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b>								
1 PRODUCTION	135 469	135 789	256 413	18 472	21 410	13 244	11 042	31 345
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 204	-22 889	-14 412	-32	-12 724	-34	-35	-85
3 NET PRODUCTION	134 265	112 900	242 001	18 440	8 686	13 210	11 007	31 260
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	25		62			37		
7 INTERPROVINCIAL -IN-	6	223	4 607	10		28		2 648
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	51 467	55 550	97 497	11 687	8 707	3 065	7 813	8 121
9 CLOSING INVENTORY	20 381	14 571	31 998	22 744	11 810	11 711	2 288	19 497
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	11 319	6 967	27 499	3 946	3 398	2 878	2 354	1 785
12 TO REPORTING COS.	11 716	8 229	27 804	3 846	3 892	2 663	2 367	1 878
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 024	83	2 486	-30	-82	364	16	95
14 OWN CONSUMPTION	1		3					2
15 DOMESTIC SALES	73 949	73 655	128 230	4 530	10 501	10 086	12 588	8 388



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996		MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
<b>ESSENCE D'AVIATION</b>									
2 253	4 118	4 179	5 326	5 310	7 151	10 456	14 951	PRODUCTION	1
-15	-21	-17	-7	-87	-90	-30	-32	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
2 238	4 097	4 162	5 319	5 223	7 061	10 426	14 919	PRODUCTION NETTE	3
	39	261	39	699	779	503	80	RETOUR POUR ALIMENT.	4
180			156	2		53		IMPORTATIONS	5
1 118	1 273	2 141	2 421	3 283	3 214	8 808	9 335	EXPORTATIONS	6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
4 583	6 056	6 898	8 310	7 889	10 050	8 190	10 498	SORTIES INTER-PROVINCES	8
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
826	673	767	838	869	1 226	1 487	4 659	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1 137	925	638	802	1 208	1 260	2 806	3 986	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
19	33	131	193	343	- 465	-3	1	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
802	1 027	936	1 446	982	1 338	1 712	2 432	VENTES INTÉRIEURES	15
<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>									
737 982	770 337	778 935	790 595	683 199	739 374	764 514	847 164	PRODUCTION	1
51 735	42 677	37 331	28 476	68 286	54 135	47 629	19 775	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
789 717	813 014	816 266	819 071	751 485	793 509	812 143	866 939	PRODUCTION NETTE	3
	209	422	497	531	947	1 800	869	RETOUR POUR ALIMENT.	4
	200	700	600		3 210	1 591	600	IMPORTATIONS	5
763	472	700	1 426	1 444	494		1 799	EXPORTATIONS	6
18 099	29 436	83	501	565	26 817	7 155	13 798	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
445 688	447 715	349 039	398 788	458 131	517 550	467 940	468 810	SORTIES INTER-PROVINCES	8
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
399 809	432 523	568 531	636 979	561 898	451 175	398 201	494 194	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
272 421	301 979	292 808	387 844	327 319	335 567	325 910	320 262	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
280 168	301 528	302 624	302 248	323 353	351 516	326 580	317 468	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
								PERTES & RECTIFICATIONS	13
1 574	889	775	598	-86	1 259	58	2 435	AUTO CONSOMMATION	14
23	22	51	27	29	37	43	6	VENTES INTÉRIEURES	15
379 736	361 160	320 238	355 984	371 048	398 023	403 352	373 095	VENTES PAR CATÉGORIE:	
								SUPER	16
24 189	22 142	19 203	20 924	21 972	23 992	24 365	26 579	INTERMÉDIAIRE	17
10 674	9 320	7 783	9 099	8 937	10 468	10 216	9 726	ORDINAIRE SANS PLOMB	18
344 873	329 698	293 332	325 961	340 139	363 563	368 571	336 690	ORDINAIRE AVEC PLOMB	19
						200	100	VENTES NETTES AU DÉTAIL	20
304 701R	296 053	261 576	290 144	307 487	329 488	334 259	309 172		
<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>									
82 681	88 649	90 715	119 839	108 099	109 006	131 570	100 473	PRODUCTION	1
-1 671	-3 037	-1 911	-3 099	-2 094	-6 348	-6 178	- 378	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
81 010	85 612	88 804	116 740	106 005	102 658	125 392	100 095	PRODUCTION NETTE	3
					19	34		RETOUR POUR ALIMENT.	4
11 568				3 735	29	22	5 805	IMPORTATIONS	5
52 160	29 455	39 720	47 512	62 781	42 132	60 287	43 584	EXPORTATIONS	6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
39 029	44 355	34 611	43 057	38 897	44 952	47 448	79 395	SORTIES INTER-PROVINCES	8
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
24 825	11 253	4 991	23 093	25 500	22 233	21 555	17 476	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
21 626	9 368	7 216	23 220	25 621	20 328	21 406	13 747	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
484	235	4 991	1 716	-1 959	223	189	1 118	PERTES & RECTIFICATIONS	13
1	1							AUTO CONSOMMATION	14
55 595	52 480	51 612	58 939	52 957	56 163	62 557	57 741	VENTES INTÉRIEURES	15
<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT</b>									
25 431	14 657	24 331	11 692	21 253	31 747	32 109	18 938	PRODUCTION	1
- 298	- 216	- 228	- 507	-21 543	- 203	- 192	- 32	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
25 133	14 441	24 103	11 185	- 290	31 544	31 917	18 906	PRODUCTION NETTE	3
								RETOUR POUR ALIMENT.	4
1 915	1	11	1	185	11	14		IMPORTATIONS	5
6 637	6 199	9 801	7 001	8 551	13 522	10 476	7 925	EXPORTATIONS	6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
31 998	29 645	37 426	31 282	10 390	7 924	14 571	20 381	SORTIES INTER-PROVINCES	8
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
1 819	856	1 135	1 463	1 130	830	1 553	2 375	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1 442	981	872	1 850	1 500	1 328	1 698	2 606	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
99	198	-1 755	82	1 630	12	-84	401	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
8 188	10 273	8 550	9 860	10 236	19 989	14 747	12 851	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>STOVE OIL KEROSENE</b>								
1 PRODUCTION	166 383	128 958	285 684	38 484	-27	24 087	5 202	28 098
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-37 461	-27 050	-13 001	4 967	-11 668	10 124	8 198	5 434
3 NET PRODUCTION	128 922	101 908	272 683	43 451	-11 695	34 211	13 400	33 532
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	100		100					
6 EXPORTS	1 539	1 071	2 121				57	134
7 INTERPROVINCIAL -IN-	11	6 222	146	39	4		22	70
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	178 391	100 286	339 001	9 760	9 230	28 552	41 969	37 258
9 CLOSING INVENTORY	39 149	10 581	14 432	72 446	51 197	56 239	28 145	20 604
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	763	928	3 643		54	105	1 735	213
12 TO REPORTING COS.	2 278	3 056	4 585	111	133	303	293	338
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-2 978	-457	-2 876	31	1		-6	-12
14 OWN CONSUMPTION	6	7	14			1	2	2
15 DOMESTIC SALES	7 896	8 946	15 780	291	248	418	936	3 636
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 PRODUCTION	4 020 345	4 036 286	8 277 621	688 552	699 440	736 829	716 178	692 363
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-29 576	-133 877	-87 807	-7 015	-10 004	-10 298	-9 128	-6 999
3 NET PRODUCTION	3 990 769	3 902 409	8 189 814	681 537	689 436	726 531	707 050	685 364
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		300						
6 EXPORTS	139 766	94 370	280 968	22 613	22 668	23 393	28 705	25 390
7 INTERPROVINCIAL -IN-	62 410	94 576	130 290	6 277	9 150	6 889	7 374	7 858
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 106 213	1 929 763	4 367 922	434 238	381 037	388 545	412 990	268 017
9 CLOSING INVENTORY	453 575	308 521	332 589	308 572	333 537	354 046	256 055	310 056
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 176 444	1 346 314	2 456 583	188 035	207 029	197 800	219 387	234 499
12 TO REPORTING COS.	1 213 134	1 340 437	2 519 539	175 083	233 255	197 730	225 691	241 067
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	17 147	1 683	22 734	1 002	890	1 327	1 400	2 089
14 OWN CONSUMPTION	214	260	308	7	2	10	23	20
15 DOMESTIC SALES	1 695 476	2 001 154	3 648 529	307 909	322 798	299 706	362 993	337 137
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	84 568	101 334	107 167	2 553	2 988	3 307	2 078	3 359
3 NET PRODUCTION	84 568	101 334	107 167	2 553	2 988	3 307	2 078	3 359
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	23	421	1 556		13	17		39
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	40 116	57 009	47 182	48	198	297	75	3 881
9 CLOSING INVENTORY	425	189	-9 376	2 067	4 058	5 609	3 665	-5 879
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 473	2 943	3 623	49	75	205	245	811
12 TO REPORTING COS.	1 511	1 583	3 952	107	61	295	296	850
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-463	-128	-513	-4	12	-20	1	-44
14 OWN CONSUMPTION		8	1					
15 DOMESTIC SALES	35 412	36 661	62 037	809	814	1 406	3 895	9 066
<b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b>								
1 PRODUCTION	162 983	263 727	382 341	41 472	38 790	38 570	30 930	35 269
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	4 857	-1 028	5 004	555		-874	-68	567
3 NET PRODUCTION	167 840	262 699	387 345	42 027	38 790	37 696	30 862	35 836
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	14 171	17 760	41 480	3 407	4 347	6 413	4 176	3 732
7 INTERPROVINCIAL -IN-	25 085	3 624	39 826	3 692	360	4 982		
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	113 337	196 942	268 721	25 761	32 197	25 599	20 536	23 039
9 CLOSING INVENTORY	22 221	40 631	24 681	28 198	20 709	26 928	25 904	27 986
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	9 623	13 178	18 708	1 722	1 241	1 731	1 621	1 456
12 TO REPORTING COS.	9 622	9 646	18 857	1 722	1 303	1 472	1 963	1 521
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 216	3 279	1 431	-827	751	-58	240	42
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	68 045	35 924	116 773	11 401	9 282	4 764	6 592	6 876
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	MÈTRES CUBES
<b>MAZOUT POUR POELES</b>								
23 457	34 767	14 269	31 264	26 151	22 471	36	32 352	PRODUCTION 1
7 405	7 788	-12 137	4 157	-23 738	- 118	-3 002	-7 567	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
30 862	42 555	2 132	35 421	2 413	22 353	-2 966	24 785	PRODUCTION NETTE 3
<b>RETOUR POUR ALIM. 4</b>								
391	651	125	169	53	35	38		IMPORTATIONS 5
	12		29	6 157	16	8	7	EXPORTATIONS 6
33 841	3 787	8 540	54 179	5 333	14 328	14 119	8 050	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
14 432	48 767	39 662	19 637	21 471	28 442	10 581	39 149	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
773	119	101	383	47	220	58		ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
1 129	1 037	641	203	298	561	316	103	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPED. AUX SOC. DECLAR. 12
88	-6	-51	- 595	196	6	-7	-14	PERTES & RECTIFICATIONS 13
3	4	1	1		1			AUTO CONSOMMATION 14
2 355	2 878	2 082	1 901	903	687	495	396	VENTES INTÉRIEURES 15
<b>CARBURANT DIESEL</b>								
723 914	705 824	702 039	757 500	597 509	626 501	646 913	657 470	PRODUCTION 1
-14 787	-16 039	-58 131	-21 641	5 043	-20 152	-22 957	13 091	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
709 127	689 785	643 908	735 859	602 552	606 349	623 956	670 561	PRODUCTION NETTE 3
<b>RETOUR POUR ALIM. 4</b>								
18 433	21 153	12 375	15 912	19 727	10 786R	14 417	19 834	IMPORTATIONS 5
30 332	12 174	11 255	6 001	39 445	20 425	5 276	8 536	EXPORTATIONS 6
376 882	338 819	307 924	340 468	297 995	337 139	307 418	366 572	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
332 589	343 908	353 252	406 576	425 630	327 163	308 521	453 575	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
233 389	226 122	215 051	213 390	223 250	247 106	221 395	178 461	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
233 579	225 445	223 988	212 949	215 866R	241 854	220 335	165 927	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPED. AUX SOC. DECLAR. 12
-1 121	-2 493	3 630	1 738	-1 337	- 471	616	3 271	PERTES & RECTIFICATIONS 13
32	27	46	18	46	54	69	17	AUTO CONSOMMATION 14
322 510	333 811	312 907	330 861	313 896R	383 285R	326 414	263 078	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
<b>MAZOUT LÉGER (NOS 2 &amp; 3)</b>								
8 314	15 993	72 729	18 728	-10 540	1 678	2 746	3 591	PRODUCTION 1
8 314	15 993	72 729	18 728	-10 540	1 678	2 746	3 591	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
<b>RETOUR POUR ALIM. 4</b>								
1 464	162	26		169		64		IMPORTATIONS 5
2 567	7 863	31 311	8 200	7 550	375	1 710	500	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
-9 376	-14 203	19 291	21 280	- 363	69	189	425	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
765	560	368	1 386	456	81	92		ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
832	800	261	43	456	11	12	103	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPED. AUX SOC. DECLAR. 12
5	-13	- 110	-2	-42	-9	48	-2	PERTES & RECTIFICATIONS 13
1	3	1	2	1	1			AUTO CONSOMMATION 14
10 635	12 889	8 166	9 882	3 763	949	1 012	787	VENTES INTÉRIEURES 15
<b>MAZOUT LOURD (NOS 4,5 &amp; 6)</b>								
34 327	51 774	45 760	48 794	31 090	43 695	42 614	38 714	PRODUCTION 1
-33		1 449		- 105	-1 424	- 948	-34	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
34 294	51 774	47 209	48 794	30 985	42 271	41 666	38 680	PRODUCTION NETTE 3
<b>RETOUR POUR ALIM. 4</b>								
5 234	6 462	2 870	3 113	176	5 139		4 645	IMPORTATIONS 5
5 707				556	1 046	2 022	24 589	EXPORTATIONS 6
28 252	27 288	32 267	32 914	32 756	32 489	39 228	24 663	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
24 681	34 839	40 295	45 165	40 356	42 999	40 631	22 221	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 314	1 872	614	2 304	2 603	3 928	1 857	1 404	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
1 254	1 724	1 090	2 304	1 451	2 208	869	2 403	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPED. AUX SOC. DECLAR. 12
67	1 013	114	1 270	448	184	250	2 135	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
9 813	7 001	6 026	6 627	4 122	4 582	7 566	12 169	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>ASPHALT</b>								
1 PRODUCTION	328 762	522 363	869 543	110 892	125 560	94 381	74 659	72 080
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 430		- 793	- 363				
5 IMPORTS	1 100	1 800	2 700	400	300	400	200	200
6 EXPORTS	79 364	127 698	190 022	25 754	27 705	15 628	9 373	18 809
7 INTERPROVINCIAL -IN-		2 436						
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	77 115	112 930	249 292	47 251	42 450	33 261	25 681	17 931
9 CLOSING INVENTORY	212 487	249 064	129 780	156 696	129 345	109 181	84 325	98 337
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.		1 797	1 030			647	139	244
12 TO REPORTING COS.		1 335	1 885		285	839	761	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 550	-1 865	-2 202	-1 158	- 681	199	1 060	- 795
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>148 904</b>	<b>169 014</b>	<b>491 591</b>	<b>94 873</b>	<b>83 452</b>	<b>65 685</b>	<b>62 979</b>	<b>22 567</b>
<b>COKE</b>								
1 PRODUCTION	126 486	141 787	265 842	25 251	23 951	22 742	22 026	22 269
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	21 500	200	21 600	100				
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	6 221	7 912	873	1 443	1 487	1 852	387	404
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	25 473	27 563	49 961	4 125	4 126	3 993	4 126	3 992
12 TO REPORTING COS.	25 473	27 563	49 961	4 125	4 126	3 993	4 126	3 992
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 283	- 304	- 551	-45	-45	-44	-45	-44
14 OWN CONSUMPTION	75 806	85 027	165 014	16 757	15 120	14 913	14 627	13 991
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>67 294</b>	<b>50 145</b>	<b>123 158</b>	<b>13 417</b>	<b>8 832</b>	<b>7 508</b>	<b>8 909</b>	<b>8 305</b>
<b>LUBE OILS &amp; GREASES</b>								
1 PRODUCTION	91 990	96 981	146 586	14 862	10 758	13 323	2 824	
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	14 767	2 172	18 732	2 251	420	425	623	- 364
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	12 091	12 947	23 849	1 569	1 701	2 273	1 590	2 125
5 IMPORTS	6 401	7 839	14 241	1 021	1 004	1 584	1 574	1 182
6 EXPORTS	466	572	1 740	288	168	127	87	276
7 INTERPROVINCIAL -IN-	24 481	30 387	51 184	3 552	3 909	3 852	3 680	5 271
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	36 638	60 534	68 554	6 673	5 474	5 084	1 908	5 313
9 CLOSING INVENTORY	56 465	58 107	50 699	57 641	58 508	62 085	58 149	48 418
10 REC. FROM NON-REP. COS.	11 299	11 525	21 861	1 409	1 819	1 576	1 588	2 239
11 REC. FROM REP. COS.	3 699	4 979	6 719	706	150	308	527	612
12 TO REPORTING COS.	6 696	5 923	11 592	873	471	1 088	633	994
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	506	-64	941	54	- 152	68	120	54
14 OWN CONSUMPTION	205	100	287	12	4	46	6	7
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>83 690</b>	<b>66 463</b>	<b>145 781</b>	<b>13 156</b>	<b>9 527</b>	<b>8 885</b>	<b>10 416</b>	<b>9 822</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 PRODUCTION	440 426	442 918	902 058	77 372	81 192	79 037	74 234	74 025
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	440 426	442 918	902 058	77 372	81 192	79 037	74 234	74 025
<b>15 DOMESTIC SALES</b>								
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 PRODUCTION	809 033	930 192	1 546 805	78 120	99 935	126 660	176 951	114 027
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-33 416	-14	- 768	2 437	30 097	-3 149	4 679	-3 851
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	116 793	148 866	241 205	18 680	17 041	18 463	20 285	23 000
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	11 560	61 735	11 560					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 119	12 117	7 578	1 142	510	1 042	669	471
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	698 251	349 360	1 297 822	96 580	112 642	108 125	92 756	95 147
9 CLOSING INVENTORY	249 219	140 675	150 648	179 038	159 918	145 425	194 528	161 610
10 REC. FROM NON-REP. COS.	334 879	282 236	595 972	28 021	53 881	50 873	54 137	39 989
11 REC. FROM REP. COS.	19 281	52 463	53 961	3 813	3 682	3 260	3 474	9 057
12 TO REPORTING COS.	28 624	47 108	67 378	5 892	5 982	5 367	5 191	8 649
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	121 957	981	108 746	-2 463	-5 891	-1 387	- 195	-2 653
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>379 841</b>	<b>678 917</b>	<b>799 538</b>	<b>65 025</b>	<b>77 451</b>	<b>62 611</b>	<b>72 770</b>	<b>68 468</b>

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	MÈTRES CUBES
63 209	60 292	68 912	93 793	71 507	118 493	109 366	86 896	<b>ASPHALTE</b>
								PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
100	300	300	200	200	400	400	300	IMPORTATIONS 5
13 389	24 007	20 901	21 762	27 034	23 452	10 542	23 970	EXPORTATIONS 6
	2 436							ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
5 623	4 154	4 430	11 989	15 898	26 872	49 587	36 465	SORTIES INTER-PROVINCES 8
129 780	150 080	182 641	223 904	229 158	264 088	249 064	212 487	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
					73	1 724		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
					1 008	327		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
- 277	-1 172	-49	2 624	167	-4 970	1 535	- 383	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
<b>13 131</b>	<b>15 739</b>	<b>11 369</b>	<b>16 355</b>	<b>23 354</b>	<b>37 674</b>	<b>64 523</b>	<b>66 712</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>COKE</b>
23 117	22 355	23 832	23 354	20 595	25 822	25 749	26 193	PRODUCTION 1
				100	100		100	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
873	1 561	6 405	7 282	9 570	7 917	7 912	6 221	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
4 126	4 126	4 520	8 646	4 841	5 430		4 512	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
4 126	4 126	4 520	8 646	4 841	5 430		4 512	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-45	-45	-50	-96	-53	-60		5	PERTES & RECTIFICATIONS 13
13 800	12 942	14 468	13 832	13 466	14 977	15 342	16 726	AUTO CONSOMMATION 14
<b>8 893</b>	<b>8 770</b>	<b>4 570</b>	<b>8 741</b>	<b>4 994</b>	<b>12 658</b>	<b>10 412</b>	<b>9 722</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>
12 829	20 331	10 833	23 381	11 798	23 061	7 577	14 106	PRODUCTION 1
610	415	177	419	574	173	414	3 224	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
2 500	2 245	2 161	2 416	2 506	2 127	1 412	1 608	RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 555	1 222	1 416	1 345	1 447	1 337	1 072	1 250	IMPORTATIONS 5
328	248	111		2	41	170	4	EXPORTATIONS 6
6 439	3 633R	4 617R	5 188R	5 953	5 773	5 223	3 282	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
7 472	6 912	7 759	9 288	14 560	11 702	10 313	7 404	SORTIES INTER-PROVINCES 8
50 699	57 890	56 555	65 101	57 966	64 806	58 107	56 465	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 931	2 010	1 661	1 973	2 427	1 920	1 534	1 666	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
717	555	1 271	900	970	831	452	453	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
917	743	1 141	783	1 474	1 163	619	1 073	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
291	-60	- 142	- 452	120	364	106	28	PERTES & RECTIFICATIONS 13
7	14	15	16	37	13	5		AUTO CONSOMMATION 14
<b>10 285</b>	<b>10 873R</b>	<b>10 265R</b>	<b>12 609R</b>	<b>11 525</b>	<b>10 845</b>	<b>10 346</b>	<b>14 420</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>GAZ DE DISTILLATION</b>
75 772	77 319	72 797	81 329	73 110	68 666	69 697	74 040	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
75 772	77 319	72 797	81 329	73 110	68 666	69 697	74 040	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>AUTRES PRODUITS</b>
142 079	167 450	130 993	185 920	151 419	149 956	144 454	81 162	PRODUCTION 1
2 435	2 916	- 654	1 701	3 773	-9 496	1 746	-13 452	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
26 943	20 934	26 724	25 800	21 988	25 701	28 519	20 554	RETOUR POUR ALIMENT. 4
		30 000	1 115	15 315	15 305			IMPORTATIONS 5
625	666	2 178	4 195	775	1 102	3 201	638	EXPORTATIONS 6
94 321	99 241	81 439	51 226	45 011	37 341	35 102	104 985	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
150 648	181 275	136 500	183 663	180 839	148 276	140 675	249 219	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
34 192	43 122	39 948	50 917	23 050	63 917	61 282	28 158	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
11 394	9 219	5 371	7 808	10 409	9 670	9 986	2 632	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
7 673	8 068	6 108	7 492	8 140	7 967	9 333	3 678	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
- 622	-1 685	586	1 895	-1 716	2 058	- 157	-9 969	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
<b>73 372</b>	<b>66 188</b>	<b>77 754</b>	<b>116 650</b>	<b>103 512</b>	<b>159 340</b>	<b>155 473</b>	<b>45 248</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>	<b>1 542 296</b>	<b>1 491 633</b>	<b>3 224 023</b>	<b>281 055</b>	<b>284 315</b>	<b>277 399</b>	<b>287 188</b>	<b>266 143</b>
A WESTERN CANADA	1 542 296	1 491 633	3 224 023	281 055	284 315	277 399	287 188	266 143
B EASTERN CANADA								
<b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>								
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY								
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM								
L UNITED STATES								
M VENEZUELA								
N OTHERS								
<b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b>	<b>1 542 296</b>	<b>1 491 633</b>	<b>3 224 023</b>	<b>281 055</b>	<b>284 315</b>	<b>277 399</b>	<b>287 188</b>	<b>266 143</b>
A BY PIPELINE	1 542 296	1 491 633	3 224 023	281 055	284 315	277 399	287 188	266 143
B BY OTHER MEANS								
4 OPENING INVENTORY CRUDE	36 798	96 320	36 798	36 044	34 442	39 558	42 171	48 246
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	36 044	166 765	96 320	34 442	39 558	42 171	48 246	58 794
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 071	159	447	929	- 163		-54	- 629
<b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>	<b>1 541 979</b>	<b>1 421 029</b>	<b>3 164 054</b>	<b>281 728</b>	<b>279 362</b>	<b>274 786</b>	<b>281 167</b>	<b>256 224</b>
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	1 541 979	1 421 029	3 164 054	281 728	279 362	274 786	281 167	256 224
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY								
C SYNTHETIC CRUDE OIL								
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES								
<b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>	<b>427 046</b>	<b>461 198</b>	<b>936 599</b>	<b>80 035</b>	<b>72 294</b>	<b>77 141</b>	<b>88 079</b>	<b>92 815</b>
A CRUDE TOPS	281 905	55 880	589 147	43 876	52 518	53 338	56 306	51 507
B CRUDE BDTTOMS								
C LPG'S								
D NATURAL GAS								
E LUBES FOR REPROCESSING		13 707						
F OTHER FEEDSTOCKS	145 141	391 611	347 452	36 159	19 776	23 803	31 773	41 308
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	1 969 025	1 882 227	4 100 653	361 763	351 656	351 927	369 246	349 039
10 REFINERY LOSSES	- 118 286	-77 350	- 229 693	-20 960	-24 773	-15 966	-18 096	-10 344
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>								
<b>1 REFINERY PRODUCTION</b>	<b>2 087 311</b>	<b>1 959 577</b>	<b>4 330 346</b>	<b>382 723</b>	<b>376 429</b>	<b>367 893</b>	<b>387 342</b>	<b>359 383</b>
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	427 046	461 198	936 599	80 035	72 294	77 141	88 079	92 815
5 IMPORTS	636 782	909 014	1 264 030	129 369	128 210	100 350	103 538	84 265
6 EXPORTS	199 539	230 865	521 171	61 575	80 086	44 296	31 003	58 007
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 207 622	2 951 891	6 766 411	745 295	643 326	579 238	585 494	458 534
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	262 832	159 040	450 103	34 811	30 787	29 749	23 678	27 670
9 CLOSING INVENTORY	884 945	759 221	848 474	943 728	892 030	871 314	904 713	818 284
10 REC. FROM NON-REP. COS.	112 103	183 351	278 381	31 213	15 032	17 259	23 452	34 838
11 REC. FROM REP. COS.	3 557 023	3 576 063	6 996 442	626 989	591 513	603 334	598 471	528 431
12 DEL. TO REPORTING COS.	3 551 283	3 577 724	7 034 725	661 672	613 860	593 052	577 333	524 433
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	13 879	947	15 718	-2 930	-1 406	-4 048	1 799	1 572
14 OWN CONSUMPTION	171 539	131 329	328 969	30 422	31 103	26 651	24 249	23 089
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>4 829 202</b>	<b>5 108 046</b>	<b>10 239 275</b>	<b>991 221</b>	<b>979 484</b>	<b>921 949</b>	<b>918 757</b>	<b>824 294</b>



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996		MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
285 627	279 017	230 750	199 581	259 145	283 339	239 801	254 756	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE	1
285 627	279 017	230 750	199 581	259 145	283 339	239 801	254 756	DE L'OUEST DU CANADA	A
								DE L'EST DU CANADA	B
								TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	2
								ALGÉRIE	A
								IRAN	B
								IRAQ	C
								KOWEIT	D
								LYBIE	E
								MEXIQUE	F
								NIGÉRIA	G
								NORVÈGE	H
								ARABIE SAOUDITE	I
								ÉMIRATS ARABES UNIS	J
								ROYAUME-UNI	K
								ÉTATS UNIS	L
								VÉNÉZUELA	M
								AUTRES	N
285 627	279 017	230 750	199 581	259 145	283 339	239 801	254 756	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	3
285 627	279 017	230 750	199 581	259 145	283 339	239 801	254 756	PAR PIPE-LINE	A
								PAR D'AUTRES MOYENS	B
58 796	96 320	109 661	121 435	123 333	139 123	156 666	43 693	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
96 320	109 661	121 435	123 333	139 123	156 666	166 765	36 044	STOCKS DE BRUT - FIN	5
- 707	- 234	144	473	214	- 178	- 260	38	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
268 808	265 910	218 832	197 210	243 141	265 974	229 962	262 367	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
268 808	265 910	218 832	197 210	243 141	265 974	229 962	262 367	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
								BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
								PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
								PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
								CONDENSATS ET PENTANES	E
99 189	91 348	70 087	76 186	92 187	68 141	63 249	73 782	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
49 697	55 880						53 881	PRODUITS DE DÉCANTATION	A
								RÉSIDUS DE BRUT	B
								GPI	C
								GAZ NATUREL	D
49 492	1 967	2 439	2 228	2 572	2 187	2 334		LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
	33 521	67 648	73 958	89 615	65 954	60 915	19 901	AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
347 997	357 258	283 919	273 396	335 328	334 115	293 211	336 149	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
-21 268	-14 909	-11 807	-3 200	-12 127	-17 633	-17 674	-17 736	PERTES EN RAFFINERIE	10
369 265	372 167	300 726	276 596	347 455	351 748	310 885	353 885	TOTAL, TOUS LES PRODUITS	
								PROD. DES RAFFINERIES	1
99 189	91 348	70 087	76 186	92 187	68 141	63 249	73 782	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES	4
81 516	154 394	141 960	158 371	98 632	104 921	250 736	143 129	IMPORTATIONS	5
46 665	58 376	40 548	30 858	27 859	56 056	17 168	20 048	EXPORTATIONS	6
546 902	509 822	387 463	528 257	536 616	499 924	489 829	586 953	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
40 576	48 263R	13 038R	18 074R	34 793	26 900	17 972	25 893	SORTIES INTER-PROVINCES	8
848 474	884 802	799 631	796 205	826 311	758 563	759 221	884 945	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
44 484	28 729	31 021	25 391	34 724	28 340	35 146	15 774	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
490 681	554 733	550 981	627 876	627 428	602 435	612 610	592 016	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
533 092	511 833	591 925	624 200	625 495R	602 888	621 383	581 610	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
6 852	-2 114	-1 299	4 511	-2 735	1 615	969	-1 805	PERTES & RECTIFICATIONS	13
21 916	21 694	18 972	12 020	23 139	27 865	27 639	27 181	AUTO CONSOMMATION	14
774 368	854 117R	764 031R	854 068R	814 011R	871 651	950 168	860 930	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	30 242	24 488	66 191	7 545	8 462	4 696	5 238	5 016
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
<b>3 NET PRODUCTION</b>	<b>30 242</b>	<b>24 488</b>	<b>66 191</b>	<b>7 545</b>	<b>8 462</b>	<b>4 696</b>	<b>5 238</b>	<b>5 016</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS			71			71		
7 INTERPROVINCIAL -IN-	14 857	8 347	29 337	2 428	2 585	2 192	2 597	2 331
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	-83	98						
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 357	7 636	2 399	169	69	80	109	313
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.		41						
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	679	502	753	112	-41	3		
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>45 860</b>	<b>39 830</b>	<b>97 103</b>	<b>9 947</b>	<b>11 157</b>	<b>6 894</b>	<b>7 944</b>	<b>7 660</b>
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	102 650	72 859	209 126	15 584	16 013	22 577	17 719	17 206
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	14 207	12 482	31 691	4 357	3 673	3 647	2 724	1 925
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		-19						
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
<b>3 NET PRODUCTION</b>	<b>14 207</b>	<b>12 463</b>	<b>31 691</b>	<b>4 357</b>	<b>3 673</b>	<b>3 647</b>	<b>2 724</b>	<b>1 925</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	587	20	244	311	456	304	105	179
10 REC. FROM NON-REP. COS.			65		65			
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS			55			59	-1	
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>13 833</b>	<b>12 687</b>	<b>31 670</b>	<b>4 633</b>	<b>3 593</b>	<b>3 740</b>	<b>2 924</b>	<b>1 851</b>
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	221 086	124 855	420 713	30 720	19 500	29 298	39 163	43 522
<b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
<b>3 NET PRODUCTION</b>								
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	806		1 457		141	109	241	81
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 856		4 921	525	424	301	520	66
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	578			877	649	516	626	459
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	6		10		1	1	-1	3
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>1 848</b>		<b>3 836</b>	<b>226</b>	<b>510</b>	<b>324</b>	<b>170</b>	<b>149</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 PRODUCTION	8		8					
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 609	2 460	5 567	29	47	655	1 522	919
<b>3 NET PRODUCTION</b>	<b>1 617</b>	<b>2 460</b>	<b>5 575</b>	<b>29</b>	<b>47</b>	<b>655</b>	<b>1 522</b>	<b>919</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	373	11	739	78	37	185	61	1
6 EXPORTS	4 150		10 740	894	640	914	2 098	1 341
7 INTERPROVINCIAL -IN-	14 026	805	21 091	1 689	1 679	1 091	1 421	1 085
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	28	93	52		23		1	
9 CLOSING INVENTORY	1 684	668	299	2 297	2 229	2 304	2 599	2 690
10 REC. FROM NON-REP. COS.	153	439	245	60				1
11 REC. FROM REP. COS.	35	12	76	6	9	3	10	9
12 TO REPORTING COS.	35	2	72				28	9
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-54	-78	589	5	-73	-8	-159	-7
14 OWN CONSUMPTION	3	1	3					
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>11 526</b>	<b>3 340</b>	<b>17 139</b>	<b>350</b>	<b>1 250</b>	<b>953</b>	<b>751</b>	<b>581</b>

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>								
4 992	4 757	3 912	1 891	4 839	5 056	4 033	7 117	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
4 992	4 757	3 912	1 891	4 839	5 056	4 033	7 117	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
2 347	3 067	1 583	2 640	1 057			2 257	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
							98	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
302	143	194	116	1 709	2 699	2 775	-83	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
				6	35		159	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
			504	-1	-5	4		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
							86	PERTES & RECTIFICATIONS 13
7 641	7 967	5 689	4 143	7 600	7 725	6 706	9 792	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
17 377	18 725	18 187	14 336	21 611			12 778	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>								
1 158	1 922	2 562	2 865	2 480	1 814	839	4 229	PRODUCTION 1
					-10	-9		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 158	1 922	2 562	2 865	2 480	1 804	830	4 229	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
244	318	448	241	183	97	20	587	SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
-3	-1	-1	-1	3				AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
1 096	1 849	2 433	3 073	2 535	1 890	907	3 967	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
37 424	33 168	37 989	32 765	20 933			25 322	
<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>								
								PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								DOMT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
79							182	EXPORTATIONS 6
229							542	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
							578	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
							-1	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
609							305	VENTES INTÉRIEURES 15
<b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>								
786	1 951	224	150	57	45	33	78	PRODUCTION 1
786	1 951	224	150	57	45	33	78	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
4		5		5	1		48	IMPORTATIONS 5
703							374	EXPORTATIONS 6
100	37	329	159	91	114	75	2 258	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
	2	2	10	63	11	5		SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
299	207	304	361	525	649	668	1 684	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
31	62	31	10	251	84	1	8	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
4	12						8	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
				1	1			PERTES & RECTIFICATIONS 13
885	-21	144	4	-42	-84	-79	-20	AUTO CONSOMMATION 14
				1	1			VENTES INTÉRIEURES 15
1 728	2 173	346	248	218	191	164	1 983	



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION			1					1
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-16	-121	-30	-1	-1	-1	-7	-1
3 NET PRODUCTION	-16	-121	-29	-1	-1	-1	-7	-1
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	427		852	85	84	85	128	43
6 EXPORTS	1 606	654	3 080	506	349	215	299	11
7 INTERPROVINCIAL -IN-	10 725	9 894	23 876	3 930	4 322	2 717	1 218	566
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	203	362	203					
9 CLOSING INVENTORY	3 054	3 894	3 006	3 565	4 306	4 465	4 025	3 435
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	3 602	8 687	7 332	431	1 300	737	677	203
12 TO REPORTING COS.	3 602	7 562	7 306	445	1 314	783	606	118
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	219	193	412	26	39	58	30	24
14 OWN CONSUMPTION	8	3	12			3		1
15 DOMESTIC SALES	9 065	8 798	21 031	2 957	3 262	2 320	1 521	1 248
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	785 754	763 471	1 646 936	154 034	137 810	130 728	157 117	137 728
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-188 586	-19 409	-128 062	-2 586	-1 086	-11 347	2 569	-3 719
3 NET PRODUCTION	677 168	744 062	1 518 874	151 448	136 724	119 381	159 686	134 009
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	91 153	149 984	172 253	12 500	13 108	11 800	11 980	15 500
6 EXPORTS	19 857	95 173	136 532	34 057	18 195	29 394	8 563	16 157
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 373 494	1 342 096	2 858 171	318 488	290 579	229 815	218 357	198 501
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	117 210	46 614	171 629	11 720	11 565	11 733	2 985	9 592
9 CLOSING INVENTORY	328 579	234 932	285 021	333 851	316 376	262 076	265 214	260 950
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	2 031 303	2 221 837	4 856 260	380 424	355 421	346 918	335 702	312 458
12 TO REPORTING COS.	2 020 734	2 228 694	4 093 933	406 482	370 163	352 649	334 888	299 514
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	9 757	4 942	12 604	-615	-45	953	-44	569
14 OWN CONSUMPTION	73	66	156	15	12	19	18	14
15 DOMESTIC SALES	2 046 615	2 132 779	4 275 390	405 929	413 409	366 666	376 097	338 886
<b>SALES BY GRADE:</b>								
16 PREMIUM	373 273	380 214	770 252	71 222	73 474	64 884	64 609	61 259
17 MID GRADE	187 705	194 858	399 524	41 314	41 526	33 957	33 586	31 130
18 REGULAR NO-LEAD	1 485 537	1 557 707	3 105 414	293 293	298 409	267 825	277 902	246 497
19 REGULAR LEADED	100		200	100				
20 RETAIL SALES OF MOGAS	1 860 576	1 940 904	3 873 068	367 520	374 292	331 972	338 542	305 047
<b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b>								
1 PRODUCTION	420 230	385 493	920 274	87 823	102 605	81 791	82 041	71 711
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-17 022	-66 641	-96 879	-1 098	-31 423	-6 474	3 484	-22 855
3 NET PRODUCTION	403 208	318 852	823 395	86 725	71 182	75 317	85 525	48 856
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	159 326	342 101	356 245	38 200	26 000	21 500	39 700	32 770
6 EXPORTS			58 477	5 028	34 282	4 733		14 434
7 INTERPROVINCIAL -IN-	77 334	127 482	251 087	59 244	21 501	39 531	21 940	14 198
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	10 614	10 820	33 410	547		549	10 833	279
9 CLOSING INVENTORY	63 149	68 272	43 451	99 914	43 267	72 355	92 112	50 727
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	246 320	229 858	533 182	53 192	43 377	67 609	58 071	37 783
12 TO REPORTING COS.	245 635	237 339	506 527	52 658	44 157	45 440	44 861	44 951
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	358	8 339	2	-391	-447	-3 679	4 084	-308
14 OWN CONSUMPTION	105	98	240	23	18	21	15	22
15 DOMESTIC SALES	600 196	736 876	1 355 671	142 731	160 697	127 805	126 486	115 614
<b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b>								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-130	-288	35					131
3 NET PRODUCTION	-130	-288	35					131
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		2 000	4 700		2 200		2 500	
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	9 870	13 612	22 479	3 749	2 674	1 811	1 870	1 366
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	6	179	2 665	10				2 615
9 CLOSING INVENTORY	3 504	5 674	982	4 135	4 354	3 938	3 940	828
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	170	986	170					
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-137	-728	-15	79	-35	35	-191	220
14 OWN CONSUMPTION	-1		-1					
15 DOMESTIC SALES	7 420	12 087	24 635	3 029	4 690	2 192	4 559	1 774

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
-3		-40	-15	-19	-21	-26	-1	PRODUCTION 1
-3		-40	-15	-19	-21	-26	-1	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
							85	RETOUR POUR ALIM. 4
94	54	40	169	120	151	120	417	IMPORTATIONS 5
398	647	1 314	1 740	2 388	2 440	1 365	2 831	EXPORTATIONS 6
	357		5					ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
3 006	2 397	2 346	2 724	3 186	4 015	3 894	3 054	SORTIES INTER-PROVINCES 8
382	718	911	1 463	1 749	2 116	1 730	822	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
458	585	1 221	1 423	1 821	1 553	959	781	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
16	51	26	46	27	32	11	-32	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
				2		1		PERTES & RECTIFICATIONS 13
658	927	949	1 167	1 686	1 970	2 099	2 312	AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
143 765	137 989	113 773	101 672	137 989	148 400	123 648	139 582	PRODUCTION 1
-3 307	1 388	-3 143	-3 535	-2 073	-6 979	-5 067	-2 101	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
140 458	139 377	110 630	98 137	135 916	141 421	118 581	137 481	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIM. 4
16 300	13 900	40 901	33 587	14 800	18 135	28 661	11 600	IMPORTATIONS 5
10 309		5 977	25 160	17 751	36 564	11 721		EXPORTATIONS 6
229 737	234 107	170 027	210 031	260 966	245 686	221 279	280 098	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
6 824	22 747	5 664	3 630	3 941	6 488	3 944	10 310	SORTIES INTER-PROVINCES 8
285 021	330 844	315 366	281 304	305 609	276 148	234 932	328 579	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
294 034	311 810	324 114	386 454	396 543	405 580	397 336	383 634	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
309 503	295 532	343 441	383 108	394 991	405 217	406 405	384 825	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
2 029	987	-1 401	2 355	1 827	148	1 026	-1 897	PERTES & RECTIFICATIONS 13
5	20	4	11	18	7	6	11	AUTO CONSOMMATION 14
327 788	334 085	307 465	350 007	365 392	391 859	383 971	364 193	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>
61 531	61 345	54 536	61 959	64 268	68 815	69 291	62 302	SUPER 16
30 306	30 188	27 929	31 992	32 845	35 603	36 301	34 933	INTERMÉDIAIRE 17
235 951	242 552	225 000	256 056	268 279	287 441	278 379	266 858	ORDINAIRE SANS PLOMB 18
							180	ORDINAIRE AVEC PLOMB 19
295 057R	304 683	279 216	317 776	332 636	357 192	349 401	331 680	VENTES NETTES AU DETAIL 20
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>
74 073	73 891	53 295	63 039	73 300	70 444	51 524	85 996	PRODUCTION 1
-21 491	-38 291	-20 836	-13 086	-1 689	2 817	-3 636	-8 509	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
52 582	43 600	32 459	50 033	71 611	73 261	47 888	77 487	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIM. 4
38 749	85 460	51 998	50 811	24 400	28 100	101 332	41 500	IMPORTATIONS 5
17 339	10 542	9 820	19 016	41 384	16 078	30 642	18 808	EXPORTATIONS 6
11 388	272	276	277	9 458		537		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
43 451	69 823	45 893	55 304	72 030	70 519	68 272	63 149	SORTIES INTER-PROVINCES 8
26 830	48 393	43 009	37 391	26 264	35 328	39 473	34 897	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
28 825	35 452	59 552	37 178	30 420	36 195	38 542	31 245	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
385	344	4 310	845	-92	2 396	536	-250	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
36	8	14	19	18	23	16	13	PERTES & RECTIFICATIONS 13
102 142	125 547	97 064	109 521	107 129	115 664	181 951	123 591	AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT</b>
34		18	54	-54	-2	-304	-130	PRODUCTION 1
34		18	54	-54	-2	-304	-130	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
				2 000				RETOUR POUR ALIM. 4
1 139	730	789	1 656	1 329	3 027	6 081	1 878	IMPORTATIONS 5
34	15	2		114		48		EXPORTATIONS 6
982	994	734	768	799	2 817	5 674	3 504	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
	268	95		131	76	336		SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
14		46	96	-39	-156	-675	-2	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
971	971	1 114	1 580	3 300	1 239	3 883	1 665	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>STOVE OIL KEROSENE</b>								
1 PRODUCTION	72 567	81 556	163 457	13 723	12 558	18 020	14 515	16 598
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 242 938	- 104 883	- 446 861	-5 523	-2 935	-17 315	-57 031	-60 993
3 NET PRODUCTION	- 170 371	-23 327	- 283 404	8 200	9 623	705	-42 516	-44 395
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	10	20	320		110		100	100
6 EXPORTS	348	2 160	611			30	144	54
7 INTERPROVINCIAL -IN-	141 882	63 706	271 578	587	2 578	22 653	33 530	37 137
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	3 785	12 477	11 141	20	547	2 728	557	2 004
9 CLOSING INVENTORY	37 255	35 365	31 615	43 780	55 784	80 853	66 027	49 489
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	15 689	5 107	36 262	392	1 638	12 251	2 003	1 606
12 TO REPORTING COS.	15 419	6 794	23 994	210	235	3 095	421	2 079
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 041	- 935	867	1 436	- 292	1 254	984	303
14 OWN CONSUMPTION	137	33	225	4	4	1	54	9
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>22 887</b>	<b>21 227</b>	<b>45 883</b>	<b>984</b>	<b>1 451</b>	<b>3 432</b>	<b>5 783</b>	<b>6 537</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 PRODUCTION	414 474	412 180	878 774	66 381	66 894	80 936	90 666	76 325
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	217 092	-6 112	344 888	-5 950	15 305	-9 731	25 292	50 727
3 NET PRODUCTION	631 566	406 068	1 223 662	60 431	82 199	71 205	115 958	127 052
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	122 596	173 346	254 133	33 858	45 379	25 200	10 000	15 900
6 EXPORTS	42 348	44 136	88 700	12 463	11 243	3 773	2 485	12 205
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 109 388	894 295	2 280 643	266 823	188 096	182 886	219 592	133 925
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	112 946	55 533	192 835	17 236	13 914	10 652	9 963	10 203
9 CLOSING INVENTORY	243 151	227 220	341 591	274 564	273 141	242 296	291 604	281 406
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 158 187	1 034 612	2 180 272	176 763	176 396	163 514	187 683	162 799
12 TO REPORTING COS.	1 166 129	1 021 119	2 224 411	189 128	179 583	179 100	183 397	166 017
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 119	-1 447	-2 609	-2 280	- 459	-2 681	-1 439	- 264
14 OWN CONSUMPTION	1 047	1 111	2 366	164	161	273	231	208
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>1 500 771</b>	<b>1 502 240</b>	<b>3 139 190</b>	<b>289 751</b>	<b>289 051</b>	<b>282 533</b>	<b>289 288</b>	<b>261 505</b>
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>LIGHT FUEL OIL (B2 &amp; 3)</b>								
1 PRODUCTION	104	2 459	2 325	66				2 155
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	147 146	150 180	254 456	9 146	12 231	15 426	19 851	22 811
3 NET PRODUCTION	147 250	152 639	256 781	9 212	12 231	15 426	19 851	24 966
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	7 100	16 500	17 200	3 100	1 600	2 300	1 100	1 400
6 EXPORTS	800		800					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 574	2 004	2 681	48		12	29	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	15 466	21 194	32 022	2 345	4 355	3 939	1 222	2 933
9 CLOSING INVENTORY	-7 174	-1 895	-19 099	-7 959	-6 005	-7 745	-9 357	-13 740
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	24 721	10 279	34 439	431	469	2 280	2 144	2 069
12 TO REPORTING COS.	22 890	9 374	33 406	3 215	462	2 026	1 894	1 118
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 762	-1 804	2 265	- 519	8	- 259	288	-32
14 OWN CONSUMPTION	295	91	405	10	7	9	21	8
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>135 907</b>	<b>135 363</b>	<b>250 603</b>	<b>8 525</b>	<b>7 514</b>	<b>16 043</b>	<b>22 411</b>	<b>28 791</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (B4,5 &amp; 6)</b>								
1 PRODUCTION	56 973	52 583	104 836	4 991	3 378	8 426	838	14 191
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-14 009	25 859	45 594	-2 993	23 045	16 096	14 153	4 848
3 NET PRODUCTION	42 964	78 442	150 430	1 998	26 423	24 522	16 991	19 039
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	183 360	153 500	318 538	28 100	23 978	29 300	27 700	9 900
6 EXPORTS	77 082	58 607	148 889	5 565	13 831	5 045	17 162	10 359
7 INTERPROVINCIAL -IN-	71 368	122 562	173 448	19 822	19 056	18 397	15 039	18 071
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 122	3 772	5 469	2 916	360	71		
9 CLOSING INVENTORY	42 474	45 651	39 877	25 254	33 699	40 716	43 509	50 747
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	7 324		18 177	5 875	4 781		197	
12 TO REPORTING COS.	7 467		18 578		9 860		1 251	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 230	-3 104	-5 247	-1 531	156	1	- 881	- 991
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>241 650</b>	<b>289 455</b>	<b>517 576</b>	<b>66 065</b>	<b>41 586</b>	<b>60 085</b>	<b>37 602</b>	<b>30 404</b>
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
<b>MAZOUT POUR POELES</b>								
15 476	18 054	13 371	14 841	14 734	8 590	11 966	13 141	PRODUCTION
-60 126	572	-22 280	-69 342	-5 534	-7 152	-1 147	-7 854	ECHANGES INTER-PRODUITS
-44 650	18 626	-8 909	-54 501	9 200	1 438	10 819	5 287	PRODUCTION NETTE
	10		10					RETOUR POUR ALIMENT.
35	71	1 006	1 083				15	IMPORTATIONS
33 211	3 756	3 296	54 345	1 043	590	676	561	EXPORTATIONS
1 500	3 017	427	2 857	5 745	316	115	1 019	ENTREES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
31 615	44 971	33 431	25 082	25 258	25 424	35 365	37 255	INVENTAIRE DE FERMETURE
2 683	2 107	785	1 155	720	327	13	216	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.
2 535	1 994	1 916	1 804	693	276	111	349	ARRIV. DES SOC. DECLAR.
								EXPED. AUX SOC. DECLAR.
223	- 508	-1 671	- 381	1 627	-65	63	1 656	PERTES & RECTIFICATIONS
16	7	16	1	4	2	3	40	AUTO CONSOMMATION
4 809	6 562	5 018	3 994	2 718	1 660	1 275	1 476	VENTES INTERIEURES
<b>CARBURANT DIESEL</b>								
83 098	82 510	62 898	59 973	68 053	71 878	66 868	57 820	PRODUCTION
52 153	-25 406	-8 718	42 604	-2 231	-5 746	-6 615	-4 892	ECHANGES INTER-PRODUITS
135 251	57 104	54 180	102 577	65 822	66 132	60 253	52 928	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
1 200	15 981	4 700	32 827	21 775	20 881	77 182	51 515	IMPORTATIONS
4 183	31 424	5 121	2 799		4 792		3 726	EXPORTATIONS
179 933	173 559	129 122	157 798	145 457	146 292	142 067	186 852	ENTREES INTER-PROVINCES
17 921	15 263	2 265	5 034	12 159	13 581	7 251	10 250	SORTIES INTER-PROVINCES
341 591	289 727	234 762	254 191	241 966	215 118	227 220	243 151	INVENTAIRE DE FERMETURE
154 930	177 962	170 210	188 443	188 489	148 350	161 158	162 777	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.
161 057	165 038	171 454	187 454	186 398R	148 531	162 244	155 216	ARRIV. DES SOC. DECLAR.
								EXPED. AUX SOC. DECLAR.
1 395	1 034	-2 979	213	291	130	- 136	- 858	PERTES & RECTIFICATIONS
282	140	190	211	161	202	207	132	AUTO CONSOMMATION
226 291	263 591	237 126	266 505	234 759R	241 267	258 992	251 898	VENTES INTERIEURES
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
	373	358	515	276	465	472		<b>MAZOUT LEGER (NOS 2 &amp; 3)</b>
27 845	44 283	44 028	25 714	15 286	14 340	6 529	11 783	PRODUCTION
27 845	44 656	44 386	26 229	15 562	16 805	7 001	11 783	ECHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
600	900	900	9 400	1 200	3 000	1 100	1 700	RETOUR POUR ALIMENT.
18				1 383	355	266	3	IMPORTATIONS
2 862	5 750	3 541	2 359	2 265	5 417	1 862	2 680	EXPORTATIONS
								ENTREES INTER-PROVINCES
-19 099	-19 544	-6 188	-2 702	-1 034	-1 992	-1 895	-7 174	SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
2 325	2 423	2 855	616	3 796	290	299	352	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.
1 801	2 886	5 196	609	614	536	333	1 525	ARRIV. DES SOC. DECLAR.
								EXPED. AUX SOC. DECLAR.
17	8		-1 409	- 671	3	265	17	PERTES & RECTIFICATIONS
55	19	33	19	10	7	3	13	AUTO CONSOMMATION
31 412	40 561	26 015	31 181	18 055	13 445	6 106	7 116	VENTES INTERIEURES
								<b>MAZOUT LOURD(NOS 4,5 &amp; 6)</b>
16 039	15 193	10 998	5 406	7 958	1 789	11 239	5 469	PRODUCTION
4 454	4 482	3 090	11 530	- 438	7 939	- 744	6 825	ECHANGES INTER-PRODUITS
20 493	19 675	14 088	16 936	7 520	9 728	10 495	12 294	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
16 200	25 200	32 700	17 600	26 600	16 200	35 200	23 260	IMPORTATIONS
19 845	18 020	21 009	2 368	3 210	9 241	4 759	11 192	EXPORTATIONS
11 695	15 605	19 082	18 727	19 716	22 462	26 970	16 256	ENTREES INTER-PROVINCES
				703	1 046	2 023	1 626	SORTIES INTER-PROVINCES
39 877	41 417	31 458	32 344	52 408	46 934	45 651	42 474	INVENTAIRE DE FERMETURE
							1 584	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.
								ARRIV. DES SOC. DECLAR.
- 771	-1 260	- 112	3 370	-5 410	103	205	1	EXPED. AUX SOC. DECLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
40 184	42 180	54 932	46 639	35 269	43 474	66 961	49 313	AUTO CONSOMMATION
X	X	X	X	X	X	X	X	VENTES INTERIEURES
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>ASPHALT</b>								
1 PRODUCTION	38 300	39 240	73 709	10 055	9 268	7 242	5 615	3 074
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 973	-1 658	-1 767	-80	1	- 250	-15	- 450
5 IMPORTS	4 006	1 800	5 306	300	300	300	200	100
6 EXPORTS		775	32			8	8	8
7 INTERPROVINCIAL -IN-	47 252	52 848	117 718	19 078	18 268	17 267	9 221	4 674
8 INTERPROVINCIAL -OUT-			41			41		
9 CLOSING INVENTORY	37 708	21 359	10 055	34 162	28 900	24 752	17 910	15 220
10 REC. FROM NON-REP. COS.	22 553	20 684	43 516	3 238	3 083	3 039	3 462	4 280
11 REC. FROM REP. COS.	19 863	20 977	37 358	3 238	3 083	3 039	1 460	3 447
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 950	-1 604	1 396	554	- 338	419	- 266	459
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>75 226</b>	<b>81 462</b>	<b>209 309</b>	<b>32 345</b>	<b>33 437</b>	<b>28 219</b>	<b>24 123</b>	<b>10 454</b>
<b>COKE</b>								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	49 100	51 700	92 800	8 200	10 800	6 400	6 400	5 900
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY								
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>49 100</b>	<b>51 700</b>	<b>92 800</b>	<b>8 200</b>	<b>10 800</b>	<b>6 400</b>	<b>6 400</b>	<b>5 900</b>
<b>LUBE OILS &amp; GREASES</b>								
1 PRODUCTION	1 143	9 379	2 481	278	209	227	233	226
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-63	-38	- 130	-9	-13	-6	-15	-13
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		13 707						
5 IMPORTS	18 475	18 052	39 874	4 734	4 622	3 280	3 749	2 651
6 EXPORTS	142	3 571	198	5	36	4	3	4
7 INTERPROVINCIAL -IN-	36 647	44 331	68 391	7 071	6 697	5 908	3 095	3 341
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	448	3 091	632	17	23	36	17	44
9 CLOSING INVENTORY	21 603	19 009	14 027	23 197	22 593	21 951	17 839	14 585
10 REC. FROM NON-REP. COS.	658	14 121	1 019	37	46	100		105
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.	43	227	90	21			5	21
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 344	-2 877	- 145	100	42	-93	61	-45
14 OWN CONSUMPTION	200	31	226	5	4	4	3	5
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>49 195</b>	<b>63 113</b>	<b>111 034</b>	<b>10 369</b>	<b>12 060</b>	<b>10 200</b>	<b>11 085</b>	<b>9 535</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 PRODUCTION	169 672	129 895	325 337	30 201	30 897	26 321	23 907	22 822
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	169 672	129 895	325 337	30 201	30 897	26 321	23 907	22 822
<b>15 DOMESTIC SALES</b>								
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 PRODUCTION	83 637	46 351	114 326	3 269	675	5 859	4 448	7 611
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	17 890	20 670	23 189	9 065	-15 171	12 947	-9 803	8 595
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	427 046	447 491	936 599	80 035	72 294	77 141	88 079	92 815
5 IMPORTS	856	1 070	214					
6 EXPORTS	52 400	25 789	71 584	3 057	1 369			3 353
7 INTERPROVINCIAL -IN-	295 349	269 909	640 990	41 813	84 867	55 477	57 065	43 273
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	4	5 105	4					
9 CLOSING INVENTORY	108 876	98 954	97 405	105 780	112 281	122 533	108 560	101 309
10 REC. FROM NON-REP. COS.	109 935	161 155	274 653	30 947	14 852	17 079	23 343	34 419
11 REC. FROM REP. COS.	47 119	44 081	86 756	6 237	5 039	6 983	8 522	7 224
12 TO REPORTING COS.	49 466	45 595	89 050	6 275	5 003	6 920	8 522	7 159
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 735	- 452	4 781	94	78	- 111	- 666	1 641
14 OWN CONSUMPTION								
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>18 103</b>	<b>17 089</b>	<b>46 405</b>	<b>5 180</b>	<b>5 017</b>	<b>4 143</b>	<b>1 613</b>	<b>3 405</b>

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	MÈTRES CUBES
155	2 702	4 507	6 770	6 070	11 331	7 860	10 035	<b>ASPHALTE</b>
		26	- 399	- 251	- 845	- 189	81	PRODUCTION 1
100	100	200	200	200	600	500	300	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
8	25	178	134	176	159	103		IMPORTATIONS 5
1 978	1 718	4 370	4 807	9 240	16 912	15 801	14 944	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
10 055	8 794	10 306	13 762	11 946	17 767	21 359	37 708	SORTIES INTER-PROVINCES 8
3 861	3 502	3 309	3 723	3 378	3 677	3 095	3 126	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
3 228	3 502	3 309	3 723	3 341	3 543	3 559	3 126	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
2 518	216	-64	- 881	78	- 930	-23	-1 030	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
5 505	5 540	7 477	8 669	16 858	23 082	19 836	25 099	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>COKE</b>
								PRODUCTION 1
6 000	9 900	7 600	11 400	4 400	15 200	3 200	9 300	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
6 000	9 900	7 600	11 400	4 400	15 200	3 200	9 300	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>
165	981	1 812	1 650	1 680	1 381	1 875	198	PRODUCTION 1
-11	-29	-44	-65	37	-4	67	-13	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
	1 947	2 439	2 228	2 572	2 187	2 334		RETOUR POUR ALIMENT. 4
2 363	2 943	2 956	2 536	3 252	2 804	3 561	3 821	IMPORTATIONS 5
4	571	464	824	691	556	465	5	EXPORTATIONS 6
5 632	6 498	5 032	6 624	7 755	8 797	9 625	5 332	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
47	860R	861R	810R	345	41	174	8	SORTIES INTER-PROVINCES 8
14 027	15 745	15 112	14 869	15 103	16 473	19 009	21 603	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
73	2 045	2 583	2 228	2 683	2 253	2 349	104	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
	60	30	47	24	56	10		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
134	-2 767	- 143	14	1	- 119	137	-40	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
5	4	9	5	1	7	5	1	PERTES & RECTIFICATIONS 13
8 590	10 045R	9 312R	9 288R	11 539	11 113	11 816	8 920	AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
21 517	21 496	18 706	11 754	22 925	27 616	27 398	26 971	<b>GAZ DE DISTILLATION</b>
								PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
21 517	21 496	18 706	11 754	22 925	27 616	27 398	26 971	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
								<b>AUTRES PRODUITS:</b>
8 827	12 299	14 534	6 220	7 151	2 984	3 163	3 327	PRODUCTION 1
- 334	3 050	7 675	6 310	-3 091	-4 382	11 108	4 733	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
99 189	89 401	67 648	73 958	89 615	65 954	60 915	73 782	RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
11 405	8 211	6 753	321	5 911	4 593		4 137	EXPORTATIONS 6
63 146	59 556	42 679	50 714	44 807	37 171	34 982	54 333	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
			3 092			2 013		SORTIES INTER-PROVINCES 8
97 405	99 109	115 659	117 957	98 332	84 594	98 954	108 876	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
44 078	26 479	28 213	23 037	30 081	23 324	30 021	15 511	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
5 632	7 538	5 693	8 631	6 358	6 691	9 170	4 600	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
5 705	7 584	5 806	8 854	7 186	6 945	9 220	4 535	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
10	- 197	546	- 264	- 334	162	- 365	565	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
8 944	2 219	1 491	6 653	2 553	1 872	2 301		<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>	<b>1 842 348</b>	<b>1 435 424</b>	<b>3 576 496</b>	<b>300 731</b>	<b>303 745</b>	<b>305 520</b>	<b>306 777</b>	<b>241 800</b>
A WESTERN CANADA	1 762 916	1 435 424	3 497 064	300 731	303 745	305 520	306 777	241 800
B EASTERN CANADA	79 432		79 432					
<b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>	<b>9 479 002</b>	<b>9 508 170</b>	<b>18 743 013</b>	<b>1 836 555</b>	<b>1 664 219</b>	<b>1 424 657</b>	<b>1 517 186</b>	<b>1 303 238</b>
A ALGERIA								
B IRAN	628 534	1 577 592	2 211 969	316 432	316 217	317 255	221 441	96 181
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA	1 311 012	595 730	1 763 558		145 790			145 767
H NORWAY	2 798 407	3 505 069	6 027 139	764 335	552 382	298 904	456 467	536 044
I SAUDI ARABIA	2 275 363	2 023 166	4 273 134	331 118	312 911	316 177	382 244	334 733
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	1 180 581	682 070	1 908 266	260 693	100 077	107 186	159 659	
L UNITED STATES								
M VENEZUELA	819 921	1 124 543	1 461 563		78 565	75 189	297 375	190 513
N OTHERS	465 184		1 097 384	163 977	158 277	309 946		
<b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b>	<b>11 321 350</b>	<b>10 943 594</b>	<b>22 319 509</b>	<b>2 137 286</b>	<b>1 967 964</b>	<b>1 730 177</b>	<b>1 823 963</b>	<b>1 545 038</b>
A BY PIPELINE	1 655 465	1 411 243	3 355 063	297 685	302 169	291 997	299 342	236 207
B BY OTHER MEANS	9 665 885	9 532 351	18 964 446	1 839 601	1 665 795	1 438 180	1 524 621	1 308 831
<b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>	<b>1 051 265</b>	<b>1 072 886</b>	<b>1 051 265</b>	<b>976 030</b>	<b>1 290 587</b>	<b>1 238 840</b>	<b>1 238 395</b>	<b>1 458 261</b>
<b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>	<b>976 030</b>	<b>1 112 644</b>	<b>1 072 886</b>	<b>1 290 587</b>	<b>1 238 840</b>	<b>1 238 395</b>	<b>1 458 261</b>	<b>1 218 503</b>
<b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>	<b>-69</b>	<b>-3 638</b>	<b>3 210</b>	<b>1 031</b>	<b>703</b>	<b>709</b>	<b>-41</b>	<b>362</b>
<b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>	<b>11 396 654</b>	<b>10 907 474</b>	<b>22 296 678</b>	<b>1 821 698</b>	<b>2 019 008</b>	<b>1 729 913</b>	<b>1 604 138</b>	<b>1 784 434</b>
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	9 021 838	8 722 118	17 485 678	1 362 258	1 557 074	1 325 271	1 278 023	1 399 293
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	2 374 816	2 185 356	4 809 000	459 440	461 934	404 642	326 115	385 141
C SYNTHETIC CRUDE OIL								
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES								
<b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>	<b>681 001</b>	<b>962 328</b>	<b>1 592 386</b>	<b>59 018</b>	<b>92 962</b>	<b>125 766</b>	<b>222 354</b>	<b>183 683</b>
A CRUDE TOPS	446 792	602 651	1 103 333	58 310	85 281	105 440	125 148	104 897
B CRUDE BOTTOMS	227 594	346 563	473 274	708	7 681	20 326	97 206	75 793
C LPG'S	6 615	13 114	15 779					2 993
D NATURAL GAS								
E LUBES FOR REPROCESSING								
F OTHER FEEDSTOCKS								
<b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>	<b>12 077 655</b>	<b>11 869 802</b>	<b>23 887 064</b>	<b>1 880 716</b>	<b>2 111 970</b>	<b>1 855 679</b>	<b>1 826 492</b>	<b>1 968 117</b>
<b>10 REFINERY LOSSES</b>	<b>- 303 407</b>	<b>- 274 662</b>	<b>- 588 719</b>	<b>-46 968</b>	<b>-51 930</b>	<b>-44 550</b>	<b>-46 375</b>	<b>-47 915</b>
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>								
<b>1 REFINERY PRODUCTION</b>	<b>12 381 062</b>	<b>12 144 464</b>	<b>24 475 783</b>	<b>1 927 684</b>	<b>2 163 900</b>	<b>1 900 229</b>	<b>1 872 867</b>	<b>2 016 032</b>
<b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>	<b>681 001</b>	<b>962 328</b>	<b>1 592 386</b>	<b>59 018</b>	<b>92 962</b>	<b>125 766</b>	<b>222 354</b>	<b>183 683</b>
<b>5 IMPORTS</b>	<b>1 671 333</b>	<b>2 540 067</b>	<b>3 491 686</b>	<b>164 508</b>	<b>186 992</b>	<b>253 759</b>	<b>411 383</b>	<b>330 897</b>
<b>6 EXPORTS</b>	<b>6 308 805</b>	<b>6 607 745</b>	<b>12 260 621</b>	<b>827 212</b>	<b>1 080 521</b>	<b>917 793</b>	<b>960 707</b>	<b>1 081 371</b>
<b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>	<b>3 619 163</b>	<b>3 701 227</b>	<b>7 618 865</b>	<b>677 693</b>	<b>731 395</b>	<b>704 643</b>	<b>648 970</b>	<b>574 901</b>
<b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>	<b>1 541 036</b>	<b>1 171 883</b>	<b>2 924 648</b>	<b>245 694</b>	<b>226 824</b>	<b>254 140</b>	<b>199 590</b>	<b>209 362</b>
<b>9 CLOSING INVENTORY</b>	<b>2 769 968</b>	<b>2 556 338</b>	<b>2 749 299</b>	<b>2 791 648</b>	<b>2 793 078</b>	<b>2 827 068</b>	<b>2 661 296</b>	<b>2 607 517</b>
<b>10 REC. FROM NON-REP. COS.</b>	<b>25 888</b>	<b>29 004</b>	<b>59 833</b>	<b>8 139</b>	<b>2 339</b>	<b>2 563</b>	<b>3 382</b>	<b>9 152</b>
<b>11 REC. FROM REP. COS.</b>	<b>3 595 248</b>	<b>3 330 783</b>	<b>7 133 922</b>	<b>567 460</b>	<b>596 972</b>	<b>547 129</b>	<b>627 638</b>	<b>612 881</b>
<b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>	<b>3 510 889</b>	<b>3 328 252</b>	<b>7 054 909</b>	<b>570 098</b>	<b>572 404</b>	<b>571 215</b>	<b>632 700</b>	<b>604 995</b>
<b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>	<b>37 787</b>	<b>17 269</b>	<b>80 133</b>	<b>7 183</b>	<b>6 221</b>	<b>7 543</b>	<b>7 616</b>	<b>-1 779</b>
<b>14 OWN CONSUMPTION</b>	<b>623 709</b>	<b>603 188</b>	<b>1 204 950</b>	<b>91 005</b>	<b>105 208</b>	<b>87 674</b>	<b>91 113</b>	<b>93 345</b>
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>8 486 555</b>	<b>9 247 841</b>	<b>17 580 199</b>	<b>1 523 594</b>	<b>1 596 028</b>	<b>1 410 202</b>	<b>1 615 932</b>	<b>1 426 665</b>

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
275 575	270 040	260 066	309 718	123 831	173 839	297 930	266 484	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA
275 575	270 040	260 066	309 718	123 831	173 839	297 930	266 484	A B
1 518 156	1 742 864	1 394 109	1 952 971	1 448 743	1 453 633	1 515 850	1 155 690	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS
315 909	310 232	316 673		316 749	316 243	317 695		ALGÉRIE IRAN IRAQ KOWEÏ LYBIE MEXIQUE NORVÈGE ARABIE SAOUDITE ÉMIRATS ARABES UNIS ROYAUME-UNI ÉTATS UNIS VÉNEZUELA AUTRES
160 989	302 252	150 979	142 499				356 243	
620 600	578 319	142 106	874 698	739 402	568 895	601 649	100 096	
320 588	337 963	331 099	333 070	322 202	362 512	336 320	327 924	
100 070	114 589	98 039	164 648		110 691	194 103	294 755	
	99 509	355 213	438 056	70 390	95 292	66 083	76 672	
1 793 731	2 012 904	1 654 175	2 262 689	1 572 574	1 627 472	1 813 780	1 422 174	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)
272 198	259 200	255 170	307 382	121 715	171 035	296 743	246 887	A
1 521 533	1 753 704	1 399 005	1 955 307	1 450 861	1 456 437	1 517 037	1 175 287	PAR PIPE-LINE PAR D'AUTRES MOYENS B
1 218 503	1 072 886	1 177 515	1 060 520	1 416 124	1 410 467	1 214 223	1 432 892	STOCKS DE BRUT - DÉBUT
1 072 886	1 177 515	1 060 520	1 416 124	1 410 467	1 214 223	1 112 644	976 030	STOCKS DE BRUT - FIN
515			-41	-966	-861	-1 770	-267	PERTES ET RECTIFICATIONS
1 938 833	1 908 275	1 771 170	1 907 126	1 579 197	1 824 577	1 917 129	1 879 303	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT
1 541 921	1 529 581	1 388 629	1 508 315	1 342 344	1 512 260	1 440 989	1 519 705	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER BRUT CONVENTIONNEL LOURD
396 912	378 694	382 541	398 811	236 853	312 317	476 140	359 598	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE C PÉTROLE BITUMINEUX LOURD D CONDENSATS ET PENTANES E
227 602	212 927	200 405	134 536	125 962	118 750	169 748	86 956	AUTRES MAT. UTILISÉES
177 465	173 157	134 274	46 586	45 419	33 656	169 559	75 565	PRODUITS DE DÉCANTATION
43 966	33 761	62 930	85 821	79 597	84 265	189	11 391	RÉSIDUS DE BRUT
6 171	6 009	3 201	2 129	946	829			GPI GAZ NATUREL LUBRIFIANTS RECYCLABLES AUTRES CHARGES D'ALIMEN.
2 166 435	2 121 202	1 971 575	2 041 662	1 705 159	1 943 327	2 086 877	1 966 259	TOTAL ALIMENTATION(7+8)
-47 574	-54 806	-48 952	-54 000	-20 515	-34 163	-62 226	-47 771	PERTES EN RAFFINERIE
2 214 009	2 176 088	2 020 527	2 095 662	1 725 674	1 977 490	2 149 103	2 016 030	TOTAL, TOUS LES PRODUITS PROD. DES RAFFINERIES
227 602	212 927	200 405	134 536	125 962	118 750	169 748	86 956	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES
472 814	639 758	459 258	368 024	389 712	384 264	299 051	231 136	IMPORTATIONS
1 084 212	1 118 497	1 303 835	1 178 764	1 086 214	1 002 671	1 117 764	954 472	EXPORTATIONS
662 100	648 040	622 958	570 115	509 766	663 410	686 938	592 052	ENTRÉES INTER-PROVINCES
248 002	228 222	180 658	152 875	122 735	240 021	247 372	243 308	SORTIES INTER-PROVINCES
2 749 299	2 896 082	2 850 504	2 797 108	2 640 058	2 619 935	2 556 338	2 769 968	INVENTAIRE DE FERMETURE
8 370	9 034	4 727	3 470	5 148	3 941	2 684	2 518	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
586 594	624 366	550 746	527 218	548 159	582 262	498 032	577 111	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
592 608	596 848	566 062	544 813	523 144	574 956	524 429	560 345	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
15 562	-10 216	11 550	-398	10 002	4 087	2 244	6 941	PERTES & RECTIFICATIONS
112 896	104 296	99 425	100 653	90 608	101 285	106 921	105 736	AUTO CONSOMMATION
1 521 223	1 701 849	1 541 859	1 506 642	1 376 844	1 589 720	1 530 927	1 387 899	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	174 766	166 275	340 567	28 903	30 314	23 655	24 573	28 606
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 825	3 817	5 220		-3 300	2 765	2 474	1 456
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	<b>176 591</b>	<b>170 092</b>	<b>345 787</b>	<b>28 903</b>	<b>27 014</b>	<b>26 420</b>	<b>27 047</b>	<b>30 062</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	481		481					
6 EXPORTS	7 485	8 233	21 713	2 257	1 632	1 103	2 412	3 880
7 INTERPROVINCIAL -IN-	7 369	5 258	15 048	301	744	1 377	1 687	1 708
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	15 759	14 321	9 574	12 267	13 234	12 115	9 619	9 461
10 REC. FROM NON-REP. COS.		1 656	1 782				1 782	
11 REC. FROM REP. COS.	24 054	23 574	39 375	1 309	2 475	6 159	1 635	1 835
12 TO REPORTING COS.	24 059	23 546	38 801	1 309	2 475	5 580	1 635	1 835
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 600	525	5 541	273	630	381	531	-12
14 OWN CONSUMPTION	45 144	16 893	80 942	5 108	2 052	5 266	8 748	8 246
15 DOMESTIC SALES	<b>118 270</b>	<b>146 636</b>	<b>251 724</b>	<b>25 058</b>	<b>22 477</b>	<b>22 745</b>	<b>21 321</b>	<b>19 814</b>
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	1 798 334	1 153 024	3 748 341	264 498	318 154	304 387	305 049	380 077
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	179 752	176 807	375 605	34 722	34 822	33 222	28 926	31 780
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 178 156	- 168 580	- 416 680	-17 080	-12 726	-38 829	-53 211	-61 872
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	<b>1 596</b>	<b>8 227</b>	<b>-41 075</b>	<b>17 642</b>	<b>22 096</b>	<b>-5 607</b>	<b>-24 285</b>	<b>-30 092</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	6 615	13 114	15 779					2 993
5 IMPORTS	60 712	70 127	155 449	1 699		9 510	23 718	29 924
6 EXPORTS	953	355	953					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	667	5 104	10 319					9 424
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	667		667					
9 CLOSING INVENTORY	34 112	27 154	28 608	42 844	49 321	47 535	41 096	38 109
10 REC. FROM NON-REP. COS.	15 843	17 291	37 567	6 191	1 297	1 035		6 427
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4 263	1 006	5 839	148	- 360	210	910	403
14 OWN CONSUMPTION	38 012	55 855	69 829	3 030	6 451	1 390	3 791	3 859
15 DOMESTIC SALES	<b>27 897</b>	<b>31 873</b>	<b>74 286</b>	<b>13 622</b>	<b>10 825</b>	<b>5 124</b>	<b>1 171</b>	<b>11 415</b>
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	238 241	148 171	530 784	29 823	34 257	42 231	50 869	72 355
<b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>								
1 PRODUCTION	46 927	51 481	97 435	8 628	8 602	6 858	7 511	9 425
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	<b>46 927</b>	<b>51 481</b>	<b>97 435</b>	<b>8 628</b>	<b>8 602</b>	<b>6 858</b>	<b>7 511</b>	<b>9 425</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		292	465		68	165	92	
6 EXPORTS			1 965	360	137	220	200	179
7 INTERPROVINCIAL -IN-	690							
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	328	828	815	1 051	1 173	999	1 341	1 461
10 REC. FROM NON-REP. COS.	43		43					
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 802	-1	-1 287	- 486		2	3	-4
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	<b>49 418</b>	<b>51 177</b>	<b>100 734</b>	<b>8 751</b>	<b>8 549</b>	<b>7 085</b>	<b>7 274</b>	<b>9 488</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	2	-5	8	11	-2	-1	-1	-1
3 NET PRODUCTION	<b>2</b>	<b>-5</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>-2</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	132		176	15	14	15		
6 EXPORTS	25		161			26	70	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 810	1 502	9 208	1 316	1 701	1 254	807	700
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	23	943	63	14		26		
9 CLOSING INVENTORY	1 537	583	1 888	1 614	2 053	2 267	1 901	2 199
10 REC. FROM NON-REP. COS.	12	210	625	314				266
11 REC. FROM REP. COS.	137	165	267	5	25	32	32	17
12 TO REPORTING COS.	11	6	175	76		1	2	1
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	61	314	402	11	335	9	71	8
14 OWN CONSUMPTION	1		2		1			
15 DOMESTIC SALES	<b>2 395</b>	<b>1 914</b>	<b>9 553</b>	<b>1 483</b>	<b>963</b>	<b>1 024</b>	<b>1 061</b>	<b>675</b>



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								<b>PROPANE &amp; MÉL. DE PROPANE</b>
29 750	29 094	27 044	31 301	21 849	25 530	31 457	29 517	PRODUCTION 1
					945	2 872		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
29 750	29 094	27 044	31 301	21 849	26 475	34 329	29 517	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
2 944	915	4 307	797	647	924	643	1 397	IMPORTATIONS 5
1 862	1 668	1 489	1 353	505	133	110	407	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
9 574	10 625	7 842	11 809	10 500	11 006	14 321	15 759	SORTIES INTER-PROVINCES 8
	599		230	648	97	82		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 908	4 617	3 420	6 717	4 804	3 187	829	5 928	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 908	4 617	3 420	6 717	4 804	3 187	801	5 933	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
138	- 244	467	181	116	6	-1	518	PERTES & RECTIFICATIONS 13
6 378	5 085	4 374	2 160	605	2 911	1 758	5 841	AUTO CONSOMMATION 14
22 039	24 554	22 168	25 779	22 943	22 358	28 834	17 831	VENTES INTÉRIEURES 15
377 842	338 434	320 614	222 602	271 374			244 852	TOTAL EXPORT(D.M.E.145) 16
								<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
32 381	31 914	30 763	30 714	21 150	24 593	37 673	36 892	PRODUCTION 1
-54 806	-56 709	-47 514	-32 291	-9 702	-7 569	-14 795	-12 732	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-22 425	-24 795	-16 751	-1 577	11 448	17 024	22 878	24 160	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
6 171	6 009	3 201	2 129	946	829			IMPORTATIONS 5
29 886	32 832	24 481	11 985	829			353	EXPORTATIONS 6
	355							ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
228	2 783	2 321						SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
28 608	24 536	23 224	24 184	22 927	24 288	27 154	34 112	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
6 774	6 009	3 201	2 129	3 123	1 829	1 000	1 030	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
265	166	244	260	220	36	80	-20	AUTO CONSOMMATION 14
13 296	10 542	7 125	8 781	12 672	10 084	6 651	4 704	VENTES INTÉRIEURES 15
4 232	3 829	3 994	407	2 819	6 543	14 281	12 286	TOTAL EXPORT(D.M.E.145) 16
63 008	55 565	38 128	27 598	26 880			26 829	
								<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
9 484	9 279	8 534	10 402	7 616	8 747	6 903	8 657	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
9 484	9 279	8 534	10 402	7 616	8 747	6 903	8 657	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
140		292						IMPORTATIONS 5
179							120	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
815	1 889	2 414	3 093	3 996	830	828	328	SORTIES INTER-PROVINCES 8
							29	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
	4		1	110	- 116		- 182	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
10 169	8 201	7 717	9 722	6 603	12 029	6 905	8 826	VENTES INTÉRIEURES 15
								<b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>
								PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
							16	IMPORTATIONS 5
40							25	EXPORTATIONS 6
1 620	174	230	135	457	239	269	371	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
	21		5	873	19	25		SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 888	1 939	1 918	1 551	805	702	583	1 537	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
33	135				59	16		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
19	20	23	30	13	54	25	22	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
84			4			2	1	
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
-93	-31	-35	229	37	67	47	-24	AUTO CONSOMMATION 14
1 952	287	308	292	306	367	354	387	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION			70					70
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		- 107	- 185	-15	-87	-9		-2
3 NET PRODUCTION	-69	- 107	- 115	-15	-87	-9	2	68
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	278		865	230	113	235		
6 EXPORTS	2 643	2 402	6 085	1 983	856	333	81	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	20 828	15 831	43 428	9 921	3 496	3 465	4 066	887
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	4 433	4 041	9 793	1 522	2 232	619	519	195
9 CLOSING INVENTORY	13 303	9 529	11 267	14 709	10 761	10 945	12 598	11 857
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	9 973	8 879	20 523	3 431	2 611	1 215	1 672	517
12 TO REPORTING COS.	6 376	5 188	12 727	2 042	1 431	832	894	636
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	765	733	844	-5	-38	40	- 126	1
14 OWN CONSUMPTION	2		2					
15 DOMESTIC SALES	14 188	13 977	34 683	6 619	5 600	2 898	2 719	1 381
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	4 364 084	4 262 138	8 630 628	702 445	750 265	620 375	697 491	717 105
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	134 019	235 766	317 472	11 946	10 800	21 086	27 995	54 771
3 NET PRODUCTION	4 498 103	4 497 904	8 948 100	714 391	761 065	641 461	725 486	771 876
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	12 436	8 258	30 163	37	9 245	70	8 234	53
6 EXPORTS	42 941	106 407	68 739	1 936	10 923	2 139	10 045	300
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 792 371	2 833 466	5 296 629	356 040	396 103	376 537	437 040	486 528
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 579 828	1 647 133	3 362 469	316 631	339 519	286 156	260 724	296 700
	486 684	433 330	932 987	110 883	82 417	70 894	59 071	58 601
9 CLOSING INVENTORY	734 077	774 384	776 917	711 697	723 422	686 294	631 676	672 015
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 906 342	1 695 957	3 830 555	346 656	347 853	292 680	320 164	308 917
12 TO REPORTING COS.	1 855 493	1 735 731	3 755 830	346 399	336 632	297 699	321 815	298 746
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	24 789	20 560	50 221	3 456	3 051	3 105	4 610	2 894
14 OWN CONSUMPTION	377	411	3 515	49	31	24	45	18
15 DOMESTIC SALES	2 894 660	2 918 178	6 137 274	585 130	620 156	511 325	540 222	490 614
<b>SALES BY GRADE:</b>								
16 PREMIUM	324 256	291 186	665 467	61 639	67 411	53 393	56 214	50 375
17 MID GRADE	103 207	93 496	210 933	21 377	20 430	16 479	16 972	15 892
18 REGULAR NO-LEAD	2 467 197	2 533 496	5 260 874	502 114	532 315	441 453	467 036	424 347
19 REGULAR LEADED								
20 RETAIL SALES OF MOGAS	2 471 406	2 492 488	5 200 734	492 037	522 811	429 440	455 618	417 209
<b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b>								
1 PRODUCTION	261 381	324 762	621 722	59 023	88 861	74 132	27 129	62 893
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-43 452	-17 104	-59 666	-1 190	-4 082	-2 117	-2 267	-2 198
3 NET PRODUCTION	217 929	307 658	562 056	57 833	84 779	72 015	24 862	60 695
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		32 300						
6 EXPORTS	43 628	161 717	191 518	23 797	25 548	46 251	7 949	21 386
7 INTERPROVINCIAL -IN-	185 005	179 301	400 317	42 924	35 044	28 679	54 622	11 114
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	13 676	4 543	23 063	1 453	635	2 151	698	2 986
9 CLOSING INVENTORY	171 386	120 725	149 170	167 037	157 958	142 158	146 256	138 933
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	16 699	21 469	49 464	2 568	3 003	3 378	10 265	9 662
12 TO REPORTING COS.	27 286	34 698	59 743	3 508	3 614	3 751	11 492	6 697
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 076	3 039	1 932	248	64	124	200	14
14 OWN CONSUMPTION	87	21	87					
15 DOMESTIC SALES	333 607	365 155	757 437	78 668	102 044	67 595	65 312	57 711
<b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b>								
1 PRODUCTION	81 546	56 205	138 606	12 656	19 185	3 037	205	12 613
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 609	-2 941	4 106	- 150	2 170	764	- 185	-11
3 NET PRODUCTION	83 155	53 264	142 712	12 506	21 355	3 801	20	12 602
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	1 341	195	1 535	104	69	12		
6 EXPORTS	104	135	700	87	75	431	3	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	43 297	44 624	78 768	8 334	6 579	1 435	6 483	7 257
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	37 010	34 990	67 255	1 986	2 193	16 447	1 877	1 879
9 CLOSING INVENTORY	103 628	69 937	82 800	102 428	111 800	84 930	75 105	83 147
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	2 379	12 125	5 803	783	569	797	427	414
12 TO REPORTING COS.	1 753	8 147	3 041	258	333	239	126	158
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	651	847	1 270	53	17	53	85	-77
14 OWN CONSUMPTION	1		2		1			
15 DOMESTIC SALES	90 917	78 952	177 642	20 543	16 581	15 745	14 664	10 271

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
-5	50	2	-67	-28	-4	-60	-31	PRODUCTION
-5	50	2	-67	-28	-4	-60	-31	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
9								RETOUR POUR ALIMENT.
189		106	374	198	831	893	1 008	IMPORTATIONS
765	1 032	1 915	935	1 833	1 874	8 242	7 024	EXPORTATIONS
273	235	211	375	348	1 030	1 842	2 348	ENTRÉES INTER-PROVINCES
11 267	11 308	10 759	9 062	9 798	7 587	9 529	13 303	SORTIES INTER-PROVINCES
1 104	981	639	818	1 647	2 233	2 561	2 834	INVENTAIRE DE FERMETURE
516	522	560	692	668	1 123	1 623	1 995	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.
								ARRIV. DES SOC. DECLAR.
207	-68	419	159	- 223	62	384	23	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR.
							1	PERTES & RECTIFICATIONS
1 278	1 333	1 809	1 783	1 725	3 268	4 059	4 714	AUTO CONSOMMATION
								<b>VENTES INTÉRIEURES</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
778 863	756 586	705 482	759 662	601 846	665 237	773 325	725 894	PRODUCTION
56 855	50 576	56 822	46 056	23 995	29 838	29 279	27 566	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
835 718	807 162	762 304	805 718	625 841	694 275	802 604	753 460	PRODUCTION NETTE
88	94	55	99	26	25	7 959	32	RETOUR POUR ALIMENT.
455	17 822	400	574	500	33 719	53 392	2 863	IMPORTATIONS
452 010	508 047	432 245	503 976	488 002	425 830	475 366	482 713	EXPORTATIONS
282 911	286 132	259 922	252 373	245 663	298 532	304 511	256 553	ENTRÉES INTER-PROVINCES
64 527	80 906	83 949	51 918	35 457	90 523	90 577	74 668	SORTIES INTER-PROVINCES
776 917	833 905	886 658	914 405	791 080	742 653	774 384	734 077	INVENTAIRE DE FERMETURE
307 943	309 011	252 845	266 451	273 254	307 197	287 199	356 451	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.
299 046	299 812	277 026	268 945	270 703	319 004	300 241	341 897	ARRIV. DES SOC. DECLAR.
8 316	-4 590	- 885	4 606	18 015	2 660	754	4 838	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR.
2 971	34	38	38	37	221	43	94	PERTES & RECTIFICATIONS
495 167	478 836	430 290	467 787	456 343	543 887	541 035	516 183	AUTO CONSOMMATION
								<b>VENTES INTÉRIEURES</b>
52 179	51 034	45 704	48 823	44 299	49 335	51 991	52 073	VENTES PAR CATÉGORIE:
16 576	22 036	13 815	14 877	14 173	13 666	14 929	17 050	SUPER
426 412	405 766	370 771	404 087	397 871	480 886	474 115	447 060	INTERMÉDIAIRE
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
412 213	411 127	370 894	401 142	390 635	459 785	459 705	438 364	ORDINAIRE SANS PLOMB
								VENTES NETTES AU DÉTAIL
48 303	65 863	34 380	33 681	57 957	67 822	65 059	58 080	<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>
-4 360	-2 221	-5 276	-5 115	-4 492	-67	67	-1 798	PRODUCTION
43 943	63 642	29 104	28 566	53 465	67 755	65 126	56 282	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
22 959	32 300							RETOUR POUR ALIMENT.
42 929	30 916	24 169	8 964	19 847	21 457	56 364	33 264	IMPORTATIONS
1 464	25 686	38 687	28 131	21 012	35 861	29 924	7 485	EXPORTATIONS
149 170	153 018	148 105	139 747	137 566	166 844	120 725	171 386	ENTRÉES INTER-PROVINCES
3 889	2 288	9 069	1 417	3 597	1 521	3 577	1 064	SORTIES INTER-PROVINCES
3 395	3 636	4 846	2 700	8 821	1 551	13 144	-5 024	INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DECLAR.
206	619	4 699	-3 299	230	213	577	154	ARRIV. DES SOC. DECLAR.
				15	6			EXPÉD. AUX SOC. DECLAR.
52 500	84 130	46 987	57 468	50 774	52 102	73 694	61 221	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								<b>VENTES INTÉRIEURES</b>
9 364	6 126	8 675	9 293	13 514	18 597	18 597	18 200	<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT</b>
-91	- 190	102	-63	-2 562	-13	- 215	-97	PRODUCTION
9 273	5 936	8 777	9 230	-2 562	13 501	18 382	18 103	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
9		195						RETOUR POUR ALIMENT.
5 383	5 159	9 233	5 487	7 386	46	89	1 026	IMPORTATIONS
5 863	1 797	11 182	1 607	7 086	10 781	6 578	68	EXPORTATIONS
82 800	83 167	80 277	83 050	65 473	1 966	11 352	12 772	ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
434	445	874	1 146	388	7 359	1 913	297	INVENTAIRE DE FERMETURE
174	93	271	151	208	5 283	2 141	329	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.
								ARRIV. DES SOC. DECLAR.
488	146	209	59	408	131	- 106	49	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
8 921	9 137	10 307	11 273	15 087	16 424	16 724	23 998	AUTO CONSOMMATION
								<b>VENTES INTÉRIEURES</b>



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>STOVE OIL KEROSENE</b>								
1 PRODUCTION	348 412	325 537	680 475	45 651	57 033	53 737	51 698	56 468
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 282 367	- 293 219	- 572 985	-29 815	-56 579	-51 241	-48 345	-48 476
3 NET PRODUCTION	66 045	32 318	107 490	15 836	454	2 496	3 353	7 992
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	5 311	4 251	11 502		69	564	1 090	787
6 EXPORTS	5 804	2 094	9 531		166	339	1 057	837
7 INTERPROVINCIAL -IN-	39 210	58 038	106 984	9 378	7 412	19 644	15 309	6 791
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	13 591	3 413	29 016	1 595	2 091	10 960	367	76
9 CLOSING INVENTORY	75 349	63 690	71 758	79 465	73 616	65 594	71 840	69 693
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	50 598	47 054	97 031	1 842	2 847	4 117	14 555	11 027
12 TO REPORTING COS.	41 566	44 028	86 157	1 788	2 569	6 569	8 405	14 048
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-4 865	5 072	-7 818	- 320	55	-7	35	-2 776
14 OWN CONSUMPTION	122	92	221	6	9	13	27	21
15 DOMESTIC SALES	87 387	95 030	191 932	19 693	11 741	16 969	18 170	16 538
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 PRODUCTION	1 058 443	1 070 443	1 984 879	171 534	151 862	165 339	105 592	158 612
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	166 685	357 826	652 193	86 335	97 290	91 869	85 904	74 235
3 NET PRODUCTION	1 225 128	1 428 269	2 637 072	257 869	249 152	257 208	191 496	232 847
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	16 123	19 089	16 123					
5 IMPORTS	89 723	164 254	166 238	25 800	10 100	10 500	12 080	11 635
6 EXPORTS	186 278	267 869	343 951	21 991	27 594	23 682	31 017	27 743
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 398 405	1 325 308	2 817 419	208 868	239 902	280 868	243 199	181 078
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	275 832	305 446	506 648	28 411	38 359	31 488	32 004	42 604
9 CLOSING INVENTORY	444 414	411 010	394 078	460 338	449 935	483 155	363 078	332 091
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 209 139	1 160 320	2 384 760	174 074	194 125	188 905	208 123	214 768
12 TO REPORTING COS.	1 209 659	1 135 336	2 454 164	183 005	187 350	210 898	216 036	225 507
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	14 935	-2 002	30 978	2 575	1 241	3 932	2 414	1 673
14 OWN CONSUMPTION	313	322	1 282	55	827	58	4	14
15 DOMESTIC SALES	2 198 103	2 335 159	4 681 527	414 650	448 311	434 203	493 500	373 774
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 PRODUCTION	3 569 036	3 270 415	6 951 961	446 758	528 909	489 369	618 802	620 780
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	53 053	-81 663	- 258 570	-71 638	-66 277	-59 455	-66 438	-43 730
3 NET PRODUCTION	3 622 089	3 188 752	6 693 391	375 120	462 632	429 914	552 364	577 050
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	27 337	16 124	40 176	3 287	1 393	4 384	1 861	615
6 EXPORTS	2 570 262	2 306 955	4 836 683	299 109	432 865	361 073	314 444	439 812
7 INTERPROVINCIAL -IN-	169 009	198 965	323 497	19 111	23 391	25 835	20 797	36 709
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	183 020	177 167	360 657	24 843	25 304	28 078	37 197	32 033
9 CLOSING INVENTORY	412 473	303 773	513 408	435 142	418 216	404 221	491 873	465 032
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	357 552	346 742	666 502	32 082	39 081	47 354	66 957	62 436
12 TO REPORTING COS.	324 108	326 393	601 346	26 943	33 357	41 945	67 794	55 317
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 777	-10 106	1 915	1 333	251	405	812	-1 590
14 OWN CONSUMPTION	2 847	2 680	5 923	961	321	381	430	343
15 DOMESTIC SALES	1 125 193	1 157 129	1 843 773	53 742	51 245	89 600	133 650	177 736
<b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b>								
1 PRODUCTION	1 275 734	1 466 215	2 503 315	176 019	243 271	215 265	143 703	191 870
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	31 457	24 914	154 532	12 283	1 503	733	35 368	61 539
3 NET PRODUCTION	1 307 191	1 491 129	2 657 847	188 302	244 774	215 998	179 071	253 409
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	616 672	965 485	1 190 509	84 110	65 197	39 900	100 722	73 697
6 EXPORTS	391 364	468 281	972 841	90 955	168 078	64 999	89 904	62 203
7 INTERPROVINCIAL -IN-	68 014	99 696	195 587	26 460	38 679	22 370	17 491	9 665
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	36 019	16 268	60 807					3 495
9 CLOSING INVENTORY	210 558	196 989	146 459	217 028	185 658	227 933	164 850	176 634
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	757		1 440					683
12 TO REPORTING COS.	346		1 442	994		102		
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 315	- 393	-1 349	-28	1 012	- 832	-2	- 231
14 OWN CONSUMPTION	183 319	203 513	372 211	14 569	28 619	29 797	35 949	38 120
15 DOMESTIC SALES	1 319 403	1 818 111	2 640 032	185 912	182 311	141 927	234 516	222 083
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996		MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
<b>MAZOUT POUR POELES</b>									
67 476	65 389	68 604	79 888	26 973	33 383	51 300	29 913	PRODUCTION	1
-56 162	-62 580	-58 971	-62 267	-20 963	-40 128	-48 310	-29 086	ECHANGES INTER-PRODUITS	2
<b>11 314</b>	<b>2 809</b>	<b>9 633</b>	<b>17 621</b>	<b>6 010</b>	<b>-6 745</b>	<b>2 990</b>	<b>827</b>	PRODUCTION NETTE	<b>3</b>
3 681	249	1 486	1 921	331	118	146		RETOUR POUR ALIM. INT.	4
1 150	904	658	190	163	145	34	51	IMPORTATIONS	5
9 240	5 113	9 236	6 226	7 248	14 340	15 875	7 803	EXPORTATIONS	6
336	215	92	288	1 465	37	1 316	23	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
71 758	57 033	54 187	59 125	60 241	57 904	63 690	75 349	SORTIES INTER-PROVINCES	8
12 045	15 661	12 791	9 854	4 348	2 737	1 663	2 136	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
11 212	12 497	12 770	10 035	4 117	2 835	1 774	1 766	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.	10
60	2 656	1 490	-1 043	36	1 889	44	269	ARRIV. DES SOC. DECLAR.	11
23	34	18	13	9	12	6	20	EXPED. AUX SOC. DECLAR.	12
<b>21 434</b>	<b>22 251</b>	<b>20 964</b>	<b>21 201</b>	<b>11 031</b>	<b>7 869</b>	<b>11 714</b>	<b>8 718</b>	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
								<b>VENTES INTÉRIEURES</b>	<b>15</b>
<b>CARBURANT DIESEL</b>									
173 497	213 213	139 240	166 950	106 086	137 317	307 637	154 876	PRODUCTION	1
49 875	43 341	55 254	12 787	22 508	66 810	157 126	95 586	ECHANGES INTER-PRODUITS	2
<b>223 372</b>	<b>256 554</b>	<b>194 494</b>	<b>179 737</b>	<b>128 594</b>	<b>204 127</b>	<b>464 763</b>	<b>250 462</b>	PRODUCTION NETTE	<b>3</b>
6 400	19 089	2 300	1 600	2 300	40 192	25 069	14 200	RETOUR POUR ALIM. INT.	4
25 646	92 793	17 652	19 496	21 280	33 452	144 216	21 726	IMPORTATIONS	5
265 099	31 773	192 828	218 941	165 554	240 705	247 443	224 961	EXPORTATIONS	6
57 950	259 837	41 973	48 719	36 941	62 331	50 295	26 226	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
394 078	65 187	507 993	480 353	415 752	299 029	411 010	444 414	SORTIES INTER-PROVINCES	8
195 626	524 515	205 382	160 447	197 012	217 635	164 565	171 054	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
221 709	215 279	201 514	169 993	186 799	203 007	169 827	180 721	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.	10
4 208	204 196	1 331	3 570	-1 058	-1 012	621	-1 109	ARRIV. DES SOC. DECLAR.	11
11	-5 454	14	15	266	7	8	54	EXPED. AUX SOC. DECLAR.	12
<b>318 986</b>	<b>379 223</b>	<b>349 042</b>	<b>346 572</b>	<b>313 833</b>	<b>521 597</b>	<b>424 892</b>	<b>432 757</b>	PERTES & RECTIFICATIONS	13
X	X	X	X	X	X	X	X	AUTO CONSOMMATION	14
								<b>VENTES INTÉRIEURES</b>	<b>15</b>
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE	16
<b>MAZOUT LÉGER (MOS 2 &amp; 3)</b>									
678 307	608 437	604 953	574 189	515 951	567 020	399 865	545 598	PRODUCTION	1
-4 085	450	1 965	44 425	-2 012	-23 770	-102 721	-60 186	ECHANGES INTER-PRODUITS	2
<b>674 222</b>	<b>608 887</b>	<b>606 918</b>	<b>618 614</b>	<b>513 939</b>	<b>543 250</b>	<b>297 144</b>	<b>485 412</b>	PRODUCTION NETTE	<b>3</b>
1 299	4 907	395	4 835	3 032	771	2 184	7 055	RETOUR POUR ALIM. INT.	4
419 118	350 289	489 931	409 375	386 579	376 743	294 038	338 688	IMPORTATIONS	5
28 645	34 419	70 099	30 326	24 111	19 401	20 609	20 803	EXPORTATIONS	6
30 102	32 869	31 255	36 415	27 102	25 164	24 362	25 041	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
513 408	513 120	413 390	356 788	340 415	384 211	303 773	412 473	SORTIES INTER-PROVINCES	8
61 040	74 376	63 549	78 833	60 657	37 520	31 807	35 204	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
51 882	67 569	63 761	83 617	44 165	36 743	30 538	29 159	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.	10
2 481	-4 512	3 896	-2 411	-7 861	500	282	1 475	ARRIV. DES SOC. DECLAR.	11
640	564	506	307	376	474	453	473	EXPED. AUX SOC. DECLAR.	12
<b>212 607</b>	<b>276 098</b>	<b>251 342</b>	<b>261 907</b>	<b>167 751</b>	<b>117 522</b>	<b>82 509</b>	<b>62 945</b>	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
								<b>VENTES INTÉRIEURES</b>	<b>15</b>
<b>MAZOUT LOURD (MOS 4, 5 &amp; 6)</b>									
257 453	257 647	241 212	264 656	206 471	254 124	242 105	208 006	PRODUCTION	1
11 649	12 967	2 499	1 343	1 589	3 813	2 703	11 530	ECHANGES INTER-PRODUITS	2
<b>269 102</b>	<b>270 614</b>	<b>243 711</b>	<b>265 999</b>	<b>208 060</b>	<b>257 937</b>	<b>244 808</b>	<b>219 536</b>	PRODUCTION NETTE	<b>3</b>
210 211	228 989	230 907	131 894	184 499	115 196	74 000	65 648	RETOUR POUR ALIM. INT.	4
105 338	96 309	88 764	123 989	47 100	50 635	61 484	57 063	IMPORTATIONS	5
12 908	15 443	24 733	13 370	12 952	20 473	12 725	5 579	EXPORTATIONS	6
21 293	4 275	1 382	1 382		10 163	448	36 019	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
146 459	124 807	119 396	77 364	93 598	170 191	196 989	210 558	SORTIES INTER-PROVINCES	8
47	16	-187	69	323	70	-684	230	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
41 838	37 091	33 962	41 119	33 883	32 192	25 266	23 081	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.	10
<b>353 880</b>	<b>399 007</b>	<b>382 223</b>	<b>286 736</b>	<b>307 971</b>	<b>223 953</b>	<b>218 221</b>	<b>145 336</b>	ARRIV. DES SOC. DECLAR.	11
X	X	X	X	X	X	X	X	EXPED. AUX SOC. DECLAR.	12
								PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
								<b>VENTES INTÉRIEURES</b>	<b>15</b>
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE	16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>ASPHALT</b>								
1 PRODUCTION	302 752	381 834	725 313	86 075	90 839	72 727	66 140	55 414
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 292	183	211		1 828		183	
5 IMPORTS	4 900	12 681	40 783	5 100	13 348	5 600	11 135	700
6 EXPORTS	201 121	275 300	371 251	15 186	23 014	25 698	22 215	38 976
7 INTERPROVINCIAL -IN-	33 192	38 754	117 743	24 704	25 580	18 614	14 186	1 340
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 702	2 809	9 214	2 191	1 281	958	1 675	407
9 CLOSING INVENTORY	75 251	85 253	72 486	77 470	84 267	71 796	72 261	73 676
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	6 496	2 148	11 602	1 091	2 133	841	1 041	
12 TO REPORTING COS.	6 279	2 169	12 269	1 114	2 265	841	1 770	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	868	- 868	-3 725	- 114	-2 066	2 103	- 312	-4 298
14 OWN CONSUMPTION		34	54				54	
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>114 614</b>	<b>143 389</b>	<b>487 890</b>	<b>96 374</b>	<b>102 437</b>	<b>80 653</b>	<b>66 818</b>	<b>20 954</b>
<b>COKE</b>								
1 PRODUCTION	124 366	115 308	246 706	18 520	22 099	20 109	20 244	20 860
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	700	1 100	1 900	400	100	100	100	100
6 EXPORTS	36 581	65 452	68 164	15 621			15 962	
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	36 149	34 223	54 293	27 624	38 455	46 801	38 114	45 964
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2	-1	2					
14 OWN CONSUMPTION	67 285	67 036	135 583	11 222	11 268	11 142	11 219	11 904
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>4 891</b>	<b>3 991</b>	<b>10 406</b>	<b>602</b>	<b>100</b>	<b>721</b>	<b>1 850</b>	<b>1 206</b>
<b>LUBE OILS &amp; GREASES</b>								
1 PRODUCTION	2 007	1 209	3 353	41		1 304		1
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 593	-7	- 718	-9	-95	-4	-3	-2
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	8 194	7 490	14 995	800	701	1 155	1 221	1 724
6 EXPORTS	39	48	81	8	9	1	5	6
7 INTERPROVINCIAL -IN-	55 388	79 594	112 956	9 229	8 979	9 128	9 223	10 998
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 886	7 853	3 506	214	236	310	303	284
9 CLOSING INVENTORY	44 652	49 673	46 600	46 513	44 833	44 214	46 093	45 541
10 REC. FROM NON-REP. COS.	6 017	6 682	12 915	1 092	740	1 290	1 379	1 402
11 REC. FROM REP. COS.	10 280	11 327	23 935	3 188	2 039	1 551	2 603	2 389
12 TO REPORTING COS.	8 444	10 456	20 099	2 001	1 766	2 352	1 810	1 726
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 663	1	-1 621	58	-71	21	-2 470	2 560
14 OWN CONSUMPTION	31	4	32		1			
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>66 676</b>	<b>84 860</b>	<b>137 511</b>	<b>10 199</b>	<b>12 103</b>	<b>12 359</b>	<b>12 896</b>	<b>12 488</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 PRODUCTION	286 168	239 454	526 310	56 005	54 859	38 555	30 295	27 755
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	286 168	239 454	526 310	56 005	54 859	38 555	30 295	27 755
<b>15 DOMESTIC SALES</b>								
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 PRODUCTION	305 688	236 381	648 838	80 704	82 979	82 545	50 558	21 780
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	116 279	-58 880	175 062	9 322	29 557	34 439	18 524	-35 709
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	645 827	921 867	1 530 321	58 981	83 717	125 696	214 120	180 637
5 IMPORTS	812 611	1 159 653	1 798 338	41 027	84 965	179 645	249 411	211 415
6 EXPORTS	70 147	215 146	139 895		4 513	17 155	38 456	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	16 451	2 119	23 157	156	232	5 598	176	351
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	485 493	181 080	920 972	72 582	71 996	92 299	65 879	66 802
9 CLOSING INVENTORY	396 992	394 266	389 178	394 421	428 376	496 111	493 595	441 704
10 REC. FROM NON-REP. COS.	3 973	3 165	6 901	542	302	238	221	1 057
11 REC. FROM REP. COS.	842	1 023	2 665	431	211	100	164	216
12 TO REPORTING COS.	5 509	2 554	9 115	661	612	406	921	324
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-2 801	-1 457	-3 011	-19	2 100	-2 003	855	- 344
14 OWN CONSUMPTION		16 873	8 955		768	1 048	551	3 065
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>38 936</b>	<b>2 310</b>	<b>43 795</b>	<b>2 548</b>	<b>585</b>	<b>229</b>	<b>788</b>	<b>517</b>



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996		MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
51 366	50 002	46 132	50 914	62 531	72 645	99 610	79 018	PRODUCTION	1
-1 508		-8	-1	33	159			ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
45 041	47 822	45 711	39 257	41 642	55 133	2 981	3 200	IMPORTATIONS	5
127		60	70	2 974	6 043	45 735	31 180	EXPORTATIONS	6
			36		136	29 607	19 101	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
						2 637	2 515	SORTIES INTER-PROVINCES	8
72 486	74 496	74 876	86 415	106 867	96 177	85 253	75 251	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
					21	2 148	214	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
						2 148		EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
94	170	69	-11	- 129	-1 342	375	783	PERTES & RECTIFICATIONS	13
						34		AUTO CONSOMMATION	14
6 040		24	162	3 573	45 289	94 341	76 189	VENTES INTÉRIEURES	15
20 508	19 836	21 735	24 676	11 936	16 445	20 680	21 888	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
400	200	400	100	100	200	100	200	IMPORTATIONS	5
15 285	15 285			16 053		34 114	20 195	EXPORTATIONS	6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
54 293	45 268	55 607	67 848	55 039	59 146	34 223	36 149	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
11 543	12 164	10 955	12 435	8 099	11 893	11 490	11 462	PERTES & RECTIFICATIONS	13
						-1		AUTO CONSOMMATION	14
1 036	1 612	841	100	693	645	100	200	VENTES INTÉRIEURES	15
-12	4	2	2	211	990		89	PRODUCTION	1
		-3	7	-3	-3	-5	2	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
1 200	900	1 238	1 400	1 172	1 360	1 420	1 500	RETOUR POUR ALIMANT.	4
13	12		8	11	6	11	5	IMPORTATIONS	5
10 011	10 290	11 873	12 520	19 524	14 852	10 535	9 237	EXPORTATIONS	6
273	289	184	222	1 165	4 816	1 177	325	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
46 600	46 049	47 016	46 390	52 044	50 676	49 673	44 652	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
995	1 651	962	710	891	1 360	1 108	963	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1 885	1 564	2 000	1 391	2 333	2 711	1 328	2 379	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
2 000	1 640	1 381	1 481	2 241	2 048	1 665	2 676	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
-56	-27	30	45	95	77	- 219	-17	PERTES & RECTIFICATIONS	13
			1	1	1	1		AUTO CONSOMMATION	14
10 790	13 046	13 510	14 899	14 961	15 690	12 754	10 583	VENTES INTÉRIEURES	15
32 673	35 200	38 826	31 950	30 928	42 901	59 649	60 006	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
32 673	35 200	38 826	31 950	30 928	42 901	59 649	60 006	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
								VENTES INTÉRIEURES	15
24 584	27 418	44 945	27 384	54 169	47 222	35 243	37 396	PRODUCTION	1
2 650	14 317	-4 871	-4 814	-8 363	-29 209	-25 940	-30 752	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
221 343	187 735	197 149	132 308	124 990	117 896	161 789	86 924	RETOUR POUR ALIMANT.	4
219 264	228 766	197 456	213 715	196 949	183 008	139 759	135 428	IMPORTATIONS	5
9 624	35 870		72 338	64 692	37 469	4 777		EXPORTATIONS	6
193	304	332	250	547	176	510	274	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
65 921	41 661	10 740	11 269	11 730	43 306	62 374	55 886	SORTIES INTER-PROVINCES	8
389 178	390 407	416 842	435 924	473 957	475 427	394 266	396 992	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
568	640	564	401	486	596	478	496	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
701	124	154	114	106	108	417	328	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
682	266	513	478	618	154	525	892	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
- 799	933	- 197	-2 813	- 317	846	91	-46	PERTES & RECTIFICATIONS	13
3 523	3 570	3 607	3 834	3 717	583	1 562		AUTO CONSOMMATION	14
192	305	333	554	431	177	510	5 725	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	A00T 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>	<b>25 935 786</b>	<b>25 151 554</b>	<b>52 955 902</b>	<b>4 493 493</b>	<b>4 672 233</b>	<b>4 501 597</b>	<b>4 675 865</b>	<b>4 229 500</b>
A WESTERN CANADA	25 717 040	25 034 255	52 608 716	4 470 220	4 650 757	4 480 830	4 653 856	4 209 498
B EASTERN CANADA	218 746	117 299	347 186	23 273	21 476	20 767	22 009	20 002
<b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>	<b>19 637 561</b>	<b>21 082 142</b>	<b>39 731 149</b>	<b>3 772 954</b>	<b>3 326 703</b>	<b>3 182 537</b>	<b>3 209 369</b>	<b>3 267 719</b>
A ALGERIA	1 619 358	1 259 597	3 816 321	329 881	164 052	328 443	492 652	443 425
B IRAQ	628 534	1 577 592	2 211 969	316 432	316 217	317 255	221 441	96 181
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO	568 970	667 790	1 186 535	135 870	167 419	89 097	81 277	143 902
G NIGERIA	1 311 012	595 730	1 763 558		145 790			145 767
H NORWAY	4 903 175	6 070 754	10 533 534	1 074 151	904 742	626 188	611 139	1 247 846
I SAUDI ARABIA	2 275 363	2 023 166	4 273 134	331 118	312 911	316 177	382 244	334 733
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	5 866 957	4 566 749	10 004 739	987 901	662 478	614 916	846 578	422 491
L UNITED STATES	564 216	1 654 772	1 443 790	196 146	143 261	214 942	121 824	105 134
M VENEZUELA	1 434 792	2 106 563	3 039 292	177 657	226 770	260 970	452 214	274 946
N OTHERS	465 184	559 429	1 458 277	223 798	283 063	414 549		53 294
<b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b>	<b>45 573 347</b>	<b>46 233 696</b>	<b>92 687 051</b>	<b>8 266 447</b>	<b>7 998 936</b>	<b>7 684 134</b>	<b>7 885 234</b>	<b>7 497 219</b>
A BY PIPELINE	31 457 250	32 593 119	64 805 337	5 721 665	5 795 993	5 530 772	5 636 535	5 211 988
B BY OTHER MEANS	14 116 097	13 640 577	27 881 714	2 544 782	2 202 943	2 153 362	2 248 699	2 285 231
4 OPENING INVENTORY CRUDE	2 443 329	2 655 775	2 443 329	2 665 264	2 866 116	2 861 773	2 872 845	3 018 805
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	2 665 264	2 846 137	2 655 775	2 866 116	2 861 773	2 872 845	3 018 805	2 882 899
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 176	-4 947	5 681	2 482	1 489	1 161	608	-2 664
<b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>	<b>45 349 236</b>	<b>46 048 281</b>	<b>92 468 924</b>	<b>8 063 113</b>	<b>8 001 790</b>	<b>7 671 901</b>	<b>7 738 666</b>	<b>7 635 789</b>
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	29 033 605	29 447 076	57 984 389	4 879 722	4 915 454	4 579 419	4 846 568	4 650 896
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	8 127 917	8 889 348	17 097 629	1 580 566	1 543 523	1 520 318	1 371 716	1 515 606
C SYNTHETIC CRUDE OIL	6 496 674	6 123 342	13 774 702	1 222 461	1 131 318	1 248 356	1 232 007	1 196 513
D CRUDE BITUMEN	1 020 440	901 417	1 958 007	207 959	235 868	155 270	128 447	121 652
E CONDENSATE & PENTANES	670 600	687 098	1 654 197	172 405	175 627	168 538	159 928	151 122
<b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>	<b>4 340 535</b>	<b>4 407 071</b>	<b>9 317 947</b>	<b>668 894</b>	<b>799 529</b>	<b>766 357</b>	<b>924 541</b>	<b>898 825</b>
A CRUDE TOPS	1 253 074	807 857	2 751 505	172 544	225 414	263 242	289 304	235 526
B CRUDE BOTTOMS	562 295	460 089	1 107 420	58 398	58 125	79 816	127 157	136 905
C LPG'S	1 494 518	1 530 211	3 192 437	245 343	258 825	279 992	307 549	307 477
D NATURAL GAS	142 835	154 997	295 185	22 817	23 886	21 682	28 225	26 323
E LUBES FOR REPROCESSING	27 128	102 894	59 163	4 745	4 444	5 372	5 988	5 249
F OTHER FEEDSTOCKS	860 685	1 351 023	1 912 237	165 047	228 835	116 253	166 318	187 345
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	49 689 771	50 455 352	101 786 871	8 732 007	8 801 319	8 438 258	8 663 207	8 534 614
10 REFINERY LOSSES	-1 774 274	-1 752 154	-3 604 307	- 293 463	- 335 372	- 284 922	- 321 239	- 297 550
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>								
<b>1 REFINERY PRODUCTION</b>	<b>51 464 045</b>	<b>52 207 506</b>	<b>105 391 178</b>	<b>9 025 470</b>	<b>9 136 691</b>	<b>8 723 180</b>	<b>8 984 446</b>	<b>8 832 164</b>
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	4 340 535	4 407 071	9 317 947	668 894	799 529	766 357	924 541	898 825
5 IMPORTS	3 585 002	5 304 830	8 302 751	682 885	898 608	669 489	909 711	700 725
6 EXPORTS	8 395 908	8 986 186	17 032 627	1 229 321	1 631 120	1 276 404	1 353 066	1 602 939
7 INTERPROVINCIAL -IN-	11 204 826	10 417 675	22 845 424	2 101 820	2 116 493	1 906 512	1 824 679	1 770 023
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	11 204 826	10 417 675	22 845 424	2 101 820	2 116 493	1 906 512	1 824 679	1 770 023
9 CLOSING INVENTORY	9 542 711	9 019 190	9 079 966	9 682 550	9 327 603	9 362 024	9 128 569	8 807 759
10 REC. FROM NON-REP. COS.	2 489 074	2 892 072	5 368 171	427 951	445 013	424 238	542 470	515 252
11 REC. FROM REP. COS.	21 979 252	22 371 066	43 446 317	3 523 241	3 385 803	3 502 139	3 681 705	3 666 592
12 DEL. TO REPORTING COS.	21 753 933	22 280 672	43 219 942	3 500 511	3 410 123	3 587 370	3 632 499	3 641 555
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	322 670	53 036	432 658	5 219	4 530	25 451	37 568	7 614
14 OWN CONSUMPTION	2 981 159	2 895 363	5 937 400	506 727	507 355	474 777	484 088	481 695
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>42 076 118</b>	<b>44 213 922</b>	<b>87 383 538</b>	<b>7 609 036</b>	<b>7 868 405</b>	<b>7 154 266</b>	<b>7 920 025</b>	<b>7 402 915</b>

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES	
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
4 447 428	4 613 781	4 102 810	4 403 153	3 831 905	4 142 024R	4 057 881	4 248 854	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA	1 A B
4 426 515 20 913	4 593 245 20 536	4 083 986 18 824	4 383 091 20 062	3 812 010 19 895	4 121 731R 20 293	4 040 192 17 689	4 226 991 21 863		
3 334 306	3 860 147	3 193 308	3 869 185	3 336 045	3 556 976	3 266 481	3 143 019	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	2
438 510 315 909	330 985 310 232	330 121 316 673	267 136	165 638 316 749	316 243	165 717 317 695	330 318	ALGÉRIE IRAN IRAQ KOWEIT LYBIE MEXIQUE NIGÉRIA NORVÈGE ARABIE SAOUDITE ÉMIRATS ARABES UNIS ROYAUME-UNI ÉTATS UNIS VENEZUELA AUTRES	A B C D E F G H I J K L M N
160 989 1 166 293 320 588	49 968 302 252 1 138 911 337 963	95 546 150 979 793 059 331 099	148 163 142 499 1 178 229 333 070	18 722	154 108	201 283	141 063 356 243 573 156 327 924		
603 418 98 267 211 943 18 389	881 277 258 284 188 845 61 430	612 963 135 060 403 423 24 385	814 801 215 720 610 660 158 907	800 286 239 156 157 374 165 149	619 861 394 088 434 344 149 558	837 561 412 464 311 917	977 158 225 327 211 830		
7 781 734	8 473 928	7 296 118	8 272 338	7 167 950	7 699 000R	7 324 362	7 391 873	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) PAR PIPE-LINE PAR D'AUTRES MOYENS	3 A B
5 451 134 2 330 600	5 918 706 2 555 222	5 116 734 2 179 384	5 513 484 2 758 854	4 918 425 2 249 525	5 534 349R 2 164 651	5 591 421 1 732 941	5 353 189 2 038 684		
2 882 899 2 655 775 429	2 655 775 2 927 827 -3 423	2 927 827 2 834 649 -1 278	2 834 649 3 144 200 -2 388	3 144 200 3 160 609 97	3 160 609 3 021 358R - 219	3 021 358 2 846 137 2 264	3 142 350 2 665 264 - 461	STOCKS DE BRUT - DÉBUT STOCKS DE BRUT - FIN PERTES ET RECTIFICATIONS	4 5 6
8 008 429	8 205 299	7 390 574	7 965 175	7 151 444	7 838 470R	7 497 319	7 869 420	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
5 078 725 1 437 983 1 247 373 88 371 155 977	5 351 661 1 416 101 1 204 998 100 871 131 668	4 729 518 1 439 360 1 009 459 206 461 205 776	5 122 869 1 522 256 1 110 692 88 394 120 964	4 848 620 1 151 897 960 071 141 908 48 948	4 823 695R 1 745 324 913 158 222 519 133 774	4 570 713 1 614 410 924 964 241 264 145 968	4 974 978 1 437 312 1 104 244 218 795 134 091	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER BRUT CONVENTIONNEL LOURD PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE PÉTROLE BITUMINEUX LOURD CONDENSATS ET PENTANES	A B C D E
919 266	844 415	738 144	763 762	636 752	704 714R	719 284	636 808	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
312 401 84 724 298 733 29 417 6 237 187 754	255 690 66 752 304 341 26 586 15 429 175 617	150 521 105 277 258 676 27 623 19 252 176 795	52 419 95 459 269 451 27 329 18 461 300 643	52 587 86 056 237 785 23 631 15 539 221 154	74 322 103 150 237 400 25 712 18 309 245 841R	222 318 3 415 222 558 24 116 15 904 230 973	190 210 58 310 221 090 25 122 4 387 137 689	PRODUITS DE DÉCANTATION RÉSIDUS DE BRUT GPI GAZ NATUREL LUBRIFIANTS RECYCLABLES AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	A B C D E F
8 927 695	9 049 714	8 128 718	8 728 937	7 788 196	8 543 184	8 216 603	8 506 228	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
- 297 487	- 316 337	- 268 830	- 321 644	- 248 729	- 299 899	- 296 715	- 281 036	PERTES EN RAFFINERIE	10
9 225 182	9 366 051	8 397 548	9 050 581	8 036 925	8 843 083	8 513 318	8 787 264	TOTAL, TOUS LES PRODUITS PROD. DES RAFFINERIES	11
919 266 856 331 1 543 869 1 921 071 1 921 071	844 415 1 100 206 1 505 040 1 690 018R 1 690 018R	738 144 731 776 1 551 169 1 529 797R 1 529 797R	763 762 695 343 1 591 096 1 546 830R 1 546 830R	636 752 778 467R 1 446 145 1 746 123 1 746 123	704 714R 903 547R 1 481 707R 2 014 971 2 014 971	719 284 1 095 491 1 411 029 1 889 936 1 889 936	636 808 705 844 1 287 506 2 008 309 2 008 309	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES IMPORTATIONS EXPORTATIONS ENTRÉES INTER-PROVINCES SORTIES INTER-PROVINCES	4 5 6 7 8
9 079 966 524 173 3 707 585 3 693 951	9 579 777 511 274 3 829 575 3 859 418	9 477 873 440 867 3 458 836 3 519 778	9 612 006 555 431 3 743 092 3 740 602	9 512 527 476 152 3 815 620R 3 632 720R	9 299 796R 458 628R 3 824 363 3 830 063R	9 019 190 449 720 3 699 580 3 698 091	9 542 711 368 777 3 419 021 3 386 579	INVENTAIRE DE FERMETURE ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. EXPED. AUX SOC. DÉCLAR.	9 10 11 12
29 606 501 599	-11 820 517 256	33 897 469 220	4 259 492 005	20 531 446 180	-5 837R 489 914	11 206 480 788	14 920 492 967	PERTES & RECTIFICATIONS AUTO CONSOMMATION	13 14
7 352 773	7 592 986	6 818 723	7 318 590	7 024 315R	7 740 991R	7 718 317	7 106 130	VENTES INTÉRIEURES	15



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	791 701	825 101	1 606 306	141 152	139 052	123 036	132 932	132 300
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-86 185	- 115 389	- 143 589	-4 531	-11 140	-9 436	-8 105	-9 492
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	705 516	709 712	1 462 717	136 621	127 912	113 600	124 827	122 808
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	15 858	75 291	32 045	3 596	2 779	4 612	1 680	1 487
5 IMPORTS	481		481					
6 EXPORTS	8 313	70 908	22 612	2 257	1 632	1 174	2 412	3 880
7 INTERPROVINCIAL -IN-	35 568	73 118	70 147	6 130	4 710	4 944	6 041	6 199
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	35 568	73 118	70 147	6 130	4 710	4 944	6 041	6 199
9 CLOSING INVENTORY	35 847	33 955	24 465	34 571	31 430	29 477	27 715	21 148
10 REC. FROM NON-REP. COS.	26 481	101 192	46 716	5 158	1 995	1 267	4 448	4 339
11 REC. FROM REP. COS.	33 859	36 330	58 308	2 627	3 988	7 786	3 042	3 468
12 TO REPORTING COS.	34 676	36 141	56 706	4 052	4 310	6 968	2 084	2 359
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	6 341	1 254	15 026	2 542	1 627	450	1 223	1 384
14 OWN CONSUMPTION	54 966	26 549	100 921	6 453	3 314	7 583	10 509	9 840
15 DOMESTIC SALES	686 524	627 601	1 392 635	126 782	123 374	103 819	116 171	118 232
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	3 973 071	2 742 657	7 547 319	451 887	479 567	463 347	532 373	747 977
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 PRODUCTION	1 196 970	1 123 528	2 430 210	232 879	232 304	177 410	189 447	205 749
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 690 200	- 574 553	-1 483 841	-91 129	-90 751	-95 048	- 160 775	- 174 964
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	506 770	548 975	946 369	141 750	141 553	82 362	28 672	30 785
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	1 478 660	1 454 920	3 160 392	241 747	256 046	275 380	305 869	305 990
5 IMPORTS	60 712	70 127	155 449	1 699		9 510	23 718	29 924
6 EXPORTS	11 514	3 790	50 341	3 651	9 379		8 610	1 509
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 334	5 104	17 201				4 388	11 251
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 334	5 104	17 201				4 388	11 251
9 CLOSING INVENTORY	95 760	101 218	83 854	105 278	137 573	123 775	100 471	118 853
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 520 896	1 509 420	3 298 725	255 464	290 085	269 994	309 612	345 130
11 REC. FROM REP. COS.	4 479		5 554		1 075			
12 TO REPORTING COS.	4 754		5 424		670			
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	15 917	10 871	19 952	293	-1 576	1 994	2 689	420
14 OWN CONSUMPTION	65 031	57 867	110 007	9 630	10 134	2 272	4 492	4 288
15 DOMESTIC SALES	553 045	583 710	1 107 951	134 074	125 765	96 018	63 646	75 250
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	1 452 818	1 109 695	2 859 218	186 139	193 871	191 098	243 505	298 976
<b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>								
1 PRODUCTION	2 545 665	2 615 976	5 268 314	441 767	485 131	449 635	474 726	438 074
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	133 442	204 450	157 313	-6 699	12 882	3 027	-18 270	15 667
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	2 679 107	2 820 426	5 425 627	435 068	498 013	452 662	456 456	453 741
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	308 062	349 511	619 931	54 338	66 776	27 808	61 103	49 307
5 IMPORTS	30 666		35 474		4 808			
6 EXPORTS	349 170	288 755	611 822	45 111	45 477	29 576	39 286	37 410
7 INTERPROVINCIAL -IN-	24 485	23 321	46 932	5 024	2 195	1 312	5 205	7 308
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	24 485	23 321	46 932	5 024	2 195	1 312	5 205	7 308
9 CLOSING INVENTORY	166 270	144 405	168 486	155 624	161 711	195 475	219 260	200 084
10 REC. FROM NON-REP. COS.	143 639	207 095	357 998	57 403	41 081	34 399	51 795	12 385
11 REC. FROM REP. COS.	213 698	192 809	334 557	16 143	19 396	11 425	22 623	33 058
12 TO REPORTING COS.	224 495	192 346	331 859	15 539	18 197	9 283	16 602	29 771
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 244	- 508	2 682	- 713	633	-31	2	203
14 OWN CONSUMPTION	110	81	132					22
15 DOMESTIC SALES	2 212 100	2 414 226	4 615 085	404 985	426 128	398 086	390 096	401 647
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 PRODUCTION	87 867	96 970	169 357	17 555	6 150	15 310	6 659	17 424
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-15 611	-7 953	-31 592	-12 056	-1 343	- 458	459	7 184
3 NET PRODUCTION	72 256	89 017	137 765	5 499	4 807	14 852	7 118	24 608
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	5 603	14	8 748	1 087	815	1 158	61	20
6 EXPORTS	23 865	39	43 597	2 944	3 002	3 127	4 151	3 256
7 INTERPROVINCIAL -IN-	17 160	7 673	42 447	3 031	3 535	2 391	2 508	2 082
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	17 160	7 673	42 447	3 031	3 535	2 391	2 508	2 082
9 CLOSING INVENTORY	56 103	44 212	40 538	51 628	46 529	51 714	45 940	50 327
10 REC. FROM NON-REP. COS.	2 380	8 931	13 484	1 945	1 429	1 328	1 452	1 327
11 REC. FROM REP. COS.	1 753	330	3 621	82	659	422	137	365
12 TO REPORTING COS.	2 015	1 495	4 325	451	664	276	250	211
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 276	2 942	2 799	- 224	269	-30	597	-24
14 OWN CONSUMPTION	5	4	10		3	1		
15 DOMESTIC SALES	53 501	90 138	127 122	9 917	8 871	9 201	9 544	18 510

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	MÈTRES CUBES
<b>PROPANE &amp; MÉL. DE PROPANE</b>								
146 133	141 251	139 186	153 849	128 482	131 125	131 208	138 574	PRODUCTION 1
-14 700	-21 771	-18 910	-16 141	-18 170	-24 006	-16 391	-5 634	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
<b>131 433</b>	<b>119 480</b>	<b>120 276</b>	<b>137 708</b>	<b>110 312</b>	<b>107 119</b>	<b>114 817</b>	<b>132 940</b>	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 2
								PRODUCTION NETTE 3
2 033	2 359	1 527	3 466	15 897	31 456	20 586	2 618	RETOUR POUR ALIMENT. 4
2 944	915	4 307	15 992	16 999	16 666	16 029	1 397	IMPORTATIONS 5
6 555	11 371	3 421	10 945	11 448	22 020	13 913	4 409	EXPORTATIONS 6
6 555	11 371	3 421	10 945	11 448	22 020	13 913	4 409	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
24 465	25 137	28 844	31 663	43 981	42 291	33 955	35 847	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
3 028	3 447	7 074	5 731	39 174	34 335	11 431	777	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
3 538	6 254	4 971	8 369	5 856	6 042	4 838	8 342	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
2 257	4 758	3 526	10 796	5 980	6 332	4 829	7 516	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 459	- 214	776	689	-99	-1	103	1 653	PERTES & RECTIFICATIONS 13
8 256	7 079	5 684	3 904	2 088	4 538	3 256	7 363	AUTO CONSOMMATION 14
<b>117 733</b>	<b>113 612</b>	<b>112 794</b>	<b>114 142</b>	<b>102 239</b>	<b>90 195</b>	<b>94 619</b>	<b>118 783</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
<b>899 897</b>	<b>837 953</b>	<b>778 378</b>	<b>620 208</b>	<b>506 118</b>			<b>449 421</b>	<b>TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16</b>
<b>BUTANE ET MÉL. DE BUTANE</b>								
195 451	213 412	169 521	176 046	165 162	194 957	204 430	199 190	PRODUCTION 1
- 180 974	- 173 727	- 140 873	- 101 483	-43 935	-50 560R	-63 975	-83 726	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
<b>14 477</b>	<b>39 685</b>	<b>28 648</b>	<b>74 563</b>	<b>121 227</b>	<b>144 397R</b>	<b>140 455</b>	<b>115 464</b>	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 2
								PRODUCTION NETTE 3
296 700	301 982	257 149	265 985	221 888	205 944	201 972	218 472	RETOUR POUR ALIMENT. 4
29 886	32 832	24 481	11 985	829			353	IMPORTATIONS 5
15 678	355			435	3 000R			EXPORTATIONS 6
228	2 783	2 321						ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
228	2 783	2 321						SORTIES INTER-PROVINCES 8
83 854	72 555	59 542	63 108	78 772	93 888	101 218	95 760	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
307 544	317 909	259 809	280 761	227 879	215 424	207 638	220 787	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
215	8 649	357	858	251	664	92	6 162	PERTES & RECTIFICATIONS 13
14 160	10 939	7 454	9 052	12 980	10 239	7 203	10 572	AUTO CONSOMMATION 14
<b>60 153</b>	<b>79 800</b>	<b>60 991</b>	<b>87 848</b>	<b>98 717</b>	<b>124 858</b>	<b>131 496</b>	<b>112 745</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
<b>292 811</b>	<b>368 232</b>	<b>313 636</b>	<b>277 663</b>	<b>150 164</b>			<b>169 659</b>	<b>TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16</b>
<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>								
433 316	450 526	407 153	479 588	429 819	424 436	424 454	406 820	PRODUCTION 1
17 264	34 652	32 737	20 228	38 342	39 699R	38 792	23 209	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
<b>450 580</b>	<b>485 178</b>	<b>439 890</b>	<b>499 816</b>	<b>468 161</b>	<b>464 135R</b>	<b>463 246</b>	<b>430 029</b>	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 2
								PRODUCTION NETTE 3
52 537	62 138	43 609	69 628	52 551	54 616R	66 969	50 813	RETOUR POUR ALIMENT. 4
65 792	52 435	52 999	58 797	45 460	23 734R	55 330	59 952	IMPORTATIONS 5
1 403	5 283	242	3 869	3 116	3 869	4 313	1 837	EXPORTATIONS 6
1 403	5 283	242	3 869	3 116	6 498	4 313	1 837	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
168 486	184 001	218 473	196 043	190 874	158 264	144 405	166 270	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
17 296	35 659	26 748	42 262	21 127	32 558R	48 741	54 623	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
18 214	29 617	35 053	14 294	43 702	31 610	38 533	27 601	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
17 972	30 947	36 608	14 191	38 520	33 546	38 534	24 398	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
- 656	311	- 457	- 251	826	-1 018	81	3 381	PERTES & RECTIFICATIONS 13
	23		23		20	15	13	AUTO CONSOMMATION 14
<b>382 043</b>	<b>389 085</b>	<b>334 460</b>	<b>436 414</b>	<b>400 802</b>	<b>450 015</b>	<b>403 450</b>	<b>357 213</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>
<b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>								
18 392	14 396	15 249	17 813	21 245	12 708	15 559	12 203	PRODUCTION 1
-9 767	331	- 333	12 840	-4 119	-7 386	-9 286	-88	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
<b>8 625</b>	<b>14 727</b>	<b>14 916</b>	<b>30 653</b>	<b>17 126</b>	<b>5 322</b>	<b>6 273</b>	<b>12 115</b>	PRODUCTION NETTE 3
4	1	5		5	1	2	1 008	RETOUR POUR ALIMENT. 4
3 272	39						3 224	IMPORTATIONS 5
11 740	3 965	740	619	1 500	435	414	2 973	EXPORTATIONS 6
11 740	3 965	740	619	1 500	435	414	2 973	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
40 538	44 172	38 813	51 604	52 538	47 871	44 212	56 103	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
3 623	2 847	569	1 357	2 117	1 525	516	800	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
203	48	55	40	64	72	51	426	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
458	258		4	527	356	350	570	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
935	107	669	793	-61	1 355	79	261	PERTES & RECTIFICATIONS 13
1	1			1	1	1		AUTO CONSOMMATION 14
<b>17 578</b>	<b>13 584</b>	<b>20 235</b>	<b>18 462</b>	<b>17 911</b>	<b>9 875</b>	<b>10 071</b>	<b>9 650</b>	<b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	63 437	60 638	125 389	20 500	16 180	9 696	10 681	2 641
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-12 213	- 588	-13 057	-89	- 154	-60	-88	- 348
3 NET PRODUCTION	51 224	60 050	112 332	20 411	16 026	9 636	10 593	2 293
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	2 705	2 900	10 617	1 215	2 797	1 120	1 228	943
6 EXPORTS	7 638	7 005	18 393	3 951	2 656	1 514	1 154	735
7 INTERPROVINCIAL -IN-	40 848	35 754	86 577	16 703	10 500	7 770	6 612	2 182
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	40 848	35 754	86 577	16 703	10 500	7 770	6 612	2 182
9 CLOSING INVENTORY	37 438	36 332	29 671	37 621	34 767	33 263	36 011	32 646
10 REC. FROM NON-REP. COS.	43 851	34 777	89 582	13 824	14 049	5 751	7 243	2 387
11 REC. FROM REP. COS.	48 127	33 849	94 714	13 687	15 106	5 579	6 666	2 670
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 957	1 383	-1 273	- 103	- 739	190	-51	118
14 OWN CONSUMPTION	15	6	32		4	4		9
15 DOMESTIC SALES	50 297	48 823	115 772	17 732	18 699	10 724	8 547	5 456
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 PRODUCTION	19 123 723	18 738 579	39 050 091	3 448 909	3 453 478	3 121 852	3 329 148	3 197 488
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	362 525	742 225	945 790	50 893	36 321	45 352	112 489	169 207
3 NET PRODUCTION	19 486 248	19 480 804	39 995 881	3 499 802	3 489 799	3 167 204	3 441 637	3 366 695
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	15 884	13 090	84 487	862	9 938	10 714	46 355	314
5 IMPORTS	583 502	1 089 660	1 524 991	164 180	277 434	194 776	206 803	40 541
6 EXPORTS	3 104 858	3 216 663	6 149 381	449 304	490 727	476 521	498 407	594 493
7 INTERPROVINCIAL -IN-	4 352 971	4 442 250	8 990 581	851 249	947 216	720 655	669 159	736 696
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	4 352 971	4 442 250	8 990 581	851 249	947 216	720 655	669 159	736 696
9 CLOSING INVENTORY	2 828 293	2 466 074	2 630 288	2 808 508	2 703 557	2 669 040	2 626 015	2 507 247
10 REC. FROM NON-REP. COS.	11 205 044	11 812 877	22 207 433	1 999 700	1 847 209	1 853 086	1 731 887	1 789 236
11 REC. FROM REP. COS.	11 054 497	11 788 637	22 190 454	2 002 511	1 859 866	1 884 234	1 760 574	1 816 845
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	82 380	49 108	150 105	- 175	7 020	18 820	21 417	2 689
14 OWN CONSUMPTION	1 905	1 221	5 563	128	114	99	137	128
15 DOMESTIC SALES	17 157 644	17 478 836	35 488 694	3 230 837	3 351 728	2 859 195	3 096 462	2 900 771
<b>SALES BY GRADE:</b>								
16 PREMIUM	2 307 650	2 089 237	4 685 964	419 416	444 417	371 519	398 124	371 103
17 MID GRADE	963 278	886 359	1 954 981	169 906	181 847	152 846	167 779	158 607
18 REGULAR NO-LEAD	13 884 663	14 501 060	28 843 203	2 640 290	2 725 008	2 334 730	2 529 759	2 371 449
19 REGULAR LEADED	2 053	2 180	4 546	1 225	456	100	800	- 588
20 RETAIL SALES OF MOGAS	15 319 411	15 612 249	31 617 788R	2 875 779R	2 986 151R	2 546 404R	2 749 142R	2 579 827R
<b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b>								
1 PRODUCTION	2 138 413	2 560 002	4 626 598	469 882	547 182	470 168	369 644	336 837
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	55 734	-47 087	121 867	31 101	2 865	5 311	17 186	-14 843
3 NET PRODUCTION	2 194 147	2 512 915	4 748 465	500 983	550 047	475 479	386 830	321 994
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	246 765	378 117	587 247	46 200	30 100	21 600	78 800	56 870
6 EXPORTS	43 628	213 227	249 995	28 825	59 830	50 984	7 949	35 820
7 INTERPROVINCIAL -IN-	536 098	577 390	1 260 768	171 326	108 286	133 063	126 323	58 253
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	536 098	577 390	1 260 768	171 326	108 286	133 063	126 323	58 253
9 CLOSING INVENTORY	415 942	407 328	341 029	419 273	386 253	400 683	411 609	352 638
10 REC. FROM NON-REP. COS.	837 297	755 177	1 681 134	143 663	127 356	159 882	165 419	121 348
11 REC. FROM REP. COS.	858 850	777 177	1 640 733	140 529	132 551	142 871	135 106	119 036
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	24 838	30 038	29 218	608	2 578	-3 881	3 213	883
14 OWN CONSUMPTION	205	124	348	24	21	24	15	22
15 DOMESTIC SALES	2 339 110	2 559 344	5 159 887	517 529	545 543	452 533	473 840	403 422
<b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b>								
1 PRODUCTION	254 431	234 088	468 615	37 315	44 731	23 297	19 139	48 779
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	91	-26 246	-18 565	- 208	-10 582	713	-29	-8 107
3 NET PRODUCTION	254 522	207 842	450 050	37 107	34 149	24 010	19 110	40 672
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	1 341	2 195	6 235	104	2 269	12	2 500	
6 EXPORTS	217	466	1 027	116	104	468	32	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	110 938	111 233	214 986	18 161	14 264	23 224	13 074	19 141
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	110 938	111 233	214 986	18 161	14 264	23 224	13 074	19 141
9 CLOSING INVENTORY	155 274	113 479	132 422	152 795	144 076	130 876	108 884	118 523
10 REC. FROM NON-REP. COS.	38 216	43 241	72 036	5 618	5 888	7 986	7 821	3 510
11 REC. FROM REP. COS.	42 307	39 551	74 913	5 464	8 227	5 702	7 547	3 362
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 696	1 614	- 174	- 173	- 750	-1 099	1 847	296
14 OWN CONSUMPTION	3	4	7		1			3
15 DOMESTIC SALES	235 528	230 586	458 680	39 901	43 443	40 137	41 997	30 882



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
2 254	7 360	7 263	9 207	8 812	7 484	20 512	20 830	<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
- 105	18	-64	- 100	- 175	- 132	- 135	- 97	PRODUCTION
2 149	7 378	7 199	9 107	8 637	7 352	20 377	20 733	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
609	600	600	800	200	200	500	685	RETOUR POUR ALIMENT.
745	436	625	838	1 233	1 996	1 877	2 227	IMPORTATIONS
1 962	2 713	3 841	4 025	5 240	6 752	13 183	13 923	EXPORTATIONS
1 962	2 713	3 841	4 025	5 240	6 752	13 183	13 923	ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
29 671	32 842	33 359	34 542	35 282	31 068	36 332	37 438	INVENTAIRE DE FERMETURE
2 477	3 740	2 468	3 771	6 978	8 548	9 272	10 983	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
2 879	3 419	3 076	4 199	7 295	7 689	8 171	11 879	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
269	4	588	448	235	- 346	454	- 546	PERTES & RECTIFICATIONS
	1			2	2	1	1	AUTO CONSOMMATION
4 317	4 687	5 461	7 010	6 310	10 973	14 382	17 202	<b>VENTES INTÉRIEURES</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
3 375 493	3 284 148	3 025 149	3 369 609	2 923 645	3 084 904	3 051 124	3 400 978	PRODUCTION
169 003	164 289	125 350	125 220	91 864	104 602	130 900	59 712	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
3 544 496	3 448 437	3 150 499	3 494 829	3 015 509	3 189 506	3 182 024	3 460 690	PRODUCTION NETTE
420	406	593	658	612	1 013	9 808	923	RETOUR POUR ALIMENT.
57 755	91 030	99 844	114 851	168 798R	213 908	401 237	154 672	IMPORTATIONS
535 071	524 996	498 652	559 751	560 114	553 291R	519 859	554 642	EXPORTATIONS
712 635	669 446	602 287	594 653	730 448	1 010 290	835 126	819 512	ENTRÉES INTER-PROVINCES
712 635	669 446	602 287	594 653	730 448	1 010 290	835 126	819 512	SORTIES INTER-PROVINCES
2 630 288	2 728 443	2 821 348	3 026 674	2 908 919	2 580 175R	2 466 074	2 828 293	INVENTAIRE DE FERMETURE
1 781 271	1 839 108	1 739 136	1 909 461	2 115 505R	2 120 299	2 089 368	1 997 990	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
1 811 927	1 899 086	1 781 068	1 896 268	1 969 566R	2 151 668R	2 090 981	1 997 164	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
17 954	-6 390	2 852	16 066	25 681	5 025	5 874	2 803	PERTES & RECTIFICATIONS
3 052	170	146	136	209	383	177	252	AUTO CONSOMMATION
2 892 057	2 862 152	2 613 263	2 840 936	2 861 377R	3 141 077R	3 160 031	2 998 840	<b>VENTES INTÉRIEURES</b>
								<b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>
573 735	361 940	319 358	337 419	331 422	362 189R	376 909	381 938	SUPER
160 718	153 047	133 272	143 121	143 463	152 446	161 010	166 778	INTERMÉDIAIRE
2 357 304	2 346 965	2 160 633	2 360 296	2 385 892R	2 626 462R	2 620 812	2 449 871	ORDINAIRE SANS PLOMB
300	200	100	100	600	-20R	1 300	253	ORDINAIRE AVEC PLOMB
2 561 074R	2 550 001	2 328 042	2 528 737	2 566 232R	2 809 706R	2 829 531	2 685 463	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>
294 472	407 124	318 894	404 443	476 629	498 634	454 278	441 478	PRODUCTION
24 513	5 305	1 408	-21 454	-17 639	-1 039	-13 668	20 818	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
318 985	412 429	320 302	382 989	458 990	497 595	440 610	462 296	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
106 912	117 860	52 098	52 827	24 700	28 800	101 832	51 200	IMPORTATIONS
22 959	64 052	42 486	8 964	19 847	21 479	56 399		EXPORTATIONS
127 419	101 814	93 468	100 367	118 558	86 145	77 038	108 097	ENTRÉES INTER-PROVINCES
127 419	101 814	93 468	100 367	118 558	86 145	77 038	108 097	SORTIES INTER-PROVINCES
341 029	396 367	350 364	371 090	412 716	460 977	407 328	415 942	INVENTAIRE DE FERMETURE
126 169	134 609	125 143	129 450	131 899	115 128	118 948	116 324	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
111 790	120 140	140 705	132 200	143 733	107 857	132 542	96 598	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
979	2 087	14 058	4 707	1 674	2 796	4 716	2 484	PERTES & RECTIFICATIONS
37	13	14	19	33	29	16	14	AUTO CONSOMMATION
427 910	423 268	346 283	398 650	408 676	461 101	521 366	468 770	<b>VENTES INTÉRIEURES</b>
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE MAPHT</b>
40 923	28 931	36 015	29 792	24 933	56 706	57 711	46 883	PRODUCTION
- 463	- 423	- 185	- 474	-24 178	- 249	- 737	- 125	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
40 480	28 508	35 830	29 318	755	56 457	56 974	46 758	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
9	195			2 000			1 026	IMPORTATIONS
90	30			155	104	147	68	EXPORTATIONS
16 184	11 823	24 059	12 267	18 778	18 117	26 189	24 749	ENTRÉES INTER-PROVINCES
16 184	11 823	24 059	12 267	18 778	18 117	26 189	24 749	SORTIES INTER-PROVINCES
132 422	130 427	139 974	135 808	97 169	105 823	113 479	155 274	INVENTAIRE DE FERMETURE
2 997	2 248	8 772	5 290	5 366	13 322	8 243	5 897	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
2 304	1 725	7 899	4 672	5 388	11 623	8 244	6 990	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
401	793	-1 512	286	1 954	954	- 861	- 204	PERTES & RECTIFICATIONS
	1		2			1		AUTO CONSOMMATION
26 792	30 202	28 833	33 814	39 263	48 444	50 030	51 397	<b>VENTES INTÉRIEURES</b>

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>STOVE OIL KEROSENE</b>								
1 PRODUCTION	1 376 301	1 278 031	2 932 698	253 675	191 181	178 114	255 213	316 502
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 501 118	-1 215 567	-2 765 989	- 155 304	- 228 056	- 146 256	- 178 768	- 241 060
3 NET PRODUCTION	- 124 817	62 464	166 709	98 371	-36 875	31 858	76 445	75 442
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	52 245	93 342	178 877	37 283	29 334	564	4 185	6 652
6 EXPORTS	43 055	46 062	73 871	1 630	3 040	4 646	6 996	2 704
7 INTERPROVINCIAL -IN-	265 071	165 846	508 684	18 213	14 590	46 358	60 218	56 019
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	265 071	165 846	508 684	18 213	14 590	46 358	60 218	56 019
9 CLOSING INVENTORY	212 717	227 174	394 720	337 031	312 444	315 786	362 360	375 890
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	453 614	476 997	979 442	32 952	33 528	62 134	114 807	122 684
12 TO REPORTING COS.	417 240	461 203	877 324	16 282	26 428	49 676	87 753	124 325
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-4 522	8 651	5 030	3 203	402	3 122	2 209	254
14 OWN CONSUMPTION	270	276	559	10	14	16	113	61
15 DOMESTIC SALES	264 675	284 157	525 917	23 167	20 690	33 754	51 792	63 904
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 PRODUCTION	9 085 326	9 281 510	18 954 563	1 606 377	1 560 962	1 623 676	1 746 763	1 636 531
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	868 207	614 006	1 882 047	154 817	250 368	139 613	210 282	164 042
3 NET PRODUCTION	9 953 533	9 895 516	20 836 610	1 761 194	1 811 330	1 763 289	1 957 045	1 800 573
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	27 869	23 177	75 201	10 024	9 122	8 401	7 552	5 859
5 IMPORTS	220 108	509 383	549 018	116 024	102 192	37 400	35 541	29 335
6 EXPORTS	536 594	543 911	1 187 134	88 388	149 015	96 804	127 043	110 127
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 031 310	2 782 004	6 093 334	542 363	514 807	515 121	549 162	421 880
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	3 031 310	2 782 004	6 093 334	542 363	514 807	515 121	549 162	421 880
9 CLOSING INVENTORY	1 818 405	1 567 738	1 788 459	1 890 772	1 852 260	1 719 718	1 618 212	1 593 746
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	6 483 201	6 725 491	13 117 499	1 044 510	1 071 324	1 013 050	1 210 373	1 166 155
12 TO REPORTING COS.	6 410 315	6 628 228	13 016 344	1 020 115	1 064 535	1 083 526	1 188 885	1 144 310
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	56 906	-2 564	73 686	481	- 368	4 129	2 138	4 647
14 OWN CONSUMPTION	8 033	5 236	13 441	1 286	1 242	934	620	653
15 DOMESTIC SALES	9 361 223	10 153 123	19 911 365	1 729 067	1 799 812	1 752 487	1 978 227	1 754 933
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 PRODUCTION	5 418 245	4 920 047	10 416 466	623 682	673 137	735 538	873 441	985 874
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	939 939	614 261	1 021 493	-12 491	-39 986	-13 165	-59 489	25 867
3 NET PRODUCTION	6 358 184	5 534 308	11 437 959	611 191	633 151	722 373	813 952	1 011 741
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	22 032	22 032	22 032					
5 IMPORTS	44 037	83 311	185 893	6 387	52 004	7 884	5 961	64 421
6 EXPORTS	2 834 952	2 616 665	5 319 881	323 749	462 485	392 515	351 294	483 589
7 INTERPROVINCIAL -IN-	528 717	522 512	1 001 856	66 359	70 481	59 905	75 776	113 711
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	528 717	522 512	1 001 856	66 359	70 481	59 905	75 776	113 711
9 CLOSING INVENTORY	730 311	741 416	1 082 860	840 700	863 670	894 909	898 794	924 194
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 678 600	1 442 393	2 883 440	94 913	98 924	191 589	229 494	278 260
12 TO REPORTING COS.	1 651 680	1 475 115	2 897 950	114 589	112 312	205 527	243 219	263 774
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	18 212	-24 106	12 314	372	852	- 516	-2 920	-5 965
14 OWN CONSUMPTION	5 020	10 730	9 191	1 037	381	512	641	613
15 DOMESTIC SALES	3 647 116	3 323 052	5 991 566	162 355	185 079	292 569	453 288	587 011
<b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b>								
1 PRODUCTION	3 395 258	3 613 716	6 677 289	544 345	539 823	545 647	453 810	588 767
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	168 820	186 051	531 802	18 196	74 926	25 222	104 891	78 161
3 NET PRODUCTION	3 564 078	3 799 767	7 209 091	562 541	614 749	570 869	558 701	666 928
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	48 050	4 600	81 425	4 323	4 851	5 343	7 897	7 839
5 IMPORTS	876 338	1 338 492	1 617 053	112 410	89 575	69 300	144 522	96 597
6 EXPORTS	821 618	871 447	1 932 057	169 442	286 718	90 740	191 311	157 965
7 INTERPROVINCIAL -IN-	665 878	677 634	1 376 519	138 547	135 711	86 648	79 619	101 878
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	665 878	677 634	1 376 519	138 547	135 711	86 648	79 619	101 878
9 CLOSING INVENTORY	795 300	734 375	478 118	766 572	657 995	715 640	601 669	602 393
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	292 274	346 726	584 039	49 187	42 275	47 078	79 613	17 715
12 TO REPORTING COS.	273 096	342 828	537 318	41 418	46 547	48 473	69 536	7 799
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	7 232	-5 318	4 184	-2 319	1 322	-1 195	- 675	- 554
14 OWN CONSUMPTION	497 318	522 932	973 997	61 130	68 981	74 975	86 572	90 702
15 DOMESTIC SALES	2 984 286	3 492 239	6 097 294	478 872	446 757	411 266	542 166	516 765
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								<b>MAZOUT POUR POÉLES</b>
361 712	345 040	321 907	271 319	135 032	122 745	81 988	153 844	PRODUCTION
- 315 427	- 292 560	- 299 187	- 302 019	-69 696	- 153 430	-98 675	- 178 980	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
46 285	52 480	22 720	-30 700	65 336	-30 685	-16 687	-25 136	PRODUCTION NETTE
48 614	57 847	21 389	13 011	631	318	146	371	RETOUR POUR ALIM. 4
11 800	15 628	12 341	9 476	3 977	2 181	2 459	841	IMPORTATIONS 5
48 215	14 507	21 569	68 605	18 608	19 242	23 315	13 921	EXPORTATIONS 6
48 215	14 507	21 569	68 605	18 608	19 242	23 315	13 921	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
394 720	390 501	368 784	290 136	313 453	254 728	227 174	212 717	SORTIES INTER-PROVINCES 8
159 723	115 668	131 897	101 461	47 123	50 550	30 298	12 031	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
155 620	116 291	122 764	97 559	50 876	50 250	23 463	15 005	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
362	1 491	1 233	805	2 900	2 459	- 237	- 344	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
75	82	61	43	43	36	11	60	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
67 935	96 722	61 324	54 537	31 977	23 982	15 615	16 683	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								<b>CARBURANT DIESEL</b>
1 694 928	1 598 452	1 406 579	1 622 161	1 430 285	1 520 738	1 703 295	1 675 830	PRODUCTION
94 718	96 446	52 381	117 738	27 740	128 869	190 832	98 287	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
1 789 646	1 694 898	1 458 960	1 739 899	1 458 025	1 649 607	1 894 127	1 774 117	PRODUCTION NETTE
6 374	19 181	1 707	1 717	572	572	7 153	7 153	RETOUR POUR ALIM. 4
8 418	109 174	34 527	34 527	148 947	148 947	65 815	65 815	IMPORTATIONS 5
79 163	103 458	7 645	72 962	62 441	71 375R	72 310	72 310	EXPORTATIONS 6
518 691	490 792	403 786	445 057	439 833	491 716	510 820	503 752	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
518 691	490 792	403 786	445 057	439 833	491 716	510 820	503 752	SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 788 459	1 801 065	1 627 549	1 716 294	1 619 583	1 457 459R	1 567 738	1 818 405	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 128 886	1 190 601	1 056 011	1 108 661	1 121 193	1 177 649	1 071 376	998 395	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 104 658	1 178 115	1 052 648	1 099 175	1 082 776R	1 157 352R	1 058 162	980 000	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
5 753	-7 210	9 783	-9 369	3 016	-1 330	2 546	4 256	PERTES & RECTIFICATIONS 13
673	750	602	639	1 176	1 094	975	1 248	AUTO CONSOMMATION 14
1 535 616	1 687 773	1 578 731	1 629 228	1 548 878R	1 909 264R	1 799 249	1 643 138	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
								<b>MAZOUT LÉGER (NOS 2 &amp; 3)</b>
1 106 549	1 128 336	949 993	847 324	684 814	758 883	550 697	676 419	PRODUCTION
180 818	156 831	259 987	183 870	45 076	82 809	- 114 312	105 619	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
1 287 367	1 285 167	1 209 980	1 031 194	729 890	841 692	436 385	782 038	PRODUCTION NETTE
5 199	54 594	1 295	14 235	4 232	5 671	3 284	16 655	RETOUR POUR ALIM. 4
471 297	415 370	553 369	479 347	435 020	411 586R	321 973	362 855	IMPORTATIONS 5
86 907	93 176	139 301	92 799	79 331	60 510	57 395	52 390	EXPORTATIONS 6
86 907	93 176	139 301	92 799	79 331	60 510	57 395	52 390	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1 082 860	1 097 488	996 586	851 510	699 470	820 486	741 416	730 311	SORTIES INTER-PROVINCES 8
311 660	355 862	286 317	296 466	214 092	153 905	135 751	97 118	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
306 849	366 294	294 938	305 924	201 672	161 550	144 737	100 930	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
2 279	-5 432	5 345	-14 678	-9 521	- 480	660	3 240	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
987	2 118	2 096	1 737	1 569	1 743	1 467	569	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
664 148	902 645	742 746	714 641	471 514	305 853R	185 653	211 530	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								<b>MAZOUT LOURD(NOS 4,5 &amp; 6)</b>
609 639	688 649	613 998	583 200	561 161	641 902	524 806	574 028	PRODUCTION
61 586	21 409	9 563	85 472	7 328	14 632	47 647	48 397	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
671 225	710 058	623 561	668 672	568 489	656 534	572 453	622 425	PRODUCTION NETTE
3 122	2 373	988	149 594	211 399	1 239	4 626	4 626	RETOUR POUR ALIM. 4
228 311	336 023	263 618	199 640	71 710	244 884R	132 974	90 208	IMPORTATIONS 5
214 263	161 812	192 048	82 931	169 920	170 977R	75 260	110 954	EXPORTATIONS 6
168 238	93 980	91 604	82 931	169 920	118 876	120 323	215 484	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
168 238	93 980	91 604	82 931	169 920	118 876	120 323	215 484	SORTIES INTER-PROVINCES 8
478 118	596 747	571 360	550 615	638 790	724 346R	734 375	795 300	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
55 897	75 344	30 346	66 837	55 976	49 726	68 497	43 964	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
50 449	61 313	37 247	74 520	59 104	43 489	67 155	41 511	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
373	- 197	- 848	3 665	-4 249	-2 998R	- 691	2 563	PERTES & RECTIFICATIONS 13
94 319	100 918	95 068	98 851	77 290	82 456	68 349	67 766	AUTO CONSOMMATION 14
717 182	676 577	618 409	529 172	543 834	570 425R	553 822	463 293	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JUNE 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JULI. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>ASPHALT</b>								
1 PRODUCTION	1 210 374	1 761 583	3 113 934	377 073	433 286	386 593	318 161	221 302
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 805	-3 974	4 908	9 557	1 829	- 278	168	-11 250
5 IMPORTS	102 906	92 381	382 189	52 500	56 148	66 100	58 235	32 600
6 EXPORTS	314 493	500 364	694 463	63 514	84 592	84 037	31 596	57 793
7 INTERPROVINCIAL -IN-	130 334	158 742	369 559	59 921	63 277	50 100	30 967	18 605
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	130 334	158 742	369 559	59 921	63 277	50 100	30 967	18 605
9 CLOSING INVENTORY	503 670	571 911	279 473	442 050	391 472	328 013	273 342	258 005
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	30 086	27 192	57 185	4 329	5 216	4 527	4 642	4 524
12 TO REPORTING COS.	26 523	26 487	51 893	4 352	5 633	4 719	3 991	3 447
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 706	-4 052	2 001	- 644	-3 494	6 494	586	-2 562
14 OWN CONSUMPTION		34	54				54	
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>834 810</b>	<b>1 061 911</b>	<b>2 866 561</b>	<b>437 857</b>	<b>460 326</b>	<b>425 151</b>	<b>399 630</b>	<b>203 835</b>
<b>COKE</b>								
1 PRODUCTION	570 239	533 271	1 179 024	101 704	108 265	101 339	103 186	98 387
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		-2 205	518					518
5 IMPORTS	431 900	372 900	958 700	82 600	88 400	59 100	74 200	104 500
6 EXPORTS	56 337	73 363	103 679	18 853	2 932	2 026	17 126	3 452
7 INTERPROVINCIAL -IN-		6 904	10 132		3 215	1 817	1 436	2 004
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		6 904	10 132		3 215	1 817	1 436	2 004
9 CLOSING INVENTORY	44 633	43 810	56 720	30 554	41 774	48 921	40 355	47 459
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	25 473	27 563	49 961	4 125	4 126	3 993	4 126	3 992
12 TO REPORTING COS.	25 473	27 563	49 961	4 125	4 126	3 993	4 126	3 992
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	38	- 304	- 230	-46	-45	-43	-45	-44
14 OWN CONSUMPTION	360 086	353 327	745 824	67 353	66 203	63 495	65 418	62 935
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>581 648</b>	<b>490 490</b>	<b>1 272 852</b>	<b>112 223</b>	<b>116 355</b>	<b>87 814</b>	<b>103 453</b>	<b>129 958</b>
<b>LUBE OILS &amp; GREASES</b>								
1 PRODUCTION	502 408	664 789	1 008 674	89 878	91 433	93 888	68 428	52 058
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	54 780	597	91 201	2 350	354	416	23 266	- 381
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	27 128	102 894	59 163	4 745	4 444	5 372	5 988	5 249
5 IMPORTS	112 226	111 839	240 012	19 955	19 408	21 320	24 546	22 907
6 EXPORTS	98 081	220 423	242 228	22 265	22 847	23 928	25 634	25 161
7 INTERPROVINCIAL -IN-	196 493	243 158	384 194	30 679	32 353	33 426	26 137	33 587
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	196 493	243 158	384 194	30 679	32 353	33 426	26 137	33 587
9 CLOSING INVENTORY	315 708	377 256	349 931	326 131	334 051	343 681	343 932	309 017
10 REC. FROM NON-REP. COS.	54 702	113 087	98 915	8 544	7 842	8 422	6 660	7 195
11 REC. FROM REP. COS.	32 888	51 728	69 442	6 759	5 909	5 270	6 672	6 497
12 TO REPORTING COS.	33 255	56 597	68 318	5 900	5 050	6 411	6 674	5 644
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 605	-5 041	-1 434	468	- 352	- 546	1 020	1 329
14 OWN CONSUMPTION	639	1 384	1 020	101	44	97	41	45
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>503 897</b>	<b>538 458</b>	<b>1 009 117</b>	<b>83 604</b>	<b>84 993</b>	<b>84 424</b>	<b>89 964</b>	<b>85 763</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 PRODUCTION	2 014 700	1 908 029	4 002 092	360 722	356 903	324 985	316 278	310 873
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 249	-1	- 248	1				
14 OWN CONSUMPTION	1 987 553	1 898 715	3 967 339	359 575	356 131	323 717	314 925	309 309
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>27 396</b>	<b>9 315</b>	<b>35 001</b>	<b>1 146</b>	<b>772</b>	<b>1 268</b>	<b>1 353</b>	<b>1 564</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 PRODUCTION	1 688 987	1 991 648	3 361 558	258 055	257 493	342 996	316 810	242 578
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 276 406	- 368 028	- 300 306	15 593	2 467	45 047	-43 217	- 201
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	2 396 992	2 383 588	5 183 271	349 259	445 573	428 727	488 097	522 780
5 IMPORTS	813 467	1 160 169	1 861 767	41 241	143 324	179 645	249 411	215 415
6 EXPORTS	141 575	313 098	332 146	5 321	6 684	18 344	40 065	85 065
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 267 621	585 032	2 371 507	174 114	191 353	219 778	168 054	179 227
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 267 621	585 032	2 371 507	174 114	191 353	219 778	168 054	179 227
9 CLOSING INVENTORY	1 331 040	1 408 507	1 198 932	1 283 442	1 228 041	1 361 053	1 414 000	1 295 589
10 REC. FROM NON-REP. COS.	740 976	952 347	1 552 333	99 437	102 581	108 828	168 503	144 876
11 REC. FROM REP. COS.	604 919	397 435	1 253 084	104 809	104 881	128 160	93 806	113 393
12 TO REPORTING COS.	646 630	393 455	1 321 706	111 497	105 901	130 132	99 486	114 010
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	116 021	-10 931	119 020	1 668	-2 849	-2 407	4 318	4 540
14 OWN CONSUMPTION		16 873	8 955		768	1 048	551	3 065
<b>15 DOMESTIC SALES</b>	<b>583 318</b>	<b>827 913</b>	<b>1 208 039</b>	<b>98 988</b>	<b>110 070</b>	<b>95 820</b>	<b>99 849</b>	<b>105 012</b>

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996		MÈTRES CUBES
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996		
167 165	190 310	206 074	289 930	233 259	393 337	448 673	306 969		
6 687	- 623	18	- 400	- 201	-1 669	-1 099	81		
13 700	1 500	2 000	10 900	4 200	25 500	48 281	33 800	ASPHALTE	
58 438	71 854	66 790	69 760	86 809	104 363	100 788	72 758	PRODUCTION	1
16 355	5 325	6 087	23 127	38 695	29 886	55 622	48 892	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
16 355	5 325	6 087	23 127	38 695	29 886	55 622	48 892	IMPORTATIONS	5
279 473	338 777	422 744	507 588	524 194	589 476	571 911	503 670	EXPORTATIONS	6
3 861	3 504	3 309	3 723	3 378	5 759	7 519	4 377	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
3 228	3 502	3 311	3 723	3 341	6 576	6 034	3 126	SORTIES INTER-PROVINCES	8
3 327	-19	183	1 551	126	-7 797	1 904	- 634	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
						34		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
104 952	60 050	57 150	144 275	133 754	254 503	412 179	319 215	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
								PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
								VENTES INTÉRIEURES	15
								COKE	
95 904	96 934	88 371	81 792	68 676	94 866	102 632	100 039	PRODUCTION	1
					-2 205			ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
118 000	52 800	44 000	58 100	120 900	34 100	63 000	133 900	IMPORTATIONS	5
2 953	17 371	644	231	16 320	2 473	36 324	23 459	EXPORTATIONS	6
1 660	1 188	551	967	1 153	1 494	1 571	1 571	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
1 660	1 188	551	967	1 153	1 494	1 571	1 571	SORTIES INTER-PROVINCES	8
56 720	48 650	64 909	77 258	64 674	68 494	43 810	44 633	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
4 126	4 126	4 520	8 646	4 841	5 430	5 430	4 512	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
4 126	4 126	4 520	8 646	4 841	5 430	5 430	4 512	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
-45	-44	-49	-96	-53	-60	-2	5	PERTES & RECTIFICATIONS	13
60 334	64 269	57 448	53 836	51 075	61 768	64 931	62 684	AUTO CONSOMMATION	14
141 401	76 208	58 069	73 572	134 818	58 760	89 063	157 020	VENTES INTÉRIEURES	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
110 581	110 826	100 094	117 418	87 464	141 604	107 383	83 594	PRODUCTION	1
10 416	-3	117	363	- 700	227	593	13 004	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
6 237	15 429	19 252	18 461	15 539	18 309	15 904	4 387	RETOUR POUR ALIMENT.	4
19 650	17 179	16 976	20 715	19 465	18 126	19 378	21 076	IMPORTATIONS	5
24 312	30 918	34 277	40 088	38 199	38 147	38 794	17 211	EXPORTATIONS	6
31 519	36 335R	32 857R	36 783R	48 129	48 198	40 856	33 507	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
31 519	36 335R	32 857R	36 783R	48 129	48 198	40 856	33 507	SORTIES INTER-PROVINCES	8
349 931	369 840	373 099	383 291	355 698	381 100	377 256	315 708	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
5 550	17 914	19 314	18 019	17 032	22 016	18 792	9 053	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
5 447	7 481	8 401	8 643	9 453	10 380	7 370	6 237	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
5 384	7 638	7 432	8 240	10 781	13 179	9 327	6 761	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
-1 728	-5 319	-64	-41	- 425	993	- 185	- 186	PERTES & RECTIFICATIONS	13
53	206	228	174	235	244	297	70	AUTO CONSOMMATION	14
76 472	84 616	80 518	88 044	95 978	96 079	93 223	85 575	VENTES INTÉRIEURES	15
								GAZ DE DISTILLATION	
317 631	328 780	297 991	321 406	297 389	328 411	334 052	343 296	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
								PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
316 129	327 116	296 812	319 755	295 762	326 778	332 492	342 355	VENTES INTÉRIEURES	15
1 502	1 664	1 179	1 651	1 627	1 633	1 561	941	AUTRES PRODUITS	
								PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
254 639	331 576	294 111	275 684	360 118	429 643	300 516	206 289	RETOUR POUR ALIMENT.	4
-43 589	9 826	-22 009	- 103 660	-31 537	- 130 162R	-90 486	- 100 477	IMPORTATIONS	5
551 843	440 547	415 026	403 857	328 548	391 565R	404 045	347 816	EXPORTATIONS	6
219 264	228 766	197 630	213 798	197 041	183 092	139 842	135 428	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
35 092	45 371	38 233	75 250	87 426	60 335	6 483	5 255	SORTIES INTER-PROVINCES	8
171 360	145 517	103 663	69 836	61 366	94 792	109 858	164 863	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
171 360	145 517	103 663	69 836	61 366	94 792	109 858	164 863	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1 198 932	1 322 765	1 362 125	1 324 782	1 476 414	1 483 350	1 408 507	1 331 040	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
187 132	133 498	127 353	207 301	168 823	152 770R	162 682	82 737	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
103 116	61 365	22 437	77 980	50 194	75 943	109 516	84 904	PERTES & RECTIFICATIONS	13
114 050	61 806	24 036	80 485	48 400	73 166	105 562	89 619	AUTO CONSOMMATION	14
-2 271	- 437	983	-1 174	-1 724	-5 253R	-3 326	-9 974	VENTES INTÉRIEURES	15
3 523	3 570	3 607	3 834	3 717	583	1 562			
114 982	90 341	98 277	146 194	126 640	183 954	182 507	74 135		

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>NEWFOUNDLAND</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	11 754	7 540	18 989	312	1 041		1 486	1 471
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	107	97	203	17	10	15	20	16
AVIATION GASOLINE	1 170	706	2 509	346	465	300	119	22
MOTOR GASOLINE	272 355	267 847	571 279	53 188	58 473	46 272	49 735	45 531
PREMIUM	32 916	27 953	66 950	5 991	7 095	5 171	5 672	5 317
MID GRADE	9 292	7 417	18 420	1 587	1 790	1 412	1 524	1 397
REGULAR NO-LEAD	230 147	232 477	485 909	45 610	49 588	39 689	42 539	38 817
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MDGAS	249 734	246 580	522 349R	48 468R	53 284R	42 166R	45 398R	41 561R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	97 501	85 386	233 764	27 495	37 699	22 896	19 743	16 879
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	24 909	17 982	50 647	6 638	5 288	6 348	4 677	1 373
STOVE OIL KEROSENE	10 993	11 201	20 410	685	1 118	1 020	2 903	2 417
DIESEL FUEL OIL	222 253	235 032	497 890	56 437	45 459	45 876	53 233	38 721
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	167 834	182 031	277 103	9 490	7 903	15 258	20 444	25 205
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	214 094	268 240	465 276	56 626	15 177	3 018	41 932	46 592
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	1 829	772	10 416	2 086	1 919	2 636	1 248	660
COKE								
LUBE OILS & GREASE	4 951	5 017	10 520	908	1 079	962	1 032	855
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>1 029 750</b>	<b>1 081 851</b>	<b>2 159 006</b>	<b>214 228</b>	<b>175 631</b>	<b>144 601</b>	<b>196 572</b>	<b>179 742</b>
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES								
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	19	15	35	3	2	3	2	3
AVIATION GASOLINE		114	133		38	19	38	19
MOTOR GASOLINE	91 617	90 544	196 746	20 283	21 716	16 038	17 405	14 410
PREMIUM	27 751	25 688	58 127	5 624	6 035	4 633	5 256	4 228
MID GRADE	5 772	4 106	11 506	1 115	1 282	872	956	715
REGULAR NO-LEAD	58 094	60 750	127 113	13 544	14 399	10 533	11 193	9 467
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	83 823	82 448	180 478R	18 645R	19 963R	14 743R	16 005R	13 251R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	1 396	2 194	3 892	284	565	555	434	381
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
STOVE OIL KEROSENE	4 860	5 243	8 714	134	118	516	935	958
DIESEL FUEL OIL	43 713	36 412	95 608	8 076	7 598	7 779	9 847	12 574
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	102 485	107 736	171 217	5 317	5 678	9 030	12 841	16 456
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)		7 420	1 029		216	179	141	246
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	21	283	9 497	1 292	3 859	2 407	1 344	548
COKE								
LUBE OILS & GREASE	1 035	1 254	2 263	150	176	250	242	216
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>245 146</b>	<b>251 215</b>	<b>489 134</b>	<b>35 539</b>	<b>39 966</b>	<b>36 776</b>	<b>43 229</b>	<b>45 811</b>



TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								VENTES EN MÈTRES CUBES
								TERRE-NEUVE
2 925	661	3 035	971	123	1 227	1 523	682	PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
18	19	19	15	17	12	15	12	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
87	7	112	77	60	203	247	374	ESSENCE D'AVIATION
45 725	43 674	42 310	45 085	43 150	46 640	46 988	46 640	ESSENCE POUR MOTEURS
4 788	4 869	4 546	4 834	4 350	4 520	4 834	5 201	SUPER
1 418	1 318	1 208	1 371	1 125	1 213	1 182	1 426	INTERMÉDIAIRE
39 519	37 487	36 556	38 880	37 675	40 907	40 972	40 013	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
41 738R	40 301	38 838	41 226	40 001	42 878	43 336	42 824	VENTES NETTES AU DÉTAIL
11 551	10 122	11 088	13 945	12 871	14 427	22 933	18 365	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 414	1 410	1 255	1 789	3 012	4 582	5 934	9 354	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
1 274	2 453	2 394	2 195	1 537	1 104	1 518	802	MAZOUT POUR POÊLES
35 911	37 006	33 957	34 649	41 898	40 076	47 446	42 929	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
30 969	42 382	36 095	36 176	25 673	19 015	22 690	18 164	MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
87 837	50 513	96 396	9 320	47 011	60 040	4 960	5 438	MAZOUT LOURD (NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
38						772	1 797	ASPHALTE
								COKE
733	822	742	659	779	1 046	969	1 074	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
218 482	189 069	227 403	144 881	176 131	188 372	155 995	145 631	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
3	1	3	4	3	2	2	4	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
19		19	19	19		57		ESSENCE D'AVIATION
15 277	14 409	13 615	13 661	14 271	16 994	17 594	16 303	ESSENCE POUR MOTEURS
4 600	4 348	4 075	3 992	3 849	4 679	4 745	4 750	SUPER
794	721	674	645	568	770	728	927	INTERMÉDIAIRE
9 883	9 340	8 866	9 024	9 854	11 545	12 121	10 626	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
14 048R	12 797	12 765	12 693	12 898	15 797	15 498	14 757	VENTES NETTES AU DÉTAIL
277	334	279	441	337	323	480	279	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
1 193	1 486	1 273	1 122	740	426	196	144	MAZOUT POUR POÊLES
6 021	6 306	4 864	4 321	4 430	7 491	9 000	16 527	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
19 410	23 512	23 284	22 350	17 369	13 058	8 163	5 476	MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
247	998	4 823	412	485	135	567		MAZOUT LOURD (NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
26					179	104	7	ASPHALTE
								COKE
194	194	146	213	237	244	220	211	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
42 667	47 240	48 306	42 543	37 891	38 852	36 383	38 951	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>NOVA SCOTIA</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	22 346	22 873	47 675	6 722	5 719	1 100	1 786	4 874
BUTANE & BUTANE MIXES	18 793	11 351	40 467	8 976	7 853	4 389	456	
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	37 317	40 886	77 002	6 805	6 731	5 384	5 664	7 551
NAPHTHA SPECIALTIES	120	133	1 491	402	194	187	310	195
AVIATION GASOLINE	130	713	799	37	122	197	147	96
MOTOR GASOLINE	544 374	543 075	1 150 426	106 540	118 816	93 396	102 182	91 587
PREMIUM	105 153	97 261	216 932	19 521	22 299	17 388	18 864	16 671
MID GRADE	33 887	28 781	68 182	5 936	6 770	5 026	5 855	5 238
REGULAR NO-LEAD	405 334	417 033	865 312	81 083	89 747	70 982	77 463	69 678
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	514 610	514 129	1 089 082R	101 335R	113 011R	88 833R	96 489R	86 484R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	73 370	75 802	151 652	11 012	13 771	15 965	13 437	12 317
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	22 672	18 534	41 540	3 653	2 672	3 029	3 311	3 523
STOVE OIL KEROSENE	20 436	20 148	35 184	456	429	2 080	3 324	3 790
DIESEL FUEL OIL	277 707	296 849	573 494	49 206	50 515	46 555	54 947	47 909
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	505 509	538 229	840 060	24 208	22 269	44 989	60 057	82 551
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	390 692	427 568	701 130	45 711	50 486	89 386	38 173	37 089
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	19 991	17 419	87 615	19 203	14 516	14 281	13 577	5 089
COKE								
LUBE OILS & GREASE	9 441	8 878	18 702	1 629	1 316	1 585	1 712	1 521
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	34	767	469		43	132		173
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>1 942 932</b>	<b>2 023 225</b>	<b>3 767 706</b>	<b>284 560</b>	<b>295 452</b>	<b>322 655</b>	<b>299 083</b>	<b>298 265</b>
<b>NEW BRUNSWICK</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	55 381	87 868	117 704	13 760	10 885	15 613	10 371	5 654
BUTANE & BUTANE MIXES	2 471	12 133	18 519	2 775	647	616	715	9 883
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	11 359	10 291	22 321	1 833	1 818	1 664	1 534	1 861
NAPHTHA SPECIALTIES	96	79	463	108	25	96	110	13
AVIATION GASOLINE	1 427	617	2 260	291	109	165	106	90
MOTOR GASOLINE	460 361	472 794	993 506	96 940	102 134	83 448	89 628	80 648
PREMIUM	81 228	76 054	170 340	16 255	17 390	14 149	15 184	13 085
MID GRADE	20 504	15 719	41 712	3 738	4 322	3 276	3 595	3 158
REGULAR NO-LEAD	358 629	381 021	781 454	76 947	80 422	66 023	70 849	64 405
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	425 949	438 654	917 964R	90 276R	95 112R	77 711R	78 653R	75 272R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	13 841	17 464	40 850	5 695	8 921	3 414	3 419	2 903
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	1 290	2 185	3 309	438	425	280	279	326
STOVE OIL KEROSENE	7 293	6 175	12 142	126	151	627	1 275	1 206
DIESEL FUEL OIL	318 458	335 680	710 155	63 380	70 801	64 072	77 202	60 565
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	233 175	241 278	381 777	12 419	11 924	14 964	29 286	37 300
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	681 703	1 053 755	1 375 799	78 437	105 474	40 129	144 189	121 126
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	44 420	62 551	198 220	38 301	42 328	31 923	30 709	10 242
COKE								
LUBE OILS & GREASE	14 152	13 682	28 013	2 631	2 561	2 072	2 283	2 054
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS		497	380		65	72	68	70
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>1 845 427</b>	<b>2 317 049</b>	<b>3 905 418</b>	<b>317 134</b>	<b>358 268</b>	<b>259 155</b>	<b>391 174</b>	<b>333 941</b>

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
								<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
5 128	4 246	3 077	1 305	2 044	4 809	7 392	3 240	PROPANE & MÉL DE PROPANE
	115				3 106	8 130	9 262	BUTANE & MÉL DE BUTANE
7 550	7 418	6 900	8 793	5 905	6 950	4 920	6 796	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
83	30	22	22	22	21	16	19	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
70	124	110	154	76	131	118	11	ESSENCE D'AVIATION
93 531	87 325	81 282	89 271	87 105	97 977	100 115	93 743	ESSENCE POUR MOTEURS
17 036	16 384	14 830	16 372	14 770	17 026	17 879	16 775	SUPER
5 470	4 940	4 610	5 052	4 454	4 793	4 932	5 385	INTERMÉDIAIRE
71 025	66 001	61 842	67 847	67 881	76 158	77 304	71 583	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
88 320R	82 303	76 736	84 819	82 929	92 765	94 577	88 764	VENTES NETTES AU DÉTAIL
11 780	11 625	10 017	13 208	12 573	12 328	16 051	14 424	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRD
2 680	2 944	3 114	2 626	2 811	3 935	3 104	6 102	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
4 669	5 757	4 706	5 030	2 450	1 578	627	646	MAZOUT POUR POÊLES
46 655	48 061	46 195	49 161	41 081	50 273	62 078	55 453	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
100 477	126 604	115 451	124 759	81 762	57 184	32 469	22 141	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
49 593	108 130	96 996	51 490	90 151	37 200	43 601	35 197	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
958				124	3 644	13 651	15 098	ASPHALTE
								COKE
1 498	1 469	1 313	1 194	1 531	1 645	1 726	1 746	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
87	150	126	130	126	84	171		AUTRES PRODUITS
324 759	403 978	369 309	347 143	327 761	280 865	294 169	263 878	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
6 040	13 504	10 623	18 127	16 957	13 279	15 378	9 722	PROPANE & MÉL DE PROPANE
1 412	3 225	2 711	407	479	3 429	1 882	583	BUTANE & MÉL DE BUTANE
2 252	783	817	929	698	5 079	1 985	1 944	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
15	13	12	14	13	13	14	16	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
72	39	85	78	118	122	175	397	ESSENCE D'AVIATION
80 347	78 652	73 286	75 854	79 702	80 985	84 315	80 691	ESSENCE POUR MOTEURS
13 049	13 368	12 795	12 796	12 400	11 894	12 801	13 152	SUPER
3 119	2 997	2 538	2 540	2 664	2 431	2 549	3 205	INTERMÉDIAIRE
64 179	62 287	57 953	60 518	64 638	66 660	68 965	64 334	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
74 991R	72 560	66 887	69 383	74 843	75 900	79 081	75 201	VENTES NETTES AU DÉTAIL
2 657	2 869	2 381	3 011	2 901	2 838	3 464	2 532	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
271	178	256	213	793	395	350	204	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
1 464	2 057	1 616	1 330	591	361	220	84	MAZOUT POUR POÊLES
55 677	54 106	54 149	51 219	48 887	57 072	70 247	63 823	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
42 709	59 823	52 175	52 537	34 737	24 892	17 114	13 397	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
204 741	227 095	176 461	213 037	162 562	117 854	156 746	98 539	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
297			92	402	22 202	39 855	30 224	ASPHALTE
								COKE
2 260	2 320	2 171	2 087	2 597	2 167	2 340	2 476	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
105	69	100	37	116	93	82		AUTRES PRODUITS
400 319	444 733	376 843	418 972	351 553	330 781	394 167	304 632	TOTAL, TOUS LES PRODUITS



TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>QUEBEC</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	160 286	130 802	293 617	24 238	23 564	17 413	23 257	21 492
BUTANE & BUTANE MIXES	60 924	46 345	100 940	19 124	14 454	5 447	795	
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	160 572	130 987	363 176	29 215	42 186	44 102	26 565	30 256
NAPHTHA SPECIALTIES	13 782	42 014	42 475	2 304	1 780	1 864	2 661	12 782
AVIATION GASOLINE	9 218	7 495	18 657	2 392	2 984	1 931	1 156	614
MOTOR GASOLINE	3 757 276	3 755 290	7 696 878	693 858	715 275	617 960	664 944	619 979
PREMIUM	555 600	463 103	1 120 630	98 934	109 762	87 814	94 375	85 054
MID GRADE	249 428	170 177	470 959	33 634	42 174	33 801	38 457	36 239
REGULAR NO-LEAD	2 952 148	3 121 810	6 105 189	561 290	563 339	496 345	532 112	498 686
REGULAR LEADED	100	200	100					
RETAIL SALES OF MOGAS	3 440 244	3 439 028	7 047 892R	635 550R	655 167R	566 030R	608 756R	567 590R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	358 114	333 656	826 407	77 660	82 754	78 050	94 044	54 149
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	37 760	37 519	75 711	6 927	7 560	7 250	6 362	5 133
STOVE OIL KEROSENE	103 611	97 181	193 794	1 449	2 850	10 343	20 284	26 714
DIESEL FUEL OIL	1 532 367	1 720 411	3 304 201	279 218	293 131	308 182	321 945	302 565
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	1 224 526	1 106 231	2 060 729	63 154	74 393	116 247	174 640	193 551
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	763 316	937 428	1 671 013	96 627	119 516	117 103	178 616	158 674
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	162 113	270 470	687 764	89 221	114 817	109 843	122 683	53 620
COKE	288 971	284 126	666 128	48 431	60 427	49 733	53 145	84 622
LUBE OILS & GREASE	61 670	84 863	140 498	10 646	13 820	13 981	14 751	14 072
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	35 179	17 843	70 752	6 493	2 709	8 861	2 495	2 932
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>8 729 685</b>	<b>9 002 661</b>	<b>18 212 740</b>	<b>1 450 957</b>	<b>1 572 220</b>	<b>1 508 310</b>	<b>1 708 343</b>	<b>1 581 155</b>
<b>ONTARIO</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	141 880	102 595	293 922	28 251	27 952	14 620	23 277	33 274
BUTANE & BUTANE MIXES	233 541	253 815	476 651	53 614	52 948	39 123	27 629	37 825
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	1 859 574	2 017 435	3 807 509	333 038	340 251	314 248	321 236	330 467
NAPHTHA SPECIALTIES	22 426	30 086	42 967	4 114	3 287	3 306	3 198	2 633
AVIATION GASOLINE	10 142	11 112	26 555	3 453	5 503	2 510	2 241	1 489
MOTOR GASOLINE	6 304 185	6 462 784	12 888 840	1 118 554	1 185 470	1 002 242	1 129 815	1 086 794
PREMIUM	910 195	822 156	1 832 958	157 434	165 675	141 351	159 866	151 692
MID GRADE	366 140	372 085	756 017	63 177	67 224	59 536	69 199	64 805
REGULAR NO-LEAD	5 026 297	5 266 783	10 296 519	897 018	952 315	801 355	900 050	870 685
REGULAR LEADED	1 553	1 780	3 346	925	256		700	- 388
RETAIL SALES OF MOGAS	5 775 757	5 920 822	11 820 547R	1 027 032R	1 088 473R	920 237R	1 036 993R	997 507R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	752 710	788 949	1 593 906	156 303	155 232	121 979	135 439	136 206
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	25 482	28 373	52 462	4 872	4 111	4 864	3 824	5 316
STOVE OIL KEROSENE	42 894	61 773	78 528	750	4 400	2 592	6 619	10 479
DIESEL FUEL OIL	2 434 506	2 594 159	5 137 918	437 539	446 521	427 863	510 501	479 952
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	1 126 078	887 668	1 774 424	36 125	51 113	69 273	118 692	177 867
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	591 872	411 321	1 151 900	118 867	94 062	87 387	84 840	98 728
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	333 953	397 576	990 007	125 044	126 183	140 751	123 027	96 240
COKE	171 392	100 528	380 360	41 573	36 196	23 452	33 149	29 925
LUBE OILS & GREASE	242 666	239 159	474 293	39 234	37 483	38 999	40 816	39 846
STILL GAS	27 396	9 315	35 001	1 146	772	1 268	1 353	1 564
OTHER PRODUCTS	111 259	111 754	247 549	19 742	24 308	19 976	22 183	29 690
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>14 431 956</b>	<b>14 508 402</b>	<b>29 452 792</b>	<b>2 522 219</b>	<b>2 595 792</b>	<b>2 316 453</b>	<b>2 587 839</b>	<b>2 598 295</b>

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								VENTES EN MÈTRES CUBES
								QUÉBEC
23 367	26 796	21 972	27 293	22 585	18 179	13 977	25 385	PROPANE & MÉL DE PROPANE
196	2 010	223	2 884	18 186	15 619	7 423	16 399	BUTANE & MÉL DE BUTANE
30 280	15 126	20 211	16 746	23 467	27 899	27 538	39 427	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
7 302	3 110	12 220	11 870	10 173	2 135	2 506	2 279	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPHT
362	400	602	1 134	836	1 920	2 603	3 595	ESSENCE D'AVIATION
627 586	631 135	576 013	627 495	600 397R	646 743R	673 507	658 423	ESSENCE POUR MOTEURS
89 091	85 643	72 242	72 898	68 620	77 606	86 094	88 850	SUPER
37 226	31 407	27 487	28 235	26 488	28 435	28 125	41 852	INTERMÉDIAIRE
501 269	514 085	476 284	526 262	505 289R	540 702R	559 188	527 721	ORDINAIRE SANS PLOMB
			100			100		ORDINAIRE AVEC PLOMB
574 555R	574 004	523 581	570 896	553 246R	596 290R	621 011	606 786	VENTES NETTES AU DÉTAIL
81 636	41 865	48 536	39 968	64 907	87 368	51 012	72 611	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
4 719	5 699	4 501	5 963	6 123	6 466	8 767	8 292	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
28 543	50 250	19 924	17 584	5 156	3 043	1 224	4 859	MAZOUT POUR POÊLES
266 793	293 631	292 949	284 193	260 913	287 129R	301 596	264 072	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
214 218	316 596	252 389	224 231	153 856	103 248	55 911	98 469	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
237 161	179 281	126 720	133 926	116 767	208 414R	172 320	142 912	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
35 467	19 735	19 281	51 165	31 383	63 085	85 821	61 546	ASPHALTE
80 799	40 752	29 900	44 030	112 037	13 894	43 513	78 802	COKE
11 558	12 621	11 872	12 965	14 713	16 950	15 742	10 488	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
12 083	2 338	1 905	2 171	2 243	2 053	7 133	5 271	AUTRES PRODUITS
1 662 070	1 641 345	1 439 218	1 503 618	1 443 742R	1 504 145R	1 470 593	1 492 750	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								ONTARIO
24 668	19 203	24 139	10 576	17 275	13 950	17 452	27 372	PROPANE & MÉL DE PROPANE
31 971	45 043	25 614	34 049	31 369	53 506	64 234	34 189	BUTANE & MÉL DE BUTANE
308 695	332 443	273 033	368 470	333 628	375 338	334 523	280 222	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
4 003	5 831	5 295	4 092	5 142	5 012	4 714	4 438	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPHT
1 217	1 000	1 165	1 480	1 081	2 477	3 909	4 149	ESSENCE D'AVIATION
1 061 780	1 056 936	979 257	1 039 663	1 068 197	1 160 565R	1 158 166	1 086 946	ESSENCE POUR MOTEURS
146 745	141 776	127 673	132 815	132 263	142 441R	145 168	152 134	SUPER
65 936	60 896	56 338	58 918	61 020	64 274	71 439	63 217	INTERMÉDIAIRE
848 799	854 864	795 246	847 930	874 314	953 870R	940 559	871 542	ORDINAIRE SANS PLOMB
300	200			600	-20R	1 000	53	ORDINAIRE AVEC PLOMB
974 548R	964 134	893 575	948 779	982 228	1 066 951R	1 065 155	999 461	VENTES NETTES AU DÉTAIL
136 037	119 246	102 084	132 754	132 909	149 804	152 152	153 606	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
3 993	4 122	4 361	5 138	4 517	4 326	5 909	4 591	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
10 794	14 781	13 336	9 857	12 169	10 723	907	1 234	MAZOUT POUR POÊLES
401 036	417 517	386 707	401 117	425 477	475 986	487 355	431 333	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
195 276	256 501	204 834	187 440	128 089	70 689R	40 115	42 213	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
76 144	49 108	48 508	55 244	79 705	90 002R	88 754	113 563	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
44 809	19 036	18 999	67 924	58 586	85 373	147 658	89 669	ASPHALTE
44 673	15 174	15 158	9 301	12 694	16 363	31 838	58 996	COKE
35 249	38 031	35 559	38 283	43 240	41 481	42 565	41 244	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
1 502	1 664	1 179	1 651	1 627	1 633	1 561	941	GAZ DE DISTILLATION
20 391	19 291	16 794	20 166	17 901	20 512	17 090	17 891	AUTRES PRODUITS
2 402 238	2 414 927	2 156 022	2 387 205	2 373 606	2 577 740R	2 598 902	2 392 597	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>MANITOBA</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	2 580	2 944	7 695	167	519	1 105	1 086	1 152
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	762		1 335	113		37	76	
NAPHTHA SPECIALTIES	906	282	3 177	506	385	263	229	143
AVIATION GASOLINE	4 052	4 988	9 785	961	1 720	649	1 365	513
MOTOR GASOLINE	674 797	663 645	1 399 431	126 841	132 851	114 839	119 988	114 069
PREMIUM	40 607	33 413	78 794	6 757	6 993	5 636	5 933	6 013
MID GRADE	17 692	15 445	37 671	5 279	2 964	2 593	2 802	3 127
REGULAR NO-LEAD	616 498	614 787	1 282 966	114 805	122 894	106 610	111 253	104 929
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	569 032	559 414	1 164 334R	103 056R	107 940R	93 305R	99 732R	94 813R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	91 222	110 786	207 262	20 516	21 033	18 225	19 409	17 979
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	11 892	12 205	21 649	2 531	1 733	1 730	1 433	1 072
STOVE OIL KEROSENE	7 662	7 885	13 444	78	182	482	1 098	1 985
DIESEL FUEL OIL	438 617	417 279	943 671	86 925	89 027	93 354	98 232	75 827
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	30 730	18 707	44 981	508	364	1 236	2 821	4 652
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	13 895	46 061	51 824	2 344	6 514	6 414	7 326	5 610
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	11 074	16 370	48 554	12 693	9 493	8 154	6 482	658
COKE	500	900	1 400	300	100	100	100	100
LUBE OILS & GREASE	11 979	16 518	25 488	1 647	2 129	2 333	2 576	2 654
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS		1						
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>1 300 648</b>	<b>1 318 571</b>	<b>2 779 696</b>	<b>256 130</b>	<b>266 050</b>	<b>248 921</b>	<b>262 221</b>	<b>226 414</b>
<b>SASKATCHEWAN</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	25 344	25 411	58 272	4 004	4 207	4 825	6 440	6 592
BUTANE & BUTANE MIXES	6 633	8 389	15 300	1 871	2 325	119		1 532
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS			76					76
NAPHTHA SPECIALTIES	1 090	1 254	4 048	436	324	454	373	290
AVIATION GASOLINE	3 429	4 018	8 173	1 571	1 317	793	427	334
MOTOR GASOLINE	806 294	831 166	1 729 293	166 961	175 614	148 608	155 136	139 000
PREMIUM	31 709	27 485	64 872	6 351	6 253	5 847	4 777	4 635
MID GRADE	9 694	9 551	19 800	1 787	1 837	1 450	1 499	1 697
REGULAR NO-LEAD	764 891	794 130	1 644 621	158 823	167 524	141 311	148 860	132 668
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	595 550	615 580	1 254 962R	119 112R	125 285R	106 019R	114 963R	102 006R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	30 402	27 233	62 550	5 676	5 808	4 984	4 997	5 245
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	12 555	10 101	23 598	2 657	1 913	1 600	2 273	1 445
STOVE OIL KEROSENE	7 132	7 503	16 778	398	721	1 061	805	1 737
DIESEL FUEL OIL	737 195	842 431	1 601 188	133 624	167 594	158 501	179 410	124 527
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	20 064	18 274	36 863	243	346	1 141	3 299	5 508
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	18 757	14 774	44 457	2 623	4 360	2 801	2 755	11 420
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	35 306	43 644	128 886	21 264	29 290	21 170	13 378	3 757
COKE	4 391	3 091	9 006	302		621	1 750	1 106
LUBE OILS & GREASE	23 241	38 266	49 169	2 899	4 530	4 938	4 802	5 021
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	19	741	383		124	25	107	108
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>1 731 852</b>	<b>1 876 296</b>	<b>3 788 020</b>	<b>344 529</b>	<b>398 473</b>	<b>351 641</b>	<b>375 952</b>	<b>307 698</b>



TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
								VENTES EN MÈTRES CUBES
								<b>MANITOBA</b>
1 086	974	1 004	690	276			218	PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
367							86	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
745	46	28	48	35	82	43	126	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
525	413	631	695	619	1 108	1 522	1 306	ESSENCE D'AVIATION
116 046	110 506	99 978	107 483	100 987	122 473R	122 218	120 707	ESSENCE POUR MOTEURS
6 855	6 440	5 221	5 082	4 785	5 734	6 231	6 404	SUPER
3 214	2 766	2 396	2 550	2 480	2 597	2 736	2 902	INTERMÉDIAIRE
105 977	101 300	92 361	99 851	93 882	114 142R	113 251	111 401	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
96 456R	93 636	84 723	90 977	84 808	102 700R	102 570	101 395	VENTES NETTES AU DÉTAIL
18 878	19 791	16 712	19 208	16 945	17 379	20 751	15 324	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 258	1 438	1 599	1 962	1 988	3 085	2 133	2 475	CARBURÉACTEUR/TYPE NAPHT
1 957	2 777	2 059	1 765	835	347	102	102	MAZOUT POUR POÊLES
61 689	62 123	62 080	62 847	56 765	99 973R	73 491	80 711	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
4 670	6 509	4 482	4 655	2 055	632	374	802	MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
9 721	10 750	5 665	10 004	6 033	6 308	7 301	3 341	MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
				110	2 487	13 773	8 290	ASPHALTE
200	200	300	100	100	100	100	200	COKE
2 170	2 402R	2 280R	2 884R	2 595	3 397	2 960	1 952	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
		1						AUTRES PRODUITS
219 312	217 929R	196 819R	212 341R	189 343	257 371R	244 768	235 640	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								<b>SASKATCHEWAN</b>
6 860	5 169	4 429	4 686	3 543	3 043	4 541	3 891	PROPANE & MÉL DE PROPANE
2 820	489	1 283		2 340	8	4 269	2 441	BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
1 081	166	218	179	203	230	258	201	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
302	274	397	463	579	1 132	1 173	1 346	ESSENCE D'AVIATION
137 680	130 621	113 473	129 742	124 942	172 497R	159 891	146 475	ESSENCE POUR MOTEURS
5 300	4 966	3 665	5 228	3 734	4 969	4 923	4 955	SUPER
1 836	1 588	1 256	1 332	2 328	1 489	1 558	1 532	INTERMÉDIAIRE
130 544	124 067	108 552	123 182	118 880	166 039R	153 410	139 988	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
92 027R	100 138	85 822	97 535	90 506	124 968R	116 611	106 461	VENTES NETTES AU DÉTAIL
5 438	5 752	4 946	5 098	3 891	3 742	3 804	5 314	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 155	1 331	1 655	1 694	1 950	1 629	1 842	2 459	CARBURÉACTEUR/TYPE NAPHT
4 924	2 615	1 527	1 898	659	115	689	240	MAZOUT POUR POÊLES
100 337	112 021	108 620	111 670	108 908R	258 690R	142 522	153 822	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
6 242	7 218	4 738	3 994	1 617	525	182	766	MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
1 741	1 521	1 882	2 473	1 729	2 335	4 834	2 692	MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
4 721		24	70	2 937	16 303	24 310	19 225	ASPHALTE
836	1 412	541		593	545			COKE
3 738	5 689R	6 725R	7 527R	7 024	6 965	4 336	2 788	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
	106	106	83	189		257		AUTRES PRODUITS
277 875	274 384R	250 564R	269 577R	261 104R	467 759R	352 908	341 660	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>ALBERTA</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	220 228	207 738	456 269	39 288	38 224	42 147	40 372	35 992
BUTANE & BUTANE MIXES	216 850	238 990	424 404	43 081	43 945	42 584	31 127	24 159
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	140 688	214 627	339 830	33 755	34 632	32 327	34 851	31 287
NAPHTHA SPECIALTIES	3 372	12 784	14 988	1 666	1 591	2 054	1 873	1 839
AVIATION GASOLINE	7 684	7 441	14 846	2 311	1 350	1 065	910	724
MOTOR GASOLINE	2 154 908	2 209 805	4 490 312	427 366	417 418	361 002	385 384	364 498
PREMIUM	144 326	132 598	296 657	30 187	28 095	24 077	23 060	22 723
MID GRADE	56 798	55 743	117 548	10 404	10 493	9 073	9 565	10 541
REGULAR NO-LEAD	1 953 484	2 021 264	4 075 207	386 575	378 630	327 752	352 659	331 234
REGULAR LEADED	300	200	900	200	200	100	100	
RETAIL SALES OF MOGAS	1 771 428	1 819 007	3 675 609R	353 640R	345 408R	298 725R	309 233R	292 474R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	294 483	334 708	626 466	62 167	64 816	57 104	52 559	39 742
AV-TURBO FUEL NAPHTH TYPE	73 949	73 655	128 230	4 530	10 501	10 086	12 588	8 388
STOVE OIL KEROSENE	7 896	8 946	15 780	291	248	418	936	3 636
DIESEL FUEL OIL	1 695 476	2 001 154	3 648 529	307 909	322 798	299 706	362 993	337 137
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	35 412	36 661	62 037	809	814	1 406	3 895	9 066
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	68 045	35 924	116 773	11 401	9 282	4 764	6 592	6 876
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	148 904	169 014	491 591	94 873	83 452	65 685	62 979	22 567
COKE	67 294	50 145	123 158	13 417	8 832	7 508	8 909	8 305
LUBE OILS & GREASE	83 690	66 463	145 781	13 156	9 527	8 885	10 416	9 822
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	379 841	678 917	799 538	65 025	77 451	62 611	72 770	68 468
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>5 598 720</b>	<b>6 346 972</b>	<b>11 898 532</b>	<b>1 121 045</b>	<b>1 124 881</b>	<b>999 352</b>	<b>1 089 154</b>	<b>972 506</b>
<b>BRITISH COLUMBIA</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	45 860	39 830	97 103	9 947	11 157	6 894	7 944	7 660
BUTANE & BUTANE MIXES	13 833	12 687	31 670	4 633	3 593	3 740	2 924	1 851
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	1 848		3 836	226	510	324	170	149
NAPHTHA SPECIALTIES	11 526	3 340	17 139	350	1 250	953	751	581
AVIATION GASOLINE	9 065	8 798	21 031	2 957	3 262	2 320	1 521	1 248
MOTOR GASOLINE	2 046 615	2 132 779	4 275 390	405 929	413 409	366 666	376 097	338 886
PREMIUM	373 273	380 214	770 252	71 222	73 474	64 884	64 609	61 259
MID GRADE	187 705	194 858	399 524	41 314	41 526	33 957	33 586	31 130
REGULAR NO-LEAD	1 485 537	1 557 707	3 105 414	293 293	298 409	267 825	277 902	246 497
REGULAR LEADED	100		200	100				
RETAIL SALES OF MOGAS	1 860 576	1 940 904	3 873 006R	367 520R	374 292R	331 972R	338 542R	305 047R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	600 196	736 876	1 355 671	142 731	140 697	127 805	126 486	115 614
AV-TURBO FUEL NAPHTH TYPE	7 420	12 087	24 635	3 029	4 690	2 192	4 559	1 774
STOVE OIL KEROSENE	22 887	21 227	45 883	984	1 451	3 432	5 783	6 537
DIESEL FUEL OIL	1 500 771	1 502 240	3 139 190	289 751	289 051	282 533	289 288	261 505
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	135 907	135 363	250 603	8 525	7 514	16 043	22 411	28 791
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	241 650	289 455	517 576	66 065	41 586	60 085	37 602	30 404
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	75 226	81 462	209 309	32 345	33 437	28 219	24 123	10 454
COKE	49 100	51 700	92 800	8 200	10 800	6 400	6 400	5 900
LUBE OILS & GREASE	49 195	63 113	111 034	10 369	12 060	10 200	11 085	9 535
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	18 103	17 089	46 405	5 180	5 017	4 143	1 613	3 405
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>4 829 202</b>	<b>5 108 046</b>	<b>10 239 275</b>	<b>991 221</b>	<b>979 484</b>	<b>921 949</b>	<b>918 757</b>	<b>824 294</b>

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
<b>ALBERTA</b>								
40 018	35 092	38 826	46 351	31 836	27 983	27 650	38 403	PROPANE & MÉL DE PROPANE
22 658	27 069	28 727	47 435	43 808	47 300	44 651	45 904	BUTANE & MÉL DE BUTANE
32 290	33 315	33 499	41 476	37 104	34 749	34 484	28 433	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
2 593	2 183	2 066	1 960	2 072	2 170	2 333	563	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
802	1 027	936	1 446	982	1 338	1 712	2 432	ESSENCE D'AVIATION
379 736	361 160	320 238	355 984	371 048	398 023	403 352	373 095	ESSENCE POUR MOTEURS
24 189	22 142	19 203	20 924	21 972	23 992	24 365	26 579	SUPER
10 674	9 320	7 703	9 099	8 937	10 468	10 216	9 726	INTERMÉDIAIRE
344 873	329 698	293 332	325 961	340 139	363 563	368 571	336 690	ORDINAIRE SANS PLOMB
						200	100	ORDINAIRE AVEC PLOMB
304 701R	296 053	261 576	290 144	307 487	329 488	334 259	309 172	VENTES NETTES AU DÉTAIL
55 595	52 480	51 612	58 939	52 957	56 163	62 557	57 741	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
8 188	10 273	8 550	9 860	10 236	19 989	14 767	12 851	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
2 355	2 878	2 082	1 901	903	687	495	396	MAZOUT POUR POÊLES
322 510	333 811	312 907	330 841	313 896R	383 285R	326 414	263 078	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
10 635	12 889	8 166	9 882	3 763	949	1 012	787	MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
9 813	7 001	6 026	6 627	4 122	4 582	7 566	12 169	MAZOUT LOURD (NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
13 131	15 739	11 369	16 355	23 354	37 674	64 523	66 712	ASPHALTE
8 893	8 770	4 570	8 741	4 994	12 658	10 412	9 722	COKE
10 285	10 873R	10 265R	12 609R	11 525	10 845	10 346	14 420	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
73 372	66 188	77 754	116 650	103 512	159 340	155 473	45 248	AUTRES PRODUITS
992 874	980 748R	917 593R	1 067 057R	1 016 112R	1 197 735R	1 167 727	971 954	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>								
7 641	7 967	5 689	4 143	7 600	7 725	6 706	9 792	PROPANE & MÉL DE PROPANE
1 096	1 849	2 433	3 073	2 535	1 890	907	3 967	BUTANE & MÉL DE BUTANE
609							305	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
1 728	2 173	346	248	218	191	164	1 983	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
658	927	949	1 167	1 686	1 970	2 099	2 312	ESSENCE D'AVIATION
327 788	334 085	307 465	350 007	365 392	391 859	383 971	364 193	ESSENCE POUR MOTEURS
61 531	61 345	54 536	61 959	64 268	68 815	69 291	62 302	SUPER
30 306	30 188	27 929	31 992	32 845	35 603	36 301	34 933	INTERMÉDIAIRE
235 951	242 552	225 000	256 056	268 279	287 441	278 379	266 858	ORDINAIRE SANS PLOMB
							100	ORDINAIRE AVEC PLOMB
295 057R	304 683	279 216	317 776	332 636	357 192	349 401	331 680	VENTES NETTES AU DÉTAIL
102 142	125 547	97 064	109 521	107 129	115 664	181 951	123 591	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
971	971	1 114	1 580	3 300	1 239	3 883	1 665	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
4 809	6 562	5 018	3 994	2 718	1 660	1 275	1 476	MAZOUT POUR POÊLES
226 291	263 591	237 126	266 505	234 759R	241 267	258 992	251 898	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
31 412	40 561	26 015	31 181	18 055	13 445	6 106	7 116	MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
40 184	42 180	54 932	46 639	35 269	43 474	66 961	49 313	MAZOUT LOURD (NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
5 505	5 540	7 477	8 669	16 858	23 082	19 836	25 099	ASPHALTE
6 000	9 900	7 600	11 400	4 400	15 200	3 200	9 300	COKE
8 590	10 045R	9 312R	9 288R	11 539	11 113	11 816	8 920	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
8 944	2 219	1 491	6 653	2 553	1 872	2 301		AUTRES PRODUITS
774 368	854 117R	764 031R	854 068R	814 011R	871 651	950 168	860 930	TOTAL, TOUS LES PRODUITS



TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>YUKON</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES								
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	15	18	44	3	2	2	8	9
AVIATION GASOLINE	1 133	619	3 004	613	563	399	200	66
MOTOR GASOLINE	22 718	22 284	51 622	8 512	6 410	4 729	3 232	2 818
PREMIUM	2 124	2 150	4 393	656	501	426	177	268
MID GRADE	383	321	917	146	73	26	107	53
REGULAR NO-LEAD	20 211	19 813	46 312	7 710	5 836	4 277	2 948	2 497
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	19 012	18 620	43 347R	7 389R	5 564R	4 105R	2 542R	2 216R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE			1			1		
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	3 474	3 393	8 707	766	1 400	661	646	885
STOVE OIL KEROSENE	3 314	4 640	8 807	51	153	736	362	1 825
DIESEL FUEL OIL	37 010	35 508	81 991	6 247	5 484	6 998	8 366	8 865
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	10 593	8 565	19 091	382	406	1 339	1 609	1 934
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	262	293	517	171	84			
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	1 973	2 350	4 702	1 535	1 032	82	80	
COKE								
LUBE OILS & GREASE	739	288	1 313	171	75	83	122	78
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>81 231</b>	<b>77 958</b>	<b>179 799</b>	<b>18 451</b>	<b>15 609</b>	<b>15 030</b>	<b>14 625</b>	<b>16 480</b>
<b>NORTHWEST TERRITORIES</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES								
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	42	36	92	8	21	4	9	6
AVIATION GASOLINE	2 847	2 202	8 020	2 800	1 266	376	317	241
MOTOR GASOLINE	22 144	26 823	44 971	5 865	4 142	3 995	2 916	2 551
PREMIUM	2 768	1 182	5 059	484	845	143	351	158
MID GRADE	5 983	12 156	12 725	1 789	1 392	1 824	634	507
REGULAR NO-LEAD	13 393	13 485	27 187	3 592	1 905	2 028	1 931	1 886
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	13 696	17 063	28 218R	3 756R	2 652R	2 558R	1 836R	1 606R
AV-TURBD FUEL KERO TYPE	25 875	46 290	57 466	7 990	14 247	1 555	3 873	2 007
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	14 125	14 552	28 192	3 860	3 150	2 097	2 045	1 647
STOVE OIL KEROSENE	25 697	32 235	76 453	17 765	8 869	10 447	7 468	2 620
DIESEL FUEL OIL	123 150	135 968	177 530	10 755	11 833	11 068	12 263	4 786
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	54 803	42 309	72 701	1 175	2 355	1 643	3 293	4 130
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)								
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT								
COKE								
LUBE OILS & GREASE	1 138	957	2 043	164	237	136	127	89
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	38 883	304	42 563	2 548	353		613	166
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>309 569</b>	<b>301 676</b>	<b>511 420</b>	<b>53 023</b>	<b>46 579</b>	<b>31 423</b>	<b>33 076</b>	<b>18 314</b>

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1997

DEC. 1996	JAN. 1997	FEE. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
								YUKON
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
5	5	2	4	3	3	1	1	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
30	25	50	131	81	172	160	357	ESSENCE D'AVIATION
3 203	3 567	2 740	2 832	3 041	4 225	5 879	6 403	ESSENCE POUR MOTEURS
241	473	276	320	287	403	391	477	SUPER
129	65	59	52	30	47	68	121	INTERMÉDIAIRE
2 833	3 029	2 405	2 460	2 724	3 775	5 420	5 805	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
2 519R	2 794	2 074	2 235	2 598	3 443	5 476	5 613	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
875	477	776	567	516	213	844	901	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
2 366	1 280	954	1 279	506	451	170	9	MAZOUT POUR POÊLES
9 021	8 031	6 549	8 460	4 963	3 532	3 973	6 557	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
2 828	3 092	1 560	1 959	1 000	501	453	714	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
					81	212	129	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
					474	1 876	1 548	ASPHALTE
								COKE
45	43	29	31	44	83	58	139	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
18 373	16 520	12 660	15 263	10 154	9 735	13 626	16 758	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								TERR. DU NORD-OUEST
							78	PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
2	7	4	6	10	4	5	8	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
173	451	405	166	173	400	607	923	ESSENCE D'AVIATION
3 358	10 082	3 606	3 859	3 145	2 096	4 035	5 221	ESSENCE POUR MOTEURS
310	186	296	199	204	110	187	359	SUPER
596	7 641	1 074	1 335	604	326	1 176	1 552	INTERMÉDIAIRE
2 452	2 255	2 236	2 325	2 337	1 660	2 672	3 310	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
2 114R	6 598	2 249	2 274	2 052	1 334	2 556	3 349	VENTES NETTES AU DÉTAIL
1 919	33 637	1 564	2 557	1 256	1 065	6 211	4 983	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 268	1 359	1 652	2 422	4 017	2 585	2 517	2 503	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
3 587	3 826	6 435	6 582	3 713	3 487	8 192	6 691	MAZOUT POUR POÊLES
3 675	51 569	32 628	24 245	6 901	4 490	16 135	12 935	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
5 302	6 958	13 557	15 477	3 538	1 715	1 064	1 485	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
								MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
								ASPHALTE
								COKE
152	107	104	304	154	143	145	197	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
			304				5 725	AUTRES PRODUITS
19 436	107 996	59 955	55 922	22 907	15 985	38 911	40 749	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, JUNE 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	JUL. 1996	ADOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>CANADA</b>								
PROPANE & PROPANE MIXES	686 524	627 601	1 392 635	126 782	123 374	103 819	116 171	118 232
BUTANE & BUTANE MIXES	553 045	583 710	1 107 951	134 074	125 765	96 018	63 646	75 250
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	2 212 100	2 414 226	4 615 085	404 985	426 128	398 086	390 096	401 647
NAPHTHA SPECIALTIES	53 501	90 138	127 122	9 917	8 871	9 201	9 544	18 510
AVIATION GASOLINE	50 297	48 823	115 772	17 732	18 699	10 724	8 547	5 456
MOTOR GASOLINE	17 157 644	17 478 836	35 488 694	3 230 837	3 351 728	2 859 195	3 096 462	2 900 771
PREMIUM	2 307 650	2 089 237	4 685 964	419 416	444 417	371 519	398 124	371 103
MID GRADE	963 278	886 359	1 954 981	169 906	181 847	152 846	167 779	158 607
REGULAR NO-LEAD	13 884 663	14 501 060	28 843 203	2 640 290	2 725 008	2 334 730	2 529 759	2 371 449
REGULAR LEADED	2 053	2 180	4 546	1 225	456	100	800	- 388
RETAIL SALES OF MOGAS	15 319 411	15 612 249	31 617 788R	2 875 779R	2 986 151R	2 546 404R	2 749 142R	2 579 827R
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	2 339 110	2 559 344	5 159 887	517 529	545 543	452 533	473 840	403 422
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	235 528	230 586	458 680	39 901	43 443	40 137	41 997	30 882
STOVE OIL KEROSENE	264 675	284 157	525 917	23 167	20 690	33 754	51 792	63 904
DIESEL FUEL OIL	9 361 223	10 153 123	19 911 365	1 729 067	1 799 812	1 752 487	1 978 227	1 754 933
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)	3 647 116	3 323 052	5 991 566	162 355	185 079	292 569	453 288	587 011
HEAVY FUEL OIL (NOS. 4, 5 & 6)	2 984 286	3 492 239	6 097 294	478 872	446 757	411 266	542 166	516 765
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	834 810	1 061 911	2 866 561	437 857	460 326	425 151	399 630	203 835
COKE	581 648	490 490	1 272 852	112 223	116 355	87 814	103 453	129 958
LUBE OILS & GREASE	503 897	538 458	1 009 117	83 604	84 993	84 424	89 964	85 763
STILL GAS	27 396	9 315	35 001	1 146	772	1 268	1 353	1 564
OTHER PRODUCTS	583 318	827 913	1 208 039	98 988	110 070	95 820	99 849	105 012
<b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>	<b>42 076 118</b>	<b>44 213 922</b>	<b>87 383 538</b>	<b>7 609 036</b>	<b>7 868 405</b>	<b>7 154 266</b>	<b>7 920 025</b>	<b>7 402 915</b>

TABLE 3. PRODUCTION AND OWN CONSUMPTION OF PETROLEUM PRODUCTS, NON-CONVENTIONAL REFINERIES, CANADA

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	AMS 1996	JUL. 1996	ADOT 1996	SEP. 1996	OCT. 1996	NOV. 1996
<b>DIESEL</b>								
PRODUCTION	260 742	224 853	536 361	37 111	47 574	48 129	51 698	47 860
OWN CONSUMPTION	260 742	224 853	536 361	37 111	47 574	48 129	51 698	47 860
<b>PETROLEUM COKE</b>								
PRODUCTION	520 210	484 529	1 050 411	87 858	83 557	81 380	100 120	88 951
OWN CONSUMPTION	520 210	484 529	1 050 411	87 858	83 557	81 380	100 120	88 951
<b>STILL GAS</b>								
PRODUCTION	973 029	923 142	2 073 342	168 350	181 423	175 919	196 039	189 526
OWN CONSUMPTION	973 029	923 142	2 073 342	168 350	181 423	175 919	196 039	189 526
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
PRODUCTION	0	0	0	0	0	0	0	0
OWN CONSUMPTION	0	0	0	0	0	0	0	0

FOOTNOTE: SALES OF PETROLEUM PRODUCTS BY NON-CONVENTIONAL REFINERIES ARE INCLUDED IN TABLES 1 AND 2.



**TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUIN 1997**

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
<b>CANADA</b>								
117 733	113 612	112 794	114 142	102 239	90 195	94 619	118 783	PROPANE & MÉL DE PROPANE
60 153	79 800	60 991	87 848	98 717	124 858	131 496	112 745	BUTANE & MÉL DE BUTANE
382 043	389 085	334 460	436 414	400 802	450 015	403 450	357 213	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
17 578	13 584	20 235	18 462	17 911	9 875	10 071	9 650	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPHT
4 317	4 687	5 461	7 010	6 310	10 973	14 382	17 202	ESSENCE D'AVIATION
2 892 057	2 862 152	2 613 263	2 840 936	2 861 377R	3 141 077R	3 160 031	2 998 840	ESSENCE POUR MOTEURS
375 735	361 940	319 358	337 419	331 422	362 189R	376 909	381 938	SUPER
160 718	153 047	133 272	143 121	143 463	152 446	161 010	166 778	INTERMÉDIAIRE
2 357 304	2 346 965	2 160 633	2 360 296	2 385 892R	2 626 462R	2 620 812	2 449 871	ORDINAIRE SANS PLOMB
300	200		180	600	-20R	1 300	253	ORDINAIRE AVEC PLOMB
2 561 074R	2 550 001	2 528 042	2 528 737	2 566 232R	2 809 706R	2 829 531	2 685 463	VENTES NETTES AU DÉTAIL
427 910	423 268	346 283	398 650	408 676	461 101	521 366	468 770	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
26 792	30 202	28 833	33 814	39 263	48 444	50 030	51 397	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
67 935	96 722	61 324	54 537	31 977	23 982	15 615	16 683	MAZOUT POUR POÊLES
1 535 616	1 687 773	1 578 731	1 629 228	1 548 878R	1 909 264R	1 799 249	1 643 138	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
664 148	902 645	742 746	714 641	471 514	305 853R	185 653	211 530	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
717 182	676 577	618 409	529 172	543 834	570 425R	553 822	463 293	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
104 952	60 050	57 150	144 275	133 754	254 503	412 179	319 215	ASPHALTE
141 401	76 208	58 069	73 572	134 818	58 760	89 063	157 020	COKE
76 472	84 616	80 518	88 044	95 978	96 079	93 223	85 575	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
1 502	1 664	1 179	1 651	1 627	1 633	1 561	941	GAZ DE DISTILLATION
114 982	90 341	98 277	146 194	126 640	183 954	182 507	74 135	AUTRES PRODUITS
7 352 773	7 592 986	6 818 723	7 318 590	7 024 315R	7 740 991R	7 718 317	7 106 130	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

**TABLEAU 3. PRODUCTION ET AUTO CONSOMMATION DE PRODUITS PÉTROLIERS, RAFFINERIES NON-CONVENTIONNELLES, AU CANADA**

DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	MAY 1997	JUNE 1997	JUNE 1996	
DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	MAI 1997	JUIN 1997	JUIN 1996	
43 247	43 281	35 879	40 959	38 158	29 270	37 306	40 106	DIESEL
43 247	43 281	35 879	40 959	38 158	29 270	37 306	40 106	PRODUCTION
								AUTO CONSOMMATION
88 335	99 590	89 255	96 016	67 996	48 950	82 722	86 805	COKE DE PÉTROLE
88 335	99 590	89 255	96 016	67 996	48 950	82 722	86 805	PRODUCTION
								AUTO CONSOMMATION
189 056	182 847	179 789	194 669	120 064	124 392	121 381	183 111	GAZ DE DISTILLATION
189 056	182 847	179 789	194 669	120 064	124 392	121 381	183 111	PRODUCTION
								AUTO CONSOMMATION
0	0	0	0	0	0	0	0	AUTRES PRODUITS
0	0	0	0	0	0	0	0	PRODUCTION
								AUTO CONSOMMATION

NOTE: LES VENTES DE PRODUITS PÉTROLIERS DES RAFFINERIES NON-CONVENTIONNELLES SONT INCLUSES DANS LES TABLEAUX 1 ET 2.

## THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca). There is no charge for this service.

**The Daily** is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

### HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data

- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
- ... and more

### FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY** EVERY WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

## POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN** DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca). Le service est gratuit.

**Le Quotidien** permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

### VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

### VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** CHAQUE JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>







# ORDER FORM

Statistics Canada

### TO ORDER:



**MAIL**  
Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6



**PHONE**  
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



**FAX**  
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



**INTERNET** order@statcan.ca

(Please print)



**1 800 363-7629**  
Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_

Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

( )

( )

Postal Code \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

### METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number \_\_\_\_\_

Expiry Date \_\_\_\_\_

Cardholder (please print) \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

Purchase  
Order Number  
(please enclose) \_\_\_\_\_

Authorized Signature \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	<b>SUBTOTAL</b>	
▶ Subscription will begin with the next issue to be released.	<b>DISCOUNT</b> (if applicable)	
▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	<b>GST (7%)</b> (Canadian clients only, where applicable)	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	<b>Applicable PST</b> (Canadian clients only, where applicable)	
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	<b>Applicable HST</b> (N.S., N.B., Nfld.)	
▶ GST Registration # R121491807	<b>GRAND TOTAL</b>	
<b>PF 097019</b>		

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

# Canada





# BON DE COMMANDE

## Statistique Canada

### POUR COMMANDER :



**COURRIER**

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6



**TÉLÉPHONE**  
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



**TÉLÉCOPIEUR**  
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



**INTERNET** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Veuillez écrire en majuscules)



**1 800 363-7629**

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

( )

( )

Code postal

Téléphone

Télexcopieur

Adresse du courrier électronique

### MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte  VISA  MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$ \_\_\_\_\_

N° du bon de commande \_\_\_\_\_  
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrite « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

- ▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.
- ▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.
- ▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.
- ▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.
- ▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada*.
- ▶ TPS N° R121491807

<b>TOTAL</b>	
<b>REDUCTION</b> (s'il y a lieu)	
<b>TPS (7 %)</b> (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
<b>TVP en vigueur</b> (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
<b>TVH en vigueur</b> (N.-É., N.-B., T.-N.)	
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	
<b>PF097019</b>	

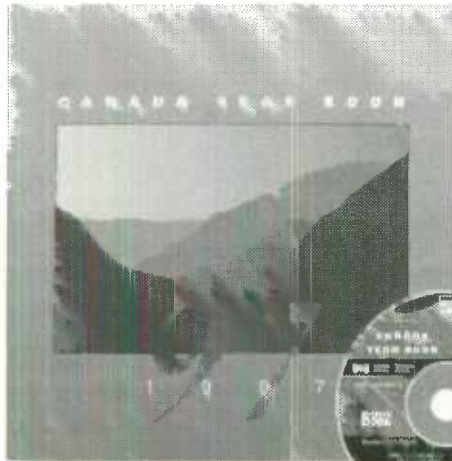
## MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada

# Canada

# Canada Year Book 1997



The indispensable tool for putting your data in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

## Presenting... ...the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

*Canada Year Book 1997* (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.<sup>95</sup> in Canada (plus \$4.<sup>95</sup> shipping/handling and applicable taxes)

## ...the CD-ROM!

- Windows<sup>®</sup> and Macintosh<sup>™</sup> on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook<sup>™</sup> software to exploit *CYB97*'s full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

*Canada Year Book 1997 on CD-ROM* (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.<sup>95</sup> in Canada (plus \$4.<sup>95</sup> shipping/handling and applicable taxes)

In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much consulted addition to your library...at a very reasonable price!

### ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

# L'Annuaire du Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



isable



mettre vos données en contexte



La publication que vous consultez à l'instant vous illustre sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *L'Annuaire du Canada 1997* et *L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

## Voici enfin... ...le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada

*L'Annuaire du Canada 1997* (n° 11-402-XPE97001 au catalogue) 54.<sup>95</sup> \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.<sup>95</sup> \$ et taxes en sus)

## ...le CD-ROM!

- Windows<sup>®</sup> et Macintosh<sup>™</sup> sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook<sup>™</sup> pour exploiter à fond *L'Annuaire*
- 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

*L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM* (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.<sup>95</sup> \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.<sup>95</sup> \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *L'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

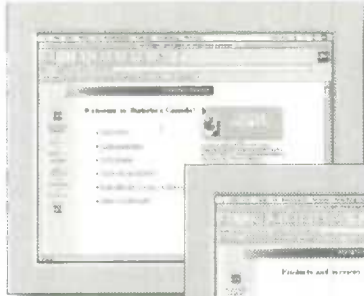
### COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

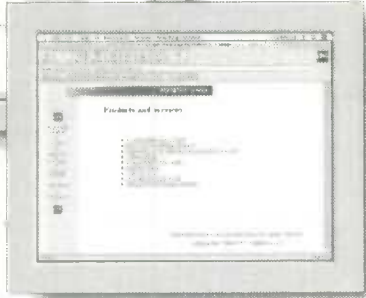
Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)



# GET Connected



TO STATISTICS  
CANADA'S  
ON-LINE  
CATALOGUE  
OF PRODUCTS  
AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

## YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

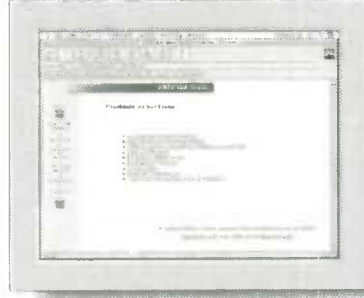
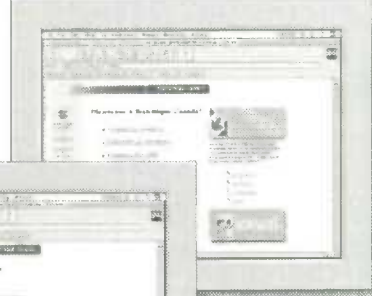
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski  
The Globe and Mail

Visit our Web site **TODAY** and discover how easily **IPS** can work for you.

# Branchez- VOUS

AU CATALOGUE  
EN LIGNE DES  
PRODUITS ET  
SERVICES DE  
STATISTIQUE  
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada. **Information sur des**

**produits et services (IPS)**. À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

## VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski  
The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès **AUJOUR'HUI** et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.

<http://www.statecan.ca>